中華民國僑委會登記證台僑新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

美宣佈增兵南越 達十二萬五千人
詹森強調美國決不退縮屈服

本報一九六五年上半年銷數大增
本港每日平均淨銷數再由二七、二九三份增至五八、八五六份（外埠及贈閱均不計在內）
上數字經由英國聯邦報紙刊物銷數審核協會發給証明書

【華盛頓廿八日法新社電】詹森總統於其記者招待會的開場白說，共產主義之在南越蔓延將削弱自由世界對於美國保護力的信心，並危害美國本身的安全。

【華盛頓廿八日美聯社電】詹森總統今日宣佈，為協助南越美軍兵力由七萬五千人增加至一十二萬五千人起見，每月徵募兵員的數目會將多過一倍——由一萬七千人增至三萬五千人。報告關於越南政策會談的經過時，詹森告訴記者招待會說：「增添的部隊於較後時間將會需要的，而他們亦將會被調派」。但他說，他已決定此時無需動員後備軍單位或召集任何國民警衛軍來服現役。[illegible]

……記者招待會在白宮的東廳舉行，並用無線電視向以百萬計的[illegible]。詹森表示美國在越南的決心，詹森說：「我們定不屈服，並不退縮」。[illegible]

……詹森於記者招待會開始時，宣讀一篇長一千二百字的聲明，這聲明是從南越政策的一個星期會議所引出來的。[illegible]

每月徵兵增至三萬五千 將要求國會撥軍費十億

【華盛頓廿八日美聯社電】[illegible] 詹森總統將以越戰軍費日高，要求國會撥一項緊急鉅款（可能超過十億美元）。[illegible] 如戰爭繼續擴大，撥款項將超過十億美元。馬氏未說明詹森將於何時提出此要求。

美機昨再度飛近河內 炸西北卅哩一座營房
遭猛烈高射砲火抵抗 一美機被擊落

【西貢廿八日路透社電】今天消息說：美國空軍F一〇五型「雷神」式機，昨天轟炸在河內西北三十哩的一座兵營，這是迄今為止最接近河內的一次空襲。有一架「雷神」式機被擊落，未見有降落傘彈出，飛行員可能已殉職。各機對兵營投下大批殺傷彈，該兵營曾發火焚燒。據飛行員報告說：該地區高射炮火甚為猛烈。各機所以如此接近河內的原因，可能是在河內西北的兩個防空飛彈基地已於較早時被四十六架美機摧毀之故。[illegible]

美空軍將領稱 河內飛彈基地可能不止七處
軍方拒透露昨天是否再炸

【西貢廿八日美聯社電】此間美國軍方發言人於星期三日說：美國空軍「F一〇五」型飛機三架，於星期二日被擊落。另有[illegible]

【西貢廿八日美聯社電】今晚有跡象表示[illegible]

【西貢廿八日路透社電】駐南越美國空軍第二師副師長米耶斯[illegible]

美第十一空運機動師 準備調南越作戰
其他重要戰鬥部隊陸續增援

【華盛頓廿八日合衆國際社電】據星期三報導：配有直升機四百餘架，現駐喬治亞州之一陸軍師一萬五千人，現正準備調往南越。[illegible] 該師將在八個星期內準備調遣。這批部隊是新近編制之第十一空運機動師與第二步兵師組成，其力量是一萬五千七百八十七人，飛機四百三十四架（幾全為直升機）。[illegible]

【華盛頓廿八日合衆國際社電】現駐南越美軍已稍逾七萬三千人，[illegible]

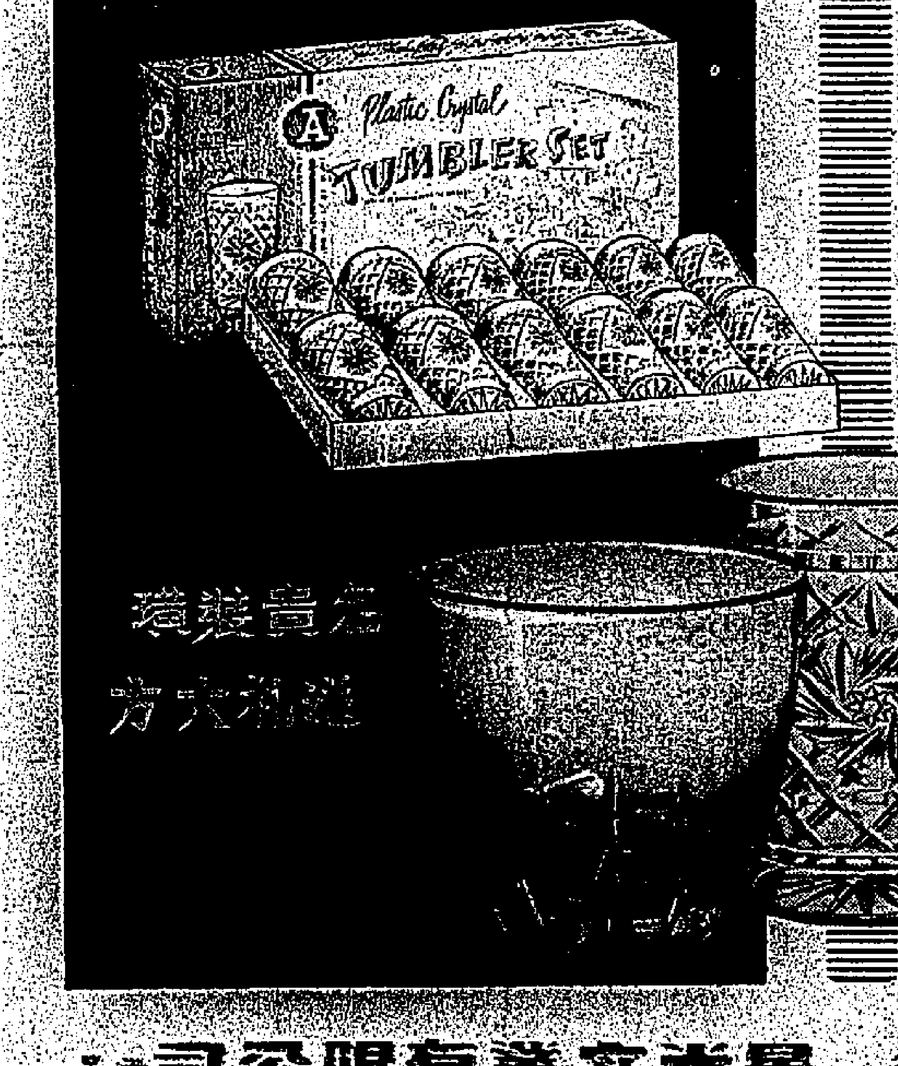
美越軍聯合出動 在朱徠附近掃蕩越共軍

【朱徠廿八日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊與南越部隊，今天採取聯合行動[illegible]

【西貢廿八日合衆國際社電】[illegible]

美機失事 機師跳傘 冒險拯救

【西貢廿八日合衆國際社電】美國戰機今日向北越部隊開火，[illegible]

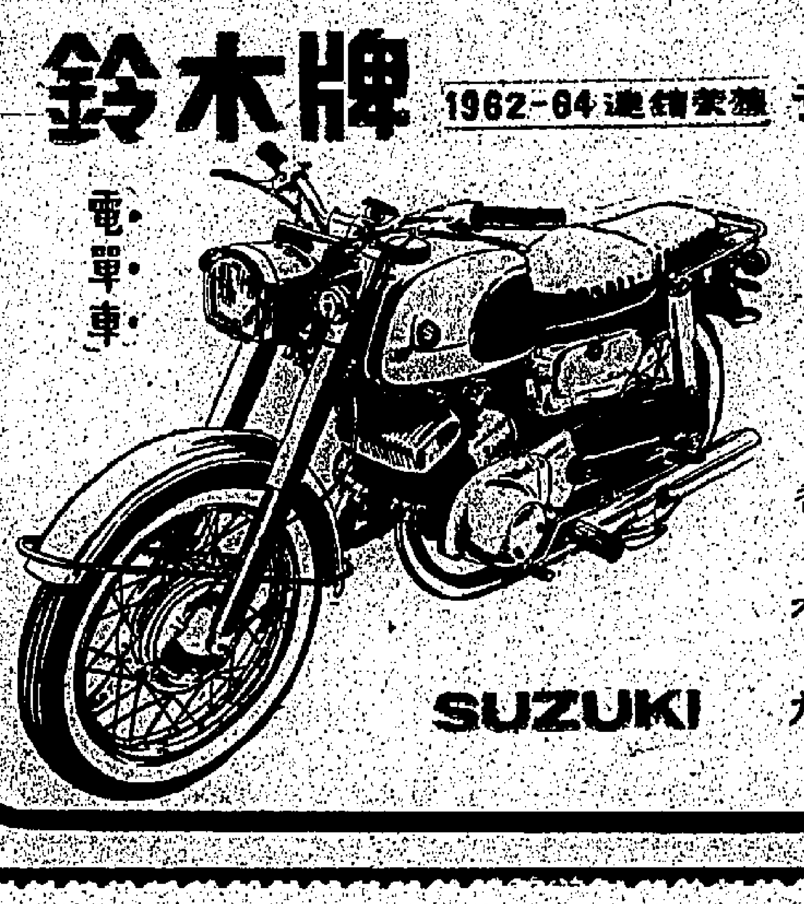


採用堅硬塑膠原料製造
可以抵受攝氏九十二度熱力
不爆裂，不磨損，冷熱適用
新紅A牌 塑膠水晶杯
款式不斷推出・經濟美觀耐用
各大公司均有出售
星光實業有限公司出品

文章雋永人人愛讀 讀者文摘 全球最暢銷的雜誌
八月號 有二十四篇精彩動人的文章內容包括：
披荊斬棘賦凱旋
一個讀理科的盲生在大學裡所受的待遇跟有視力的同學沒有多大差別四年苦學後他不但得到學士學位而且名列前茅這是個真實故事敘述人就是盲生的母親
欺騙了希特勒的間諜
德國情報機關派出的一個間諜竟是為盟軍服務的反間諜這是由美國聯邦調查局局長胡佛執筆一篇跡近傳奇性的真實故事
從傷亡數字看越戰
越戰的真相可從雙方傷亡數字統計表一覽無餘美國認為只要能制止共黨從北越南侵即可贏得這一場被人認為絕難獲勝的戰爭在越戰可能擴大的今天本文不可不讀
為妻者齊齊之道
[illegible]
及一篇讀來令人悚然的書摘：男士怖惡的毒吸
讀者文摘中文版八月號現已發售愛讀本刊者請即購買
發行處：中環張輝記 各書店及雜誌報攤均有代售

丹杜蓮 皮膚水・膏・粉
香港中華大藥房出品
白羅仙 止咳療肺露

開業通告
西醫韋子謙由一九六五年八月二日起在香港中環中建大廈七樓六〇七室開業此告
診症時間：上午十時至一時 下午二時至六時 星期日休息
香港大學內外科醫學士 英國愛丁堡皇家醫學院院士
電話：二三六五六九
西醫韋子謙啓



鈴木牌 電單車
1962-64連續榮獲冠軍寶座
零件齊備・服務週到
分期付款・手續簡便
總代理：祥泰行有限公司
門市部
香港恩平道26號 電話760137
九龍太平道11號 電話353969
九龍元州街54號 電話866541

大昌 廉價樓
萬餘元起 現貨 大單邊 定金一成 五年付款

紐約新聞周刊報導 藏人抗共潮高漲
三月間曾在拉薩發動示威

【紐約廿七日中央社專電】據「新聞周刊」稱，西藏反對中共的運動「已經發展到了一個新階段」。該刊是以由印度、香港和錫金所搜集的資料爲基礎提出上述說法。

提前發行的八月二日一期的「新聞周刊」刊出一則以「西藏——山區的抗暴」爲題的報導，它首先提出西藏發展的背景說：「自中共軍隊於約十五年前翻山越嶺進入西藏以來，西藏人民一直在遠較喇嘛神權統治爲殘酷的壓迫下生活。在達賴喇嘛於一九五九年逃過冰天雪地的喜馬拉雅山進入印度時，有三萬九千多西藏人民隨着他一同逃出，此後續有八萬人逃出。在將西藏變成一個龐大的監獄時，北平政權已建築現代化的道路（在那裏過去是曲折的犛牛小徑），派入三十萬軍隊。在刺刀後面來了成千的中共人員和政治幹部，企圖以馬克思和毛澤東來取代佛祖。雖說中共份子很容易使他們自己成爲大城市的主人，然而在峽谷和荒涼的高原，西藏人民的抵抗從未完全被摧毀。」

關於目前的情況，「新聞周刊」報導說：「新的抗暴浪潮正在擴大。一名僧人，最近逃出的少數難民之一，告訴新聞周刊駐新德里記者說：中共要求人民以死狗肉、死馬肉和死驢肉爲口糧。中共已增加他們駐西藏的軍隊，當糧食被拿走供給士兵時，中共告訴半飢餓的西藏人民束緊他們的腰帶。西藏人民對此無法忍受，今年三月，一群憤怒的西藏人在拉薩發動示威，……若干示威者被射殺，其餘的被捕下獄。……抗暴擴大至尼泊爾、錫金、不丹和印度邊境一帶的要堡。起來抗暴的僧人與當地農民加入康巴族人的武力，康巴族從未放棄反對中共的戰鬥……他們已在拉薩東南山區海拔一萬五千呎高的拉耶爾（譯音）鎮建立總部。……來自難民的報導，現在談到神秘的空投補給，據推測是由自台灣起飛的中華民國飛機所從來的。……由於西藏人民已在毛澤東的作品中獲得有關游擊隊的完全指導，中共可能發現他們自己在從事長期戰鬥時，不會很容易。」

剛果共和國新聞部次長稱 中共支持剛叛黨
在叛軍中有中共所派教官

【台北廿八日中央社電】剛果共和國新聞部次長辛遜說，中共正對剛果進行滲透。辛遜廿八日下午告記者，剛果政府雖已將叛軍擊退，但叛軍仍在共黨支持下繼續作亂。他指出：共黨分子是從中共操縱下的剛果民國向剛果共和國滲透。他答覆記者所詢中共用金錢收買非洲政客一事時說，他不能代表其他非洲國家說話，但在剛果共和國叛軍中有很多人曾接受中共的資助，或被中共接運到中國大陸去接受訓練；而且在剛果共和國叛軍中也有中共派去的教官。辛遜次長並提到最近外傳剛果總統卡沙伏布、總理濟比與參謀總長莫布杜之間失和的謠言，他說這些都是敵人包括中共所造出來的謠言，事實上他們三人之間的意見很協調。他並且向記者們透露，剛果共和國政府計劃在南美洲、非洲及亞洲地區增設十二個大使館，其中設在亞洲的將有一個，他說他希望他的政府能派大使到中華民國來。辛遜已于廿八日晚離華飛香港，廿九日將去西貢訪問四天，然後取道羅馬和比利時返利奧波德維。

中共當衆毆辱班禪

【倫敦廿八日中央社專電】倫敦「泰晤士報」廿八日報導說，班禪喇嘛曾遭中共當衆毆打，以作爲他反抗中共政權的一種懲罰」。不過，「泰晤士報」說，對外傳班禪喇嘛已遭殺害或押解北平一節，這類報導似係揣測之辭。但有一點是不容置疑的，那就是自從今年一月班禪喇嘛當衆受到中共羞辱以來，沒有人再看見過他。據駐印度旅客說，班禪喇嘛已在拉薩遭中共軟禁。

星中華總商會主席 反對關閉中共銀行

【新加坡廿八日合衆國際社電】新加坡中華總商會於本星期曾告中央政府說，關閉中共的「中國銀行」，將會危及新加坡的商界。

中華總商會主席孫炳炎告訴馬來西亞代總理拉昔說，該銀行一歇業，將會追討數百萬元貸款，必定在商界中引起恐慌」。

孫炳炎說：「而且那些迄今曾從「中國銀行」透支和獲得其他方便的真實商號，將不容易從其他銀行獲得這種方便。」

當拉昔於本星期初訪問新加坡時，孫炳炎曾與拉昔會商。

拉昔答允說，中央政府將會檢討這事。

拉昔說：「關閉「中國銀行」是因爲該銀行屬於外國政府，而我國的律例並不容許外國政府在我國經營銀行。」

該銀行的新加坡分行奉令於八月十四日以前結束營業，財政部長陳修信表示，該分行曾從事顛覆活動。

英女王伉儷 因遊艇損壞 已縮短旅程

【威特島雅茅斯廿七日路透社電】英女王伊利沙伯乘搭一艘翻翔船的首次旅行，今天被縮短了，因爲該船的引擎失靈，結果女王須換乘一艘遊艇駛回到岸上。

英女王和她的王夫愛丁堡公爵對英國南岸外的這個避暑度假小島結束歷時兩天的非正式訪問後，乘搭一艘翻翔船作廿五哩的旅程，前往湯尼島。當女王夫婦二人幾已抵達目的地的時候了，那船的引擎就失靈，須從湯尼島派出一艘遊艇把他們載回。

其中一位乘客說：女王對於這事件感到興趣，最初她不確實知道這是否爲原定的計劃。但當有人向她告知機件失靈的事時，她莞爾而笑。

中共指摘蘇聯 所謂援北越 是欺騙世界
鄧小平經蘇返平

【東京廿七日美聯社電】中共今天指摘蘇聯對北越的支持，是一項欺騙世界的詭計。這裏今晚收聽「新華社」的廣播說：「所有他們對北越的支持和援助，都是騙人的東西。他們的真正目的，是將越南問題納入蘇、美合作統治世界的軌道中，並撲滅越南人民反對美國侵略的鬥爭。」該社是引述「大公報」評論員范秀珠於星期一在該報上的一篇文章。

但是實際上，他們卻一再向美國政府表示：他們將繼續追尋「蘇、美合作」政策。他們雖稱支持亞洲、非洲和拉丁美洲的民族解放運動，但實際上，他們在破壞它們。

北平對克姆林宮的最新猛烈抨擊，表示中、俄共最近在布加勒斯特羅馬尼亞共黨第九屆大會上的會談已告失敗。那篇文章說：「克魯契夫修正主義者現在聲稱他們反對美國帝國主義，……」

【莫斯科廿八日法新社電】「真理報」今日報導說：中共「總書記」兼「政治局委員」鄧小平，在率領「代表團」參加第九屆羅馬尼亞共黨代表大會後，於昨日返回北平途中，在莫斯科作短暫的停留。此間的中共人士表示，這次停留歷時僅一句餘鐘。觀察家們表示：鄧小平與俄共幹部在機場的會晤，似不可能牽涉有任何重要性的政治討論。

哈里曼會狄托 商討越南問題

【伯爾格來德廿八日美聯社電】詹森總統的巡迴大使哈里曼，於星期三在此間與南斯拉夫總統狄托談商超過九十分鐘。狄托總統在狄與茲的郊外別墅中款接哈里曼。該項冗長會談的主題未悉。但是相信哈里曼曾向狄托總統解釋美國在越南的政策，而且亦曾討論美、南兩國的相互關係。哈里曼對於他與該位南國總統所作的會談，即時未有意見發表。

日本軍事當局稱 共黨國利用潛艇 在遠東作神經戰

【東京廿八日泛亞社電】此間報紙引述日本軍方人士之言論稱，共黨國家已擬就利用潛艇在遠東海面展開神經戰之計劃，根據此項計劃，中共潛艇將在日本、韓國及台灣附近海面出沒，以製造緊張，一方面既使日韓台人民感覺不安，另一方面並可打擊美國在太平洋區之威望。

美軍當局已命令遠東美軍提防共方潛艇之威脅。日防衛廳最近宣稱，越南戰局惡化後，日本海面經常有七八艘蘇聯飛彈潛艇出沒。美海軍當局亦謂，蘇聯將增派潛艇往太平洋，據最近估計，蘇聯計有潛艇四百艘左右，其中四分之一係在遠東。中共之潛艇實力爲廿五艘左右，全爲蘇聯所供給者，而且大部份爲戰前類型。

美機轟炸北越飛彈基地 蘇聯援越問題 已在面臨考驗

【紐約廿八日美聯社電】蘇聯在越南危機中遭受煩惱的時候可能已近。國防部宣佈美國轟炸機炸毀北越一反飛機飛彈基地，並重創另一個一節，可能表示在擴大越戰方面已採取了一個重大步驟。按北越飛彈基地是俄人所設，且可能爲其所管理。由種種觀點觀之，這乃是蘇聯所恐懼的一種發現，克姆林宮認爲需要在北越設立反飛機飛彈基地，以表示其願意援助一個兄弟共黨政權的意願：現在飛彈基地已被轟炸，這是否如類於一九六二年古巴飛彈危機的一種對立狀態呢？（由於克魯契夫由一種傾於戰爭之情勢縮退）。這種發展足以引起現已因各種內外壓力而受窘之克姆林宮大傷腦筋。

毛澤東對李宗仁稱 中共力量仍薄弱
要真正強大還須二三十年

【北平廿七日路透社電】中共偽「主席」毛澤東今天說：中共「仍然並不十分強大」。他說：「要使國家真正強大，仍需二十年至三十年的建設。」他是在接見李宗仁時發表這段談話的。新華社又說：毛澤東曾表示「歡迎任何海外的中國人回大陸。」

美報指火星 許多火山口

【加州洛杉磯廿八日美聯社電】「洛杉磯時報」星期三報導：「海員四號」太空船所拍攝之最好的火星照片，顯示這個紅色行星顯然是類於月球的一個死球。該報稱：該報已獲悉這些仍未公佈的照片顯示火星表面有許多火山口，但未表明有河流。

按：若干天文學家認爲：火星上有河流存在。

中共在印使館工程 停頓多時後 昨突然復工

【新德里廿八日泛亞社電】中印邊界戰事後即告停頓之中共駐印大使館新建造工程，昨日突又恢復，以致此間立即謠傳印度與中共之關係，將有調整之可能，該館址工程之恢復，係獲得印政府之准許，才能實現者。

社論
美機摧毀北越兩飛彈基地後
——蘇俄對此無能爲力，中共也在暗中發抖了

蘇俄以「出其不意」的偷襲方式，在河內西北四十英里上空擊落美國一架「幽靈」式戰鬥機的蘇俄爲越共裝置的兩個飛彈發射台，在相隔四十八小時之後，已被美國四十六架戰機予以無情的摧毀。這正如前天本報社論所指出，北越的飛彈基地對越戰不會有何影響，對美國的空中優勢也算不了甚麼，美國要把它摧毀，儘可選擇任何時間去執行。現由事實證明，美國的確沒有把這些飛彈基地看在眼內，因此事前不必作任何宣佈，這些基地就在美機轟炸之下化爲烏有了。

這次美機摧毀的兩個北越飛彈基地，並不包括在河內週圍的五個相同基地之內，但美國既然擁有絕對的空中優勢，祇要詹森總統或軍事當局下一個命令，這些基地將從「地圖上抹去」是不會有人懷疑的。而此次美機炸了北越兩個基地仍對河內週圍五個基地網開一面的原因，可能是出於一種與外交有關的策略，因爲在越戰過程中，人們大抵都看到一種事實，即中共、蘇俄都要以越共「保護者」自居，但彼此都不敢觸碰美國的釘子，於是這便產生一種不可告人的矛盾，中共是希望蘇俄去捋美國的虎鬚，好讓虎熊相鬥使它乘機從中「坐大」，而蘇俄則想中共跳入越戰火坑，讓它給美國打個半死不活，減少了莫斯科一個反叛的敵人。但他們之不願惹禍上身，卻是毫無二致。就因他們是這樣的各懷鬼胎，所以中共對越共的「援助」，便大部限於「口惠」式宣傳，反而蘇俄爲了面子攸關，卻不能不給予北越以米格飛機和地面飛彈的武器。他們這些卑鄙心事，美國當然洞若觀火，同時美國也充分了解，越戰的真正罪魁是中共，蘇俄受了形格勢禁的限制，沒有可能扮演「主角」的角色。因此這次美機祇炸北越兩個飛彈基地而暫時不及河內週圍，其中也不無爲蘇俄勉留餘地，而使中共無法私心稱快的意思。美國這種對策是否正確是另一問題，但美國之以中共爲對象而不以蘇俄爲對手，這在越戰逐漸擴大後就差不多已有了初步決定的。

不過，在本月中旬美副國務卿波爾出席北大西洋公約組織理事會會議時，早就將美國參加越戰想法公開告之西方盟國，說河內與海防這兩個越共的政治和經濟交通中心，不能視爲免於戰爭的「庇護地」。易言之，美國對越戰如何打法有它的自主選擇權，不會因中、俄兩共有何反應而影響美國的決定。這亦正如美國一位政治觀察家（通常爲不願表露姓名身份的官方人士），就此次美機摧毀北越兩個飛彈基地發表意見說：如果在河內週圍的五個飛彈基地中有一個向美機開火，或如情報顯示這些基地刻正保護重要軍事目標，美國總統或軍事指揮部則將作一決定，襲擊這些基地並予以摧毀。這觀察家又說：此項襲擊將採低空轟炸方式，儘量使平民不受影響。這是對蘇俄的一項警告，不要因河內五處基地暫時不受轟炸便認爲有甚麼「安全」，事實在美國軍事當局的眼中，這些基地不僅嚇不倒美國，而且還是不堪一擊的。

由此看來，對越共來說，美國的強大空軍顯然無可抗手，而這次的報復轟炸也因中共噤若寒蟬而暴露出本身可憐可恥的面目。中共對於北越飛彈日前擊落美機一事，因爲這是俄援武器而與它無關，根本就不發佈任何消息，到了這次北越兩個基地一舉被毀，它也因避免引起內部恐慌而不予報道，這種封鎖新聞的手法，其目的不願大陸人民知道北越有俄援飛彈和受美機摧毀的事實，那是十分明顯的；但中共的妒忌蘇俄和畏懼美國，卻又由此表露無遺了。

在另一方面，中共不能「庇護」越共固不待說，而它還有更大的恐慌，就是在美國階梯戰略下，連自己也不能自保。關於這些，中共的惴惴不安並非毫無根據，譬如最近美國俄亥俄州的一位民主黨議員麥基就曾在電台廣播公開主張說：美國必須表示，它願意在共黨撤退之前，冒着一次大戰的危險。麥基認爲，共黨正在「給予我們以最高的考驗」，因此「幾乎除了對中共大陸公開進攻之外的任何行動，都是美國所必須甘冒的危險」。麥基說，美國必須考慮空襲通往大陸的交通綫。以美國目前擁有的空軍優勢，如果一旦以轟炸北越的規模施之於大陸，試問中共又如何而不怵目驚心，暗暗發抖呢？

到此爲止，美國空軍已對北越充份顯示了它的威力，詹森總統如果給予越共以更大打擊，這次戰果是值得參考和廣泛運用的。

詹森總統重申保証 決阻核武器擴散 達成禁核試協議

【日內瓦廿七日法新社電】美總統詹森今天保證，將爲達成阻止核武器擴散和限制核武器運輸系統的協議而努力。他對今天復會的十七國裁軍會議發出呼籲，列出三大目標，他說，他已訓令美國代表盡力爲之。這三個目標是：㈠將求達成限制核武器擴散的協議。㈡有效限制核武器及核武器的運輸系統。㈢爲達成一個全面核子禁試條約而努力。他說：「任何人對於任何其他的糾紛，都不會允許去阻止達成這些協議。美國準備爲此而努力。」他說，美國代表將對裁軍會議提供新的建議。詹森的電文，係由美國首席代表福斯特在會上宣讀。聯合國秘書長宇丹對該會呼籲，要求東西方國家恢復政治協商的精神。宇丹的電文係由他的特別代表普羅第克宣讀。蘇聯代表查拉金坐在椅上說，大會復會後的工作，現正處於極端困難之時，他指責稱：「在北約中，正進行核武器擴散的計劃，北約正在準備大規模的帝國主義軍隊正與使國際關係鬆弛的方向，背道……」

大會隨後作秘密會議……法國席位仍然空置。大會同意每週開會三次，即在星期二、四、五各開會一次。會後，蘇美代表分別舉行記者會。美代表福斯特說，儘管詹森總統一再建議，大會作無條件的磋商，但是蘇聯代表仍然利用大會來指責美國侵略越南。他強調達成禁止核武器多邊的協議，特別是緊於中共作了兩次核試後。他並謂，北約成立多邊核子部隊的事，他說並不威脅蘇聯。但代表查拉金在記者會上重申，禁止核武器多邊的協定，必須包括北約多邊核子部隊在內。他說：「我們不能接受西方國家多邊核子部隊的計劃，因其目標在對付蘇聯和社會主義國家，並企圖使德國獲得核武器。」

英國喝喀兵 空運沙撈越 與澳洲軍換防

【大馬古晉廿八日美聯社電】英國喝喀兵於星期三日被空運入飽受印尼威脅的大馬屬沙撈越邦。這亦是運載一營該兵的大規模直升機空運行動。多批直升機，把這些喝喀兵直接從泊在沙撈越海岸外的突擊航空母艦「英國」號，運至面對印尼屬婆羅洲的前進陣地，第八四八海軍航空突擊中隊的同一飛機，又把澳洲部隊（結束了四個月來駐防在婆羅洲邊境崎嶇不平的……任務）載回該艘航空母艦。該喝喀部隊，是屬於第十團第二營的……。

韓退休將領 組政治團體 反對日韓條約

【漢城廿八日路透社電】南韓十位已告退休的高級軍事領袖今天宣佈：他們將於星期六成立一個全國組織，來反對日本與南韓間修好條約的批准。據宣佈：該組織的名稱暫定爲「全國救國諮詢會」。籌備成立該會的一個八人委員會，於今天成立，委員名單是：曾經一度擔任朴正熙總統外長的退休中將金弘一、和朴正熙的前國防部長退休中將朴炳光、以及教授和宗教領袖。同時約有三十位前學生領袖，亦於今天發出一篇聯明聲言，他們的運動反對批准該約。

迦納代表團 抵河內活動

【莫斯科廿八日合衆國際社電】「塔斯社」報導，迦納駐倫敦高級專員兼外貿易部長的迦納政府代表團，於星期三日抵達河內。迦納的一個高階政府代表團，經已在河內與北越「領袖們」開始會談。該代表團是由迦納總統恩克魯瑪拒絕北越邀請他以私人資格訪問河內後離開倫敦。

哥倫比亞波哥大 美軍部發生爆炸

【哥倫比亞波哥大廿七日路透社電】此間美國空軍代表團辦公處今日發生一枚炸彈爆炸，引致一女秘書斃命，多人受傷。一美大使館發言人稱：炸彈突然在女廁所內爆炸。一哥倫比亞國防部發表一項公報稱：一位上校，兩位中尉及兩位國防部秘書受傷。美國人無傷亡。非官方消息稱：已有數名與此項爆炸事件有關者被拘禁。

詹森簽署法案 強制烟包標簽 應加危害健康

【華盛頓廿七日法新社電】美國總統詹森今天簽署一項法案，強制廠商要在香烟包裝上加上吸煙可能危害健康的標簽。該法令將於明年一月一日起生效。該法案曾在國會中以二百八十五票對一百零二票，在參議院中以七十一票對五票通過。以後在美國國內銷售的香烟包裝上，都將有這樣一條標簽：「警告：吸煙可能損害你的健康。」

瑞典一銀行保險庫 失竊現金六十五萬

……男子，於七月廿六日以……租了一個保險箱。該男子……的第一位顧客。一名銀行出納員……地窖內。……從另一位女出納員……她發覺該保險箱打開，而……

刊登廣告請電 七三〇七八

病原撲滅粉刺消除
……粉刺……皮膚……（4）

拍賣什貨充公貨及車輛廣告

茲承政府物料管理處長命定於一九六五年七月二十九日星期四上午十時三十分在畢打行土庫本行拍賣房內拍賣什貨充公貨及車輛一大單，計開充公私家車牌號數 H K 9096、H K 969、A 643、A B 6509、H K 9540、X X 3665、X X 4279、A C 2180、H K 336、1957、H K 762、A A 5560、H K 2468、H K 2074、1379 及未知號數充公電單車車牌號數 A 736、B 757、H K 365、C 239、C 202、C 879、H K 300、B 887、680、175、及一架機器號數 E P 269856、衣服、制服、帆布、電器、電油機、外炊、水喉用具、鐵喉、窗門、傢俬、香港年曆、藤枕木、杏罐、杏桶、夾萬、銅六角、螺絲帽、工具、麼囉、收音機、單車、火水等（本行備有詳貨單及目錄索）。投得者於下槌時須即照投價交現款按金五成，其餘之款限於翌日交清（支票恕不接納）。

香港畢打行土庫內
禮勿拍賣行啓
電話二三〇二二四

徵聘製香煙技師啓事

本烟草製造廠擬聘請一位經驗豐富之製烟技師，以配合煙業與香料者爲合格，有意應就者，請寫明下列各項，於八月十日以前郵交砂羅越，詩巫郵政信箱231號交愛爾蘭烟草有限公司收，合則函約在港面商，不合恕不作覆。應徵者寫明下列各項：（一）過去經驗與履歷。（二）年齡。（三）籍貫。（四）出生地與目下地址。（五）已婚或未婚。（六）目下任何工作。（七）每月要求薪金港幣若干元（供宿不供膳）。（八）鑑別烟葉質地優劣經驗如何。（九）慮咀機、捲烟機及包裝機能熟悉應用否？

砂羅越、詩巫、愛爾蘭烟草有限公司
董事部啓

九龍汽車駕駛教師公會通告 第一號

案據本年七月廿七日下午五時本會召開新舊任理監事特別聯席會議決議會員宋紀剛、李仁道兩員違犯會章經全體新舊任理監事一致通過開除會籍，嗣後該兩員在外一切行動概與本會無涉，特此敬告各界人仕各會員及同業一體知照爲荷。

新舊任理監事會啓

先施公司　大新公司　永安公司

香港三大百貨公司聯合
夏季大減價
經已開始
各分公司亦同時舉行

'65 今年你可能中獎

政府彩票 後日開獎

永安人壽保險有限公司股東年會通告

啓者本公司訂於公曆七月三十一日（星期六）下午四時在香港德輔道中廿三號永安人壽大廈十五樓舉行第卅五屆股東常年會，請各股東屆時蒞臨指教是荷。本公司股東名冊由公曆七月十七日起至七月三十一日止，期內停止轉名過戶。

一九六五年七月十九日
永安人壽保險有限公司謹啓

永安水火保險有限公司開派股息通告

逕啓者茲訂於一九六五年七月廿七日（星期二）起開派一九六四年度股息，凡我股東希携備存底印鑑蒞臨本港德輔道中二十三號本公司辦事處領取股息爲荷此致

各位股東先生
承董事局命總經理郭順啓
一九六五年七月廿六日

經紀人應怎樣選擇

盲目僥倖地從經紀人名單中任點一個嗎？
不敢贊同。
要請持有証券的朋友們，探聽他們的經紀人是誰嗎？
過份化費。
側面從醫師、律師、以及工商界知名之士那裏來進行調查嗎？
意見各異。
最好而簡便的方法？
請來電、來訪、或來信。

本廣告內所載有關於調查研究，文副通戶等各項手續，均由紐約美國美林証券公司辦理，但可委託香港美林証券公司代辦。

MERRILL LYNCH, PIERCE, FENNER & SMITH INTERNATIONAL LTD.
香港太子行 電話：二二〇九五一 經理：Edward J. Baptiste
美國美林證券公司

泰巡邏隊在泰馬邊境 與共黨分子激戰

泰馬代表集會商討清剿共黨問題

【吉隆坡廿八日美聯社電】英文「海峽時報」今天報導說，泰國邊境警方巡邏隊，於星期一日在泰、馬邊境上與一股共黨恐怖分子發生衝突，有四人死亡，兩人受傷。

該報在首頁報導來自吉隆坡以北三百五十五哩的馬來西亞邊境城市亞羅士打的消息說，計有一名恐怖分子、二名泰國警察和一名公務員喪生，另一名警察和公務員受傷。該報說，警方巡邏隊是在泰國邊境的勿洞鎮附近一個鄉村地區巡邏，與恐怖分子遭遇，雙方均即開火。據說，恐怖分子於作短暫的駁火後已經逃匿。警方正在搜索中，暫時未有進一步的消息。據說，該地區於六月十八日，曾有一支泰國巡邏隊與十名恐怖分子駁火達五分鐘之久，雙方未有傷亡。共黨事後曾放棄一些軍火和物品，其中包括有一枚馬共的「功勳獎章」。這些邊境上的共黨恐怖分子，是馬來亞於一九四八年至一九六〇年間的剿共戰爭的殘餘，泰、馬二國現正採取聯合行動來撲滅他們。

【曼谷廿八日路透社電】泰馬邊境聯合委員會，於今日在此間結束一次爲期兩天的會議，發表一份簡短的聯合公報說：馬來西亞和泰國重申決心，將加强和積極執行兩國的共同努力，來對付在泰馬邊境的共黨威脅。

【本報曼谷廿八日航訊】泰馬邊界合作委員會，廿七日在曼谷召開會議，討論加强邊界合作，征剿邊境共黨分子，維護兩國邊境安全問題。泰國代表團團長他威上將首先在會議席上發言，他說：「這次會議，將進一步地造成我們之共同理想和目標，我們自由人士非常瞭解共產黨之破壞對自由世界之危害。特別是當前泰國局勢及馬來西亞人民面臨之局勢，以及我們民主友邦國家之被破壞，互相殘殺，到處是戰禍，均係共產黨一手造成的。本人可以在此强調，泰國政府之堅强防共及遏止共黨侵略，是獲得全國人民之支持的。」

他威上將强調說：「泰國之防共及遏止共黨侵略措施，是自本屆政府以前便開始執行的，因爲共產黨之災禍，是我們不能容忍之一種嚴重災禍，雖然泰馬之間已經簽訂維護邊界合作條約，執行工作，並相信此一工作能完成我們之共同目標。」

馬來西亞代表團團長伊斯邁致詞，感謝泰國政府之熱烈招待，他說，馬來西亞代表團此次抵泰參加會議，係爲了討論共同遏止共黨在邊境之侵略，維護兩國之安全及人民之幸福。伊斯邁部長說：「我們知道，共產黨之目標，係要採用各種手段統治整個世界，所以，我們必須學會瞭解共黨策略，……共產黨所執行之工作及其主義就像魔鬼……從殖民地制度中解放出來之革命，而將整個民主政制推翻，成立共產黨狀爲主義制度，此種制度名稱爲「人民民主主義」，……可能導致我們之成功，完成撲滅共產黨……」

防越戰擴至大陸 粵桂滇三省邊區 中共正加緊備戰

傳入越中共軍已逾四十萬

【中央社訊】據交通下視察，該組曾在南界消息：中共在毗連寮越和寮共控制區的省「軍區」的軍事首要：粵、桂、滇邊境地區要舉行會議。據悉：最近有進一步加强中共認爲美國準備于北越擴至大陸，目前美國所採取的梯級戰方式，只是近返台的專家「一稱」；共軍偽裝介入越戰，係以逃爲盟位，與越共軍配合編組，然後滲入南越。

【台北廿八日泛亞社電】台北「中興社」今日引述某「權威共黨情報專家」的談話稱：中共自去年八月，中共已作越戰並及準備。……他們既無番號和軍階，除本單位外，共軍所知甚少。……長期越語訓練，衣服裝備和越共軍魚目混珠，毫無二致，故共軍已派出一個包括海、陸、空三軍人員的「軍事視察小組」南越，而越戰總兵力已超逾四十萬人，但由於美越聯軍……

中華民國駐美國大使館陸軍武官江無畏少將，於七月廿日在華盛頓酒會歡迎新任美國軍事援華顧問團長鄭官少將。圖左起：我駐美大使館空軍武官彭傳棟上校、顧生團長、我駐美大使館陸軍武官江無畏少將及海軍武官鄭堅少將。（中央社）

寮總理在印告記者稱 北越軍六十四營 進駐寮共控制區

【新德里廿七日路透社電】寮國總理蘇佛瑪今天說：由於越南戰爭，寮國局勢正在惡化中。蘇佛瑪在一次記者招待會上說：六十四營北越軍（每營在三百人至四百人之間），已在寮國境內由寮共控制的地區中，他指摘北越破壞一九五四年和一九六二年的日內瓦協定。

【永珍廿七日法新社電】中共駐寮國「大使」劉春於離開十五個月後，今天突然返回永珍，他於去年四月間右翼分子發動政變前一個月即離開寮國。北越駐寮國「大使」黎文興（譯音），也已表示日內返回永珍。他是於去年政變後不久即離開寮國的。

日本決定擴大與共黨國貿易

【東京廿八日時事社電】日本通產相三木武夫，於廿七日接見記者時說：「經濟政策會議上決定，不祇由出口金融及延期付款等方面，將盡可能實施振興出口對策，則至於具體問題，於最高出口會議之前，作出結論。關於延期支付出口，爲與中共等共產國家、印尼、巴西等國擴大貿易計，亦將予以適用。其中當然包括成套機械和消費物資。」

【東京廿八日時事社電】日本政府於廿七日召開第四屆經濟政策會議，就早日恢復景氣政策，研討結果，獲得結論，決定早日着手實施，其主要措施如次：㈠一九六五年保留預算的解除——一九六五年度預算中保留百分之十的……措施，有關公共事業費等施設費（估計約八百五十億日元）解除保留。㈡財政投資借款對象機關事業的擴充——對象機關（住宅、運輸、輸出等）的事業費，本年度擴充到二千億日元（其中住宅五百億，開發銀行三百億，進出口銀行三百億），所需資金的來源，一半爲資金運用部的資金，其餘一半爲以政府保證債爲中心的民間資金籌措。㈢積極擴充輸出——促進分期付款出口，修改保險制度，擴充金融，採取積極政策。㈣降低政府中小企業金融機構利率。㈤長期財政政策構想——擬訂長期減稅計劃，以作爲一環，同時爲謀財政健全化、合理化，準備發行公債。

抗議電車加價 加爾各答羣衆 蹲在電車軌上

【加爾各答廿七日路透社電】羣衆因抗議加價，今天在此間縱火焚燒兩架電車。火勢不久即告熄滅，據損失亦不大。昨天，三千名電車公司工人罷工，今天回復工作，但不久示威者蹲在各地區車軌上。有人向一輛開行電車投擲炸彈，四人被捕。意外事件發生後，該電車停止開行。

英國保守黨改組 毛寧退出競選後 希斯當選新領袖

荷姆將出任影子內閣外相

英保守黨新領袖希斯

【倫敦廿八日合衆國際社電】英國保守黨領袖競選人希斯，他是一名四十九歲的未婚男子，於其他二位競選人在昨天退出競選後，實際上已獲得領導權。希斯的勁敵毛寧宣佈退出後，問題即已決定。如此，希斯有可能在未來的大選中出任首相。

毛寧在將其決定在電話中告訴希斯後，致表：「現盤明我：『希斯已在第一次投票中獲得壓倒性多數。我甚不猶疑地退出競選。我希望能在希斯領導下工作，來儘快擊敗現在的政府。』」

【倫敦廿七日美聯社電】希斯（四十九歲）已成爲保守黨領袖。……選，首次投票中，他……獲一百五十票，毛寧獲一百三十三票，鮑維爾獲十五票，鮑氏即先宣告退出競選，毛寧繼亦作同樣宣佈……

【倫敦廿八日路透社電】新任英保守黨領袖的希斯（中產階級人），主張英國在歐洲任重要角色，……相（外交事項發言人）……

【倫敦廿七日美聯社電】新任英保守黨領袖的希斯乃半世紀以來從貧苦家庭出身的保守黨領袖，他的父親是個木匠，他從未入貴族學院，他憑獎學金得進入牛津大學，但他生活過得去，但並非富裕，他的錢都是他本人賺來的，又無顯貴親戚提拔，他爲智識分子，任一家銀行董事，今年四十九，矮肥，髮已斑白，他熱心於使英國改革和現代化，願不顧一切，爲其主張力爭。保守黨人們認希斯爲力求其敵主張的下院議員們，大多數希斯當選反映該黨下院議員們，選擇一位能在下院舌戰中與威爾遜首相匹敵的領袖。

美參院外委會 通過洛治使越

【華盛頓廿八日合衆國際社電】美國國會參議院外交委員會，在本星期二通過由洛治重任美國駐南越大使的提名。……

任澳洲總督 英派嘉賽勳爵

【倫敦廿八日合衆國際社電】據今日宣稱：嘉賽勳爵將出任澳洲新總督。嘉賽曾由一九五一年至一九六〇年，任澳洲外交部長，於一九六〇年被封爲男爵。

美戰略轟炸機 取消赴日避風

因日本社會黨施恐嚇

【東京廿八日泛亞社電】美軍當局今日臨時取消駐防關島之B五二機飛日避颱風之計劃。社會黨國會委員會今晨開會時，曾議決正式要求佐藤內閣，不准B五二機飛日，而且議決B五二機，如在日本境內降落，彼等將採取激烈行動，加以阻止。

B五二機乃美國最近用以轟炸南越境內越共陣地之戰略轟炸機。美大使館最近曾通知日方謂，將於今日將關島方面之B五二機撤回來日本福岡附近之板附基地，以避颱風。此事一公開後，日本各反對黨立即提出抗議，指責佐藤內閣准許B五二機降落，將於今等於直接介入越戰，B五二機之抵日，亦將爲美國將核武器帶入日本之第一步驟。日美兩國政府人士謂，彼等預料B五二機之暫時飛日避風，不會在此間引起風波。

南越最高勳章 贈予泰勒大使

【西貢廿八日路透社電】南越於今天以該國最高榮譽（第一級國家勳章）頒贈已退休的美國大使泰勒。泰勒是獲得該勳章的第二人，南越的唯一五星上將黎文泰（他現時患上一種死症）於去年獲頒該枚勳章。南越元首阮文紹少……

英鎊美元不穩 中共搶購黃金

在倫敦已購入一百噸

南漢宸在東京揚言

【東京廿八日美聯社電】「共同社」報導：南漢宸星期三說：中共「國際貿易促進委員會」副主席稱：中共已在倫敦市場購買……「共同社」稱：南氏指出中共稍後將決定是否再購買黃金。

南漢宸是中共出席「世界反原子彈與氫彈會議代表團團長」，現正參加此項於星期三在東京開幕之會議。此項會議由親北平之日本反原子彈與氫彈委員會主持。

他說：這將視種種因素而定，但他未加以說明。「共同社」又引述南氏之言稱：中共之所以購買黃金，是因爲他們認爲英鎊日趨削弱與美元不穩。南氏是在「中（共）日貿易促進協會」今日在東京舉行之會議中，發表此項談話。

UNITY ENGLISH COLLEGE

中西書院

招男女新生

英文中學 FORM1—3上下午班 FORM4—5全日班
英文小學 PRIMARY1上下午班 PRIMARY2—6下午班
幼稚園 初級—高級上下午班
七月卅一日 上午九時F.5考試 下午二時P.1F.4考試
校址：九龍嘉林邊道11號
電話：832540 826461

答問（再答承詢諸君）
1. 本校自置校舍四座，佔地一萬六千方尺，每座五層，合有課室……
2. 各級下學期學費照舊，不增不減。
3. 低年級下午班……
4. 全年參加……
5. ……
6. ……
7. ……

CAINE COLLEGE

香港 九龍 堅道英文書院

招生通告

明年續辦中五會考班

班級：中學部—中一至中四 小學部—小一至小六
考試：香港校—七月三十日（星期五） 九龍校—八月七日（星期六）
報名處：（一）香港堅道英文書院校務處（堅道一四三號）電話：二三二二七·二〇九二二 （二）本校香港校招生辦事處（彌敦道四八三至四八五號）電話：六三九六八一 （三）本校九龍校招生辦事處……

校監：林樹錚
校長：黃文騰
副校長：陸永熾

教會津貼中學教師主辦

聖維德英文夜中學招生

班別：F6至F4
報名：即日起
考試：校內公佈
開課：八月二日

明年開辦會考班參加六七年度英文中學會考

科目：中英數理化史地

校址：北角馬寶道七七五八七號
電話：七一五一一六
校長：Alan Ying

新蒲崗天主教英文小學招生

上午校（私立）預備班一至四年級
下午校（津貼）一至四年級
報名日期：八月二、三、四日（每日上午九時至十二時 下午二時至五時）
報名地點：黃大仙正德街黃大仙天主教小學
校監：覺法治神父

珠海書院招生

一、招考科系及年級：㈠日校：文、商、理、工各系一年級新生及二、三年級轉學生。㈡夜校：文史、社教、經濟會俱、商管及土木工程學系一年級新生及二、三年級轉學生。
二、報名及考試日期：㈠報名：即日起至考試前二日止，除例假外，每日上午九時至十二時，下午二時至五時。㈡考試：八月八日九日兩天，每天自上午九時起。
三、報名及考試地點：九龍亞皆老街一二四號本校。電話：八四二二〇五號、八四〇六七號
四、本校設有各種獎助學金及工讀，凡學業成績優良，品行端正，而家境清寒之學生得申請之。
（簡章備索）
董事長李揚敬 校長黃麟書
監督林翼中 副校長江茂森

天主教人士主辦海僑英文書院

——設立旅美華僑捐贈——

……獎學金。
申請辦法：一、獎學金名額：甲全免學額三十名 乙半費學額一百名（中英文部各半）
二、資格：凡家境清貧，品學兼優之中學生均可申請
三、日期：由即日起至額滿止。
四、手續：甲、填具申請表（可向九龍大埔道二二四〇號索取） 乙、繳交一寸正面近照兩張

培眞書院

中文部 中一至中三
英文部 F.1—F.3
暨小學幼稚園各班
英文部主任：MR.C.H.WILKINSON
校址：青山道六〇至六〇E（嘉頓右鄰）
電話：八七七四八二
冷氣設備 標準課室

培眞英專

F.4—F.4
開課日期：八月二日
主任：ALEXANDER K,p,SZETO

BURDETTE ENGLISH COLLEGE, KOWLOON

九龍八達英文書院創校招生

創校啓事

本校正校位於港島堅尼地城，創校迄今，已歷十八載，辦理宗旨及成績，素爲社會各界人士所深識，茲以九龍區人口密度日增，中小學適齡學童亦日衆，在九龍適當地點增設新校，爲華華學子提供完善之教育，已匯爲本校一貫目標所在，同時亦爲社會之殷切需求。本人有鑒及此，爰集合心教育事業同寅，設立九龍八達英文書院，冀有助於教育之普及，際茲籌辦伊始，爰將本校特點之犖犖大者，以爲愛護本校之各界人士告。現謹擇要分陳如下：

港九八達英文書院校長 葉迅中

本校管教特點

（一）本校位於半島市中心區之尖沙咀柯士甸道，面對九龍木球場，環境幽美，空氣清新，交通利便。

（二）本校爲自置新型校舍，樓高六層，共有標準課室二十四間，並有理化室、生物室、圖書室、電化教育室等各種特別室，配合各科需要，以收增強教學效果。

（三）本校以當前本港社會風氣惡劣，爲免使青年學子感染不良習慣，除特別注重品德教育，着重健全人格之培養外，並採用個別家庭探訪，舉辦家長教師座談會等方式，加強學校與家庭聯繫，同時延聘各方面專家，指導學生課外活動，引導青年活力趨向正途發展，而修學識與人格雙軌並進之效。

（四）本校爲促進學生良好成績起見，廣事禮聘一流師資，教育界知名學者担任各科教席及學術指導。

·師資簡介·

蘇熊瑞——美國華盛頓大學數學碩士
林少華——香港大學教育文憑
葉觀棪——香港大學文學士（教育系）
蘇超邦——美國希路文學工學士
袁俊英——香港大學工學士
潘兆鸞——香港大學文學士（教育系）
龍殿唐——香港大學文學士
林如柏——香港大學文學士
梁卓立——澳洲雪梨大學理學士
鮑炳麟——香港大學文學士（教育系）

（招考班級）英文中學：F.1—F.5 英文小學：P.1—P.6 英文幼稚園：高級及初級幼班 中文小學：小一至小六

（考試日期）八月十日（星期二）上午十時

（報名地點）一、九龍柯士甸道一四〇—一四二號本校 電話：六三四〇七九 六三四八〇〇 二、香港堅尼地城多利道八達書院 電話：431132 454474

董事長：李大偉 副董事長：蘇熊瑞 李葉少靈

監督兼校長：葉迅中

未依期履行建築條件者 若非對大衆有利 難放寬執行處罰

署理輔政司韓美洵答議員詢問 對此類申請將酌情處理

【本報訊】署理輔政司韓美洵昨在立法局會議席上對簡悅強議員詢問有關未依時遵守豁免令及履行建築條件之處罰問題指出：港督會同行政局已經準備在若干審情方面考慮豁免費延期開工或完工的申請，惟獲得豁免令者，其條件必須為發展者以重行發展計劃對大衆有益，且能供應更多的住宅。

輔政司稱：由於本地缺乏土地，政府的政策素來是確使所有可以發展的土地獲得滿意的發展。因此，除非能夠提出適當理由要求延期遵照豁免令或批准售地的建築條件等等，否則政府的政策是堅持遵照或履行所規定的時限的。

但是自從一九六五年初以來，並且絕對沒有追溯至那日子以前的效力，港督會同行政局已經準備在若干審情方面，考慮豁免費延期開工或完工的申請，而這些建築工程的開工與完工時間是在根據業主與住客法例而豁免樓宇管制的原來豁免令裡面有所規定的。這種豁免費的延期，祇有申請人能夠使輔政司滿意，方能批准，申請人須的擬完成原定的重行發展計劃，或擬請求批准改變計劃，以便可以利用毗鄰的物業一起重行發展，而毗鄰的物業或者要，或者不要另行辦理豁免令的申請的。如果在任何證據顯示有意不履行豁免令的條件的，政府將考慮以違反豁免令而將物業充公，豁免令的條件也是租批條件的一部份。以這樣方法批准的延期開工，是不包括在業務主任有權因發展者自己不能控制的情形而引起的延遲，按月批准其為妥當的展期在內。

在採取這些步驟上的改變的時候，原則是它不能妨礙規定官地購買者在負的發展條件總須依照建築條件總規定條件費用的普通政策。

這兩種延遲情形，可以下列的原因加以清楚區分：

㈠豁免令內所允許的完工時間，通常是租務法庭延展的時間。這個時間是當申請人的建築師對重行發展計劃的估計而判斷的。如果這個時間不符實際，這可能因為例如建築師偶然低估，而非發展者有任何蓄意的延期。在另一方面，根據售地條件而規定的建築條件期限，是以政府本身的估計為依據。政府估計有關地點應於某一合理期間內可以完成建築條件所規定的價值的工程。在最初的時期，創設法使時間的估計切合實際，並且祇有在估計不正確或發生不可預見的障礙而非發展者所能控制時，才給以免役延期。

㈡建築條件期限是購買官地的人可以預知的。他是自由與政府訂約在這個期限內完成發展工作的。如因未能及時完成工程而違反合約，將使政府有權一如其他的業主一樣，自行規定修改租批的條件，來延長完工的日期。政府可以在經過適當警告之後，拒絕予以延期而將土地收回，如果這樣做是有益大衆的話。另一方面，雖然豁免令的條件也是有關土地的租批條件的一部份，但豁免令是適用於已經屬於私人的土地，而它的業主在原定計劃已經獲得租務法庭同意，並且包括在豁免令之後，可能計劃作更佳的發展，或可能跟毗鄰的物業一起發展。在這種情形之下，政府應鼓勵新的發展計劃，及對因此而需要的時限的開始或完成日期加以展延，對大衆利益是不會減少的，特別是原來受保障的住客通常已經領得補償，並且已經遷出很久。

署理輔政司說：我願強調的，是對於建築條件的案，政府不能接受一項事實，即發展者可能在投標或者拍賣的時候，與一些同樣準備履行租批條件的人士競爭，然後自由與政府簽約，可能因為他不能再履行他的義務而單方面毀約，而毀約的原因，困難或者不願完成建築計劃的，或者是由於他的經濟環境有所變動，或者是因為他認為他的計劃不再像原來所期望的有收益而不願履行義務。同樣的，政府認為豁免令來說，發展者受法令約束必須重行發展他的物業。在這種處境，主要是要由發展者自行解決，不能希望對豁免令或者建築條件有一般放寬執行的可能，因為每一件案都是依個別的情形而處理的。

關於豁免令，這種命令通常是以重行發展計劃對大衆有益且能供應更多的住宅而發給的。對於這些情形，我雖然不能預料總督會同行政局將會採取甚麼決定，但本人以為政府絕不會容許一個情形出現，即當物業一經住客遷出或者拆卸之後，空地可以長時間或者甚至無限期的空置與不予以使用。因此，本人認為對於發生經濟

港府絕不容許 拆樓地盤空置

英軍官與妻口角 企圖跳樓被勸止

【本報訊】一名英國籍林道宿舍，昨下午軍官昨午與妻口三時五十分左右，他角中，突然擊破玻璃窗門，企圖跳樓，消防局據報提到，一面張開救生網，一面致電報警，卒由一名警官將他勸下。據說：事前他曾與妻子口角。

疑腦部神經有問題 數度失蹤男童同家團聚 一商人慨贈三千元

【本報訊】一名數度失蹤，懷疑腦部有問題的男童明家仁，昨在花園道被其家人發現，帶同家去。家庭福利會一個案研究員昨稱：該名男童曾被送至醫院作心理檢查。

太平洋新風姐誕生 艾菲揚威闖向呂宋 昨晨豪雨得水逾五吋

【本報訊】孕育於菲律賓東面洋面的新風姐「艾菲」昨午誕生，據氣象台稱：截至午間十二時前止，太平洋熱帶風暴「艾菲」約在北緯一四．〇度與東經一二九．五度間（即距馬尼刺之東約四百五十哩洋面，向西北偏西或西北移，時速約達十二海里），仍向西北或西北偏西移，時速增至十三海里，預料將直指呂宋島東南沿岸闖進，不離橫掠而闖進中國海。

又昨晨由於受槽影響，據天文台後發出豪雨，爲月來罕有大雨，據天文台雨量紀錄：截至昨晨九時前之廿四小時內，降雨量八二．六糎，僅達三．二五吋弱，又至午間十二時前止，再獲雨量五．五二吋。

香港仔防波堤完成 筲箕灣建避風塘

工務司答覆司徒惠議員詢問

【本報訊】工務司勵德昨答覆司徒惠議員在立法局會議中質詢有關本港避風船計劃的一部份工作。關於淡深新界若干避風塘的工程，已在進行中，在大埔附近建築一個新避風塘的工程亦已開始。

塡海地區溺斃兒童 已設危險標誌警告

工務司答司徒惠質詢

【本報訊】工務司勵德昨在立法局答覆司徒惠議員詢問紅磡新塡地溺斃四名學童及在一處廢置不用之石礦坑溺斃另一少年一案稱：為使人們注意危險的存在，工務局已在紅磡及其他塡海區設置標誌，警告在該處游泳是有危險的。

中區四危樓 批准封閉

【本報訊】工務局工程師昨在中央裁判署申請封閉中區四幢危樓，計為昭隆街十一號、荷李活道四十三號，士丹利街四十六號及四方街五號。工務局工程師向法庭作證稱：該等樓宇已呈危險狀態，不再適宜於居住。法官聆訊後當即予以批准。

專在電梯劫女子 得手後還要吻別

學童被捕判入覊留所三年

【本報訊】十七歲學生，不務正業，專在大廈電梯內劫女子搶劫，得手後，並要一吻女事主始逃去，在今年四月至六月之間，先後犯案達十次之多。警方法據事主投訴，展開偵查，九龍城警署探目梁國治、探員尹劍明、梁日華、黃沃，經過仔細偵查，卒於六月廿五日將該學生拘獲，經在裁判法院提堂多次，押候至昨晨移交九龍地方法院審訊，法官讓賓上述警探辦案有功，被告被判入覊留所三年。

被告男子莫志偉，十七歲，學生，被控十一項罪名：㈠五月五日在亞皆老街翠華樓電梯內搶劫女子蔡碗婷港幣十元；㈡五月十六日在窩打老道松園大廈電梯內搶劫女子花金葉港幣廿三元；㈢四月廿八日在翠華樓電梯內搶劫梁潔儀港幣十一元；㈣五月廿一日在巴富街一號電梯內搶劫女子佐芬卓港幣三元；㈤五月廿五日在自由道九號電梯內搶劫女子李蘭港幣四十元；㈥四月廿日在勝利道九號A電梯內搶劫女子范麥某港幣六元；㈦四月廿日在亞皆老街一一八號D電梯內搶劫女子黃某港幣十五元；㈧四月十六日在自由道十三號電梯內搶劫女子會深水港幣十五元；㈨四月十六日在自由道九號電梯內搶劫女子黃某港幣一元；㈩四月十四日在自由道五號電梯內，意圖搶劫女童管某；⑪五月廿六日毆打探員梁國治。

被告承認第一至第九項控罪，否認第十及十一項控罪。審訊後，法官裁定被告各罪均成立。被告係五月廿六日在窩打老道被捕，被捕時曾經反抗，並毆打正在執行職務之探目梁國治。

據明家仁所找尋的祖母，不是在尖沙咀，而是在筲箕灣工作。明家仁的父親明來，五十四歲，是鹹魚小販；母親余燕歡，當泥工，家庭經濟不不充裕。據明來說：明家仁年幼時，常患病，八歲時，因玩滑梯跌傷頭部，曾進醫院治療，可能因腦部受傷過，而神經不正常。

台農復會專家 陳運應邀經港赴星 從事改良河灘計劃

圖爲農復會專家陳運

【本報訊】一位屬於台灣省農復會植物生產組的高級專門技術人員陳運，於昨午抵港，預定今天轉往星加坡。所組成的小組，從事該地河灘改良與利用的計劃，該計劃約需時兩月完成。

明在九龍舉行 交通安全展覽

對付青年罪犯 現有法律已臻完善

工作小組報告書發表

【本報訊】就本港現行法律能否使本港法庭可以對青年人之罪行加以適當處理一問題提供意見之工作小組，其報告書經於昨日提交立法局省覽。該報告書建議觸犯刑案罪行者應加以懲罰或覊留，但不應懲罰與覊留同時執行。

圖片說明：（上）爲消防事務處長梅禮樂致詞。（下）爲副處長梅禮樂致詞。

大會堂圖書館 週一下午開放

消防事務處處長 主持閱操頒獎

盛稱本港華籍消防人員忠勇優越

【本報訊】即將離任的本港消防事務處長，昨在九龍旺角消防局主持閱操典禮，及獎章頒發儀式。

㈠一級長期服務獎章得獎人是：李梓、張拖、黃耀芳、鄭寵、顯、毛木、伍庭、陳良、越華、陳松。

㈡二級長期服務獎章得獎人：蕭生、吳江順、鄧坤烈、倫東、林、陳錦蜜、洗標、李振興、伍衛權、龍華、劉同興、黃國材、陳唐。

太平洋行汽車推銷員 虧空侵吞及盜竊 受審認罪押候宣判

【本報訊】太平洋行汽車部推銷員，虧空汽車部款項及售價共二萬元，被控虧空侵吞及盜竊等三罪，昨解西區裁判署受審，被告認罪，法官命押候宣判。

廢地道電力分站 地綫發生爆炸 五名工人受傷

【本報訊】尖沙咀廢地道中華電力公司廢地道分站，昨晨十時卅五分，五名工人在工作中意外受傷。

菲歧視來自香港華人 港府不擬報復

英大使已請菲取銷打指模措施

【本報訊】署理輔政司韓美洵昨在立法局會議席上答覆簡悅強議員質詢有關是否可以「以牙還牙」來對付菲律賓政府要本港華人在菲前打指模之苛辦：政府對菲律賓政府設爲需要施行這種移民管制一點，感到遺憾，並希望能夠說服取銷該項管制。英國駐馬尼刺大使經向菲國外交部表示對該項決定的關懷。政府認爲如果本港對菲國人民採取交互的措施，則所期結果，即取銷該項管制似將較少達成希望。

台港四位專業婦女 應邀赴德參加 社會家庭會議

【本報訊】來自台灣及本港的四位專業婦女，應西德政府之邀，昨離港前往參加在該處所舉行的婦女與家庭、社會及專業生活的會議。代表台灣參加的是齊梧仲婉及李柯瑞貞，兩人皆任職於中華婦女亞洲問題研究會爲講師；代表香港的是江胡棠棠及黃翠平化，前者執業律師，後者爲社會福利署之感化官。該會議將由下月一日開始至月底止。

招租

九龍大角咀塘尾道二三至二五號 周勝記工廠大廈二、三、四、五樓

適用工廠 條件優厚 免建築費

知租處：本厦六樓周大喜 大角咀樂桃街電話：八○四四二 香港悅興酒家周勝緣電話：七二一○○八

鳴謝啟事

本公司創業四十週年紀念暨九龍分行開幕典禮荷蒙官紳名流同業友好等蒞臨指導厚賜多珍高誼隆情至爲感紉祗以款待未週殊深歉疚謹致謝忱

永安人壽保險有限公司謹啟

你有覺得大廈伙數多而複雜 走廊長而煩惱嗎？ 請來購買設計最好的

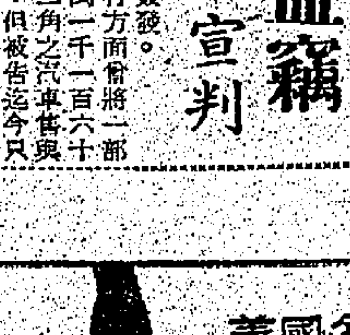
榮華大廈

銅鑼灣電器道122-128號（近維多利亞公園）

● 環境幽雅
● 交通方便
● 户户單邊
● 售價低廉

洽商處：東華企業有限公司 電話：432951．432672
榮華建築置業投資有限公司 電話：443197
及本地經紀事務所

美國名廠 ROYAL 品出廠最大打字機界去 手提打字機



價特期暑界學生優待

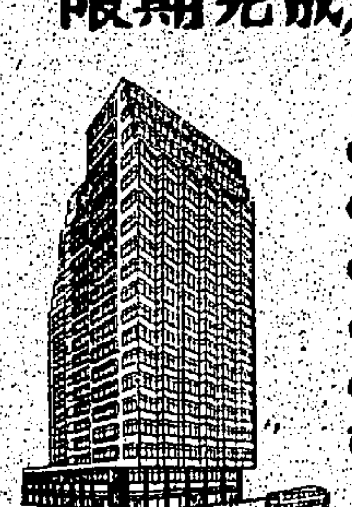
多款式素 價廉實用 堅固耐用 觀參迎歡

總代理：文儀洋行有限公司

九龍尖沙咀漆咸道33-35號

友聯大厦 UNION MANSION

高尚住宅 限期完成 特價優待



● 高尚地區
● 建築華麗
● 三面單邊
● 環境優美
● 面向東南
● 交通便利

洽詢處：天才置業公司 電話：669916．665886

財政司在立法局提出 酒店住宿稅法案

建議十月起生效 房租每天十五元以下免稅

【本報訊】財政司昨在立法局會議席上提出酒店住宿稅法案……

惠刊廣告請電：七二○七○八洽

賭博政策諮詢委員會認爲 外圍賭博不應合法化 建議取締港九麻雀館

主張有限度禁止傳播外圍賭博消息

【本報訊】賭博政策諮詢委員會認爲使賭博合法化而不制訂適當之法律加以遏止，固非本港之福，且與此間大多數人士之意見相左。

該諮詢委員會在昨日提交立法局省覽之報告書中稱：使非法賭博成爲合法化，非但不足以減少賭博之活動，且更爲嗜賭者大開方便之門。同時目前之違法活動，縱於成爲合法化後，亦勢必繼續存在。

輔政司昨將該報告提交立法局省覽時稱：諮詢委員會之建議，政府現已在考慮中。

關於外圍賭博，該委員會稱：「外圍賭博無論其成爲合法與否，吾人遲早亦須將此地下私營之賭博徹底消除，是以吾人認爲必須制定法例，以遏止此種不法活動，愈早愈佳。」

該十人委員會對此問題，曾就與論及三十個團體與四十六人所提出之意見，予以慎重考慮，並提出若干項建議。

該委員會建議謂：除現已合法化之公衆賭博外不應再將其他賭博成爲合法化，並應制訂具有遏止性則例之完整法例，以遏止非法賭博。

但該委員會不反對賽馬會擴充其會場，以容納更多愛好賽馬之觀衆。該會亦不反對賽馬會或其他非以牟利爲目的而願意以其全部利潤作福利及慈善用途以造福人羣之團體，在新界非鄰近工業或住宅區之地方開設馬場一所。

該委員會又稱：本港境內不應開辦賽狗。

論及「泵波拿」遊戲時，該委員會謂宜採取行動制止一般俱樂部濫用權利，託辭爲會員之朋友而容納公衆人士參與其「泵波拿」遊戲，蓋此種權利，純係爲其會員之娛樂而特許之者。

另一項建議稱：所有麻雀館最後亦須予以全部取消。目前作爲一項首要步驟，應即停止簽給新牌照，不准現行牌照辦理過戶手續，並不准將現行營業場所加以擴充。此外，更須採取行動修正其「英文」命名。

該委員會又指出：爲本港之一般利益計，不宜准許俱樂部經營賭博彩遊戲。

該會建議，現行賭博條例中關于獎券一詞之定義，應盡速予以修訂，俾眞正之貿易推進計劃甚至包括發給非現金性質獎品而並無害處之比賽在內，得在法律上獲准進行。凡爲眞正之貿易推進計劃而舉辦有獎比賽者，均應給予牌照，俾利進行，倘屬眞正之貿易推進計劃，則毋須對其獎品之價值加以任何限制。

根據該報告書，本港應成立一覆查委員會，以便審核任何人士因申請牌照不獲批准，或因其牌照遭受撤銷而提出之上訴。

另一項建議謂：警務處處長發給慈善團體舉辦抽獎券之許可證，其現行辦法應准予繼續施行。

該委員會進一步建議考慮在警察總部設立「公衆賭博撲滅組」，直接由一名助理警務處處長負責指揮，採取獨立行動。並應在指揮總部裝設一條號碼易記之直通電話綫，使準報關於非法賭博之消息者皆感便利。

該會又認爲應提供更多遊樂場及其他公共康樂設施，俾市民從事康樂活動。

該報告書續稱：欲收撲滅非法賭博之效，非藉市民之支援不爲功，故該管當局應與各街坊、鄉議局、各鄉事委員會、及其他衆多熱心公益社團，時刻保持密切聯繫，自可收事半功倍之宏效。

結論中，該會認爲應按照英國法律之體尺制訂法例，以禁止傳播關於非法賭博及投注之消息。是項法例，應以英國禁止向兒童傳播消息等之法例爲體尺，惟該項法律之適用範圍，不應祇限於兒童方面而已。委員會稱：吾人提出上述建議時，並無意於不必要之情況下干預報章之自由，惟在吾人不贊同外圍賭博，及其他非法賭博成爲合法化之建議爲政府所接納時，則吾人認爲一種類似英國法例，而其引用條非祇限於兒童方面之條例，應予以實施。

該會強調：凡有消息或資料有助於非法賭博經營或蔓延，或對其所需有所裨益者，如任令其繼續作無限制之傳播，則任何管制非法賭博之法例，如非效等於零，亦即難於推行。

工務司解釋跨海隧道 新交通網完成後 車輛不致太擠迫

隧道比車船運多五倍

【本報訊】海底隧道的前題，昨雖在律政治議員提議，通過押候至下次立法局會議時再行討論，但在未逛部份辯論之前，工務司已將海底隧道問題與及停車場的配合計劃指出隧道建成後，在交通網輔助之下，將不致車輛的擠迫。[illegible]

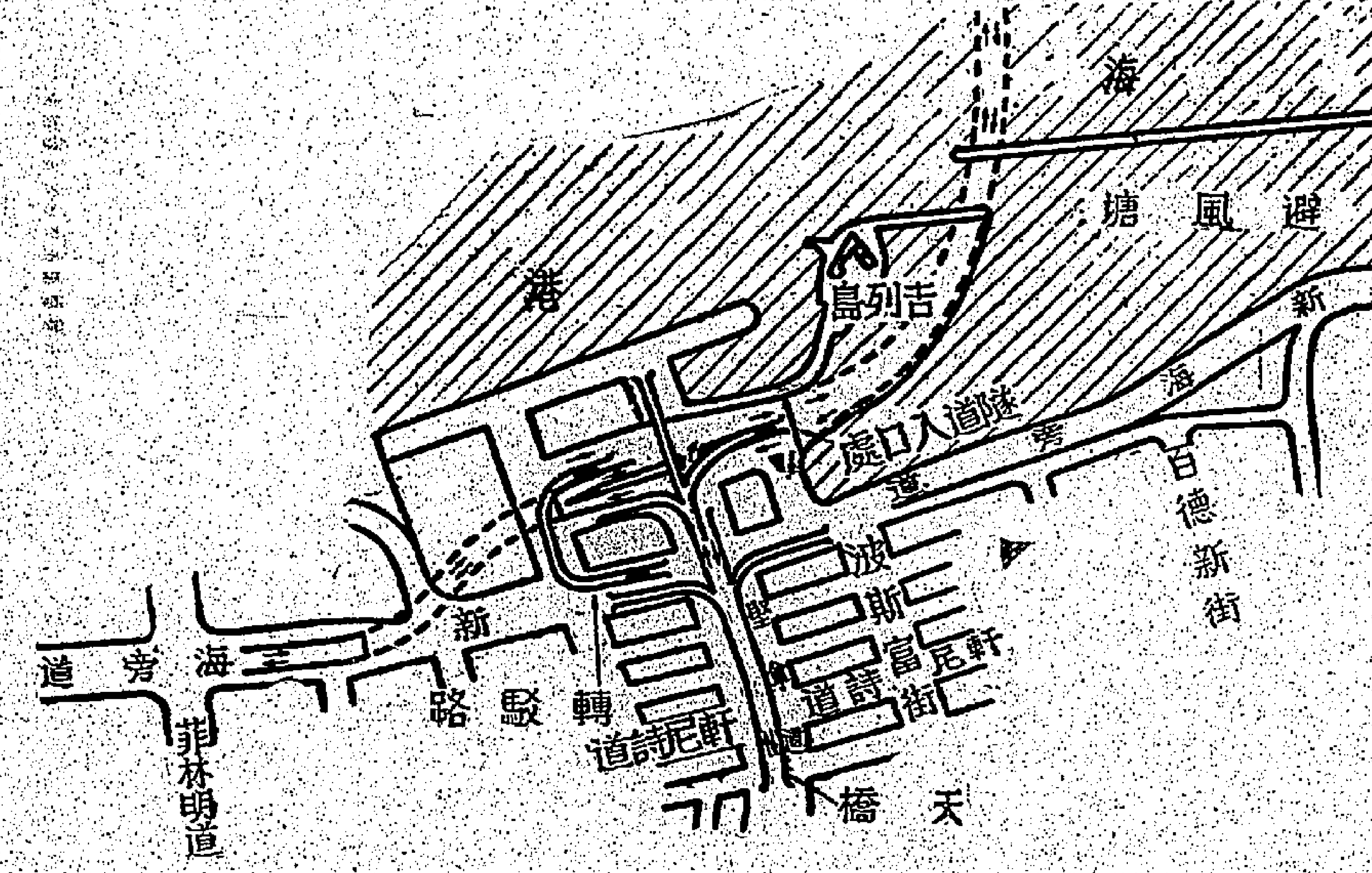
……在進行檢討這個問題的時候，對於隧道可能產生的影響，十分關心。該計劃的重要部份是興打街和干諾道交界處以及干諾道本身的容量。干諾道將成爲行車綫六行的有限度道路，我們又建議在興打街口設置一個龐大的旋迴處。這些改革如果獲得政府批准，應可在一九七〇年完成。至於更……

……遠的將來，即等到我剛才所談及的道路系統會出現到達飽和點的跡象的時期，我們的建議在從政建干諾道和駁計海旁道的時候，應規定興築一條離開地面的道路，如果需要的話，該道路可以由德輔道西起直達隧道。

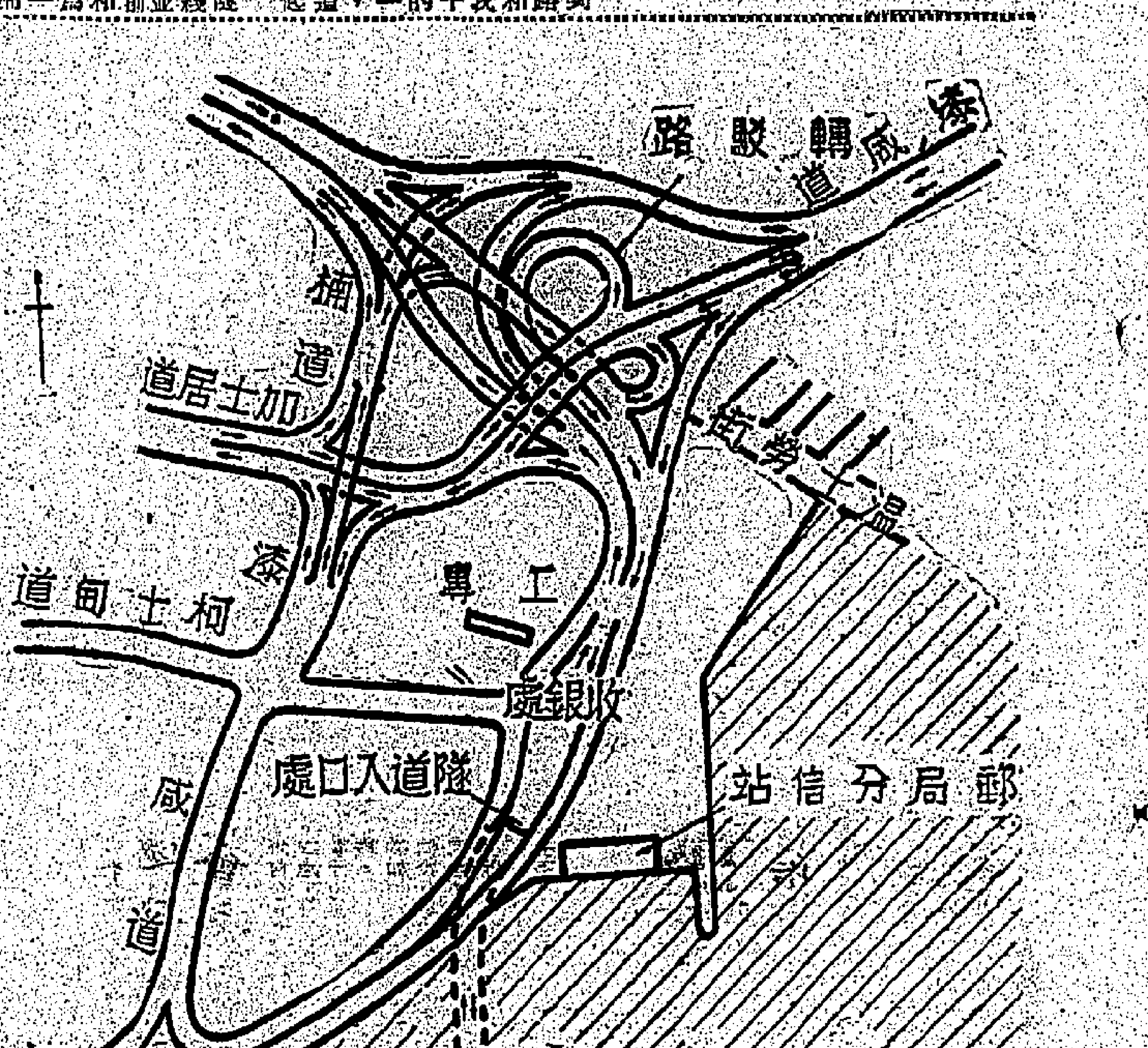
在九龍方面，該隧道將與一條有行車綫六行的道路接合，並且延展至補道。目前加士居道，漆咸道和補道交界處，將成爲另一個天橋系統的一部份，在這裡，車輛可以駛向各方向而不致在其他車輛行列中橫過。補道本身將容納來往隧道的三分之二的車輛，其餘部份車輛將分別行走加士居道和漆咸道。現有計劃將補道擴闊以便可有行車綫六行，屆時該路每小時可容納四千部車輛向同一方向行走，但預料在一九七〇年時，來往隧道的車輛每小時最多只有一、五〇〇部。

工務司說：我素來不是海底隧道計劃的有力支持者，但車輛渡海的需要，顯然會在數年間——如果不在一九七〇年之前也會在一九七〇年——大爲增加。如果要適應需要的話，我們就得擬年開辦一條新汽車渡海航綫。我以爲利用渡海小輪來應付這項需要，有幾個理由可以証明是不切實際的，不僅所需要的汽車渡海服務互相重複，而且港海內也跟着出現擠迫情形。在其他國家所獲得的經驗顯示甚至建築海底火車路，汽車渡海的需要也會繼續增加，雖則增加的速度將會比較緩慢。

在一九五九年的時候，汽車渡海輪候情況惡劣，而當時唯一載車渡海航綫的使用已達頂點，每日載車輛四，一三五部來往。自從該時期開始，渡海汽車小輪的船身已經加大，輪候渡海的時間也縮短，目前有三條載車渡海航綫，每日載運來往的渡海汽車達一萬零千部強。爲應付不斷增加的需要起見，我們現在獲得有關建築隧道的計劃，海底隧道並不需要輪候廣場，而它的單程最高通行量每小時至少有二千部車輛。這條隧道不會同時雙程都有最高數量的車輛通行，也不會在一日廿四小時內全部時間有車來往，因此，單純以數學基礎來計算它的每日汽車來往數量是不合理的。經過估計每小時車輛來往數量不同的情形後，隧道每日的雙程來往車輛數量可達六萬部，較一條汽車渡海小輪航綫充份使用時的載車數量多約十二倍，和較目前三條汽車渡海小輪航綫的載車數量多五倍以上。



跨海隧道香港方面之入口處



橫貫港九隧道之九龍入口處

財政司郭伯偉解釋 隧道收費及專利稅 體察情形可以修改

賠償小輪公司損失要看實際影響而定

【本報訊】財政司郭伯偉昨在立法局會議席上解釋有關與建海底隧道之有關財政問題時，特別指出下列數點：

一、由該專利持有人拿出一筆直接的資本，以供在普通道路系統上增加交通設備的費用。

二、該公司將繳納爲經營隧道所需之任何土地的地價，又將繳納隧道和進口處所佔公地（包括海床）許可權的名義費用，每年七萬五千元。

三、賠償政府目前由碼頭租金及小輪專利稅方面所獲得之稅收。

四、小輪公司因此項發展所於改的損失，應獲得賠償，另外，規定開辦隧道的公司須以其平等資本百分之五讓與小輪公司，與本席剛才所提及的賠償並無直接關係，在任何情形之下，賠償不應包括盈利的損失，因爲小輪公司並無經營渡海交通服務的專有權利，有關百分之五的規定，是使小輪公司獲得向一種渡海交通服務投資的機會。

其後在規定專利稅的數額時，我們需要兼顧因此而失去效用的土地的價值與及可能給與小輪公司的賠償。我們亦要考慮收費的問題，隧道照此項收費將在專利期內所可能獲得的收入與及開辦隧道所可能獲得的利率。這是非常難於預測的，[illegible]的數年爲高。建議中的收費，比渡海小輪的收費爲低，即使以最少車輛使用隧道來估計，亦應足以彌補政府的責任。就該公司方面而言，收費的辦法是根據可能使用隧道的車輛數據與及成本預算作爲估計，俾在持有專利權的廿五年期內，按照全部投資（並不將借入款項的利息計算在內）獲得百分十六的利潤，但本席認爲隧道所得的利潤可能少於這個數字，照該公司的意見，最低的盈利估計爲百分之八，最高則爲百分之廿二。這兩個數字有很大的距離，爲要保障開辦隧道的公司及市民起見，我們擬將類似巴士公司法例的規定，包括在本法案之內，以便在日後有需要時，改變收費及專利稅的數字。

財政司郭伯偉在致詞中稱：爲使隧道有良好效率而需要進行的那些普通道路工程，大概估計爲四千萬元，那些道路，包括由軍器廠街至英皇道的海旁幹綫，和漆咸道上南北及東西幹綫十字路口所在的復雜交叉點。

他表示：我們所需要考慮的另一個大問題，是給與小輪公司賠償的問題。政府在一九六五年指出，對於一項隧道計劃的任何批准需有一項條件，那就是現有的專利權持有人，不應在根據他們的專利權而繼續其履行義務上蒙受經濟上的損失，同時他們亦不應在作進一步適當的發展上遭妨礙。這些專利權持有人自一九六五年以來一直在繼續發展他們的服務，而政府至少有一項道德上的責任，確保他們因發展而招致任何損失獲得賠償。我們原擬規定開辦隧道的公司直接付給小輪公司任何賠償的數字，但很明顯的，開辦隧道的公司想在合理的範圍內，知道他們將會負起怎樣的責任。但沒有人能夠準確地預知在實際上隧道將會帶給小輪公司怎樣的影響，爲了此點及其他的緣因，我們無法告訴開辦隧道的公司關於賠償問題的答案，解決這個問題的答案，是由政府負起這些義務，以便及修訂專利稅，盡可能抵償上述的責任。財政司最後解釋：

本港工商界同國投資考察 今日首途赴台

【台北廿八日中央社電】在政府號召海外華僑回國投資參加經濟建設聲中，香港工商界回國投資考察團，定廿九日上午從香港飛到台北訪問十天。這個由香港工商界人士組成的二十四人訪問團，是由香港工商鉅子徐季良擔任團長，並由[illegible]爲名譽團長，[illegible]爲顧問。訪問團在國期間，將拜會政府首長及參觀經濟建設，包括高雄加工出口區，行政院國際經濟合作發展委員會自從今年一月間投資處說明：政府修正公佈獎勵投資條例，對投資的手續，進一步放寬，簡化申請的手續，以及高雄加工出口區的設施，雖然增加了投資環境的優越性，並使海外華僑投資更有利，[illegible]回國投資的興趣更濃厚。這次香港工商界領袖組團回國訪問，對港僑回國投資將產生積極促進作用。

四名業餘狩獵者 曾槍擊老虎

惜被逃脫 三人深夜留山上搜索

【本報訊】四名居住新界的業餘狩獵者，昨下午在城門水塘山上發現虎蹤，他們曾放了一槍，老虎逃去，他們到警署報案。四名獵者除其中一人因爲沒有槍械而被警方勸諭離開山頭外，其餘三人留在山中徹夜搜捕。

該四名業餘獵虎者是：黃國柱，巴士司機，住屏山天水圍二號石屋；伍區，住天水圍三號；劉培及黎輝。他們共有三枝獵槍。

據說：他們昨日下午搜索至城門水塘對上的公路時，發現縱橫七吋的獸類腳印，橫過泥路入山林，他們沿腳印追入，見草叢中露出一條虎尾，他們開了一槍，虎即逃去。從腳印推斷，老虎可能達三四百斤以上。

荃灣警署接獲報告後，署長萊德，及麥堅士率領三名軍裝警員入山，攝影老虎腳印。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹輕微或和緩東南風，密雲，初時有零散驟雨，下午間中有陽光，氣溫較昨日稍高。

昨日氣溫最高爲華氏表八三．五度（攝氏表二八．六度），最低爲華氏表七三．九度（攝氏表二三．三度）。

今晨皇家時室內氣溫華氏表八十一度（攝氏表廿七度）。

高潮：上午十時十九分　深夜十二時十六分

低潮：凌晨三時十五分　下午五時三十六分

專家應聘抵港 研究可否興築地下火車

調查公共交通一般情況

【本報訊】工務司郎勳德昨在立法局會議席上宣佈：駐港計劃主任一人已經抵達本港，以便調查及報告有關各種集體運輸系統在工程計劃上之可能性。有關是項調查，將於八月一日開始舉行。

公共交通顧問委員會主席簡悅強，日前曾謂一種可能性之調查應予舉行，以便決定在市區下建築隧道之可能性，築隧道之最佳深度，從工程觀點之最佳路綫及費用等等問題。

簡氏強調謂：此種報告本身並未有暗示決定興建地底火車或其他輔助交通方式之計劃，亦未有暗示類如業權或經營方法已有任何決定。

費利民、霍士、韋爾保、史美斯公司已受委託主持是項調查工作，該公司之駐港計劃主任里斯尼、法寶克，已於昨午抵港，並將在港逗留約十八個月。

該公司兩位股東：韋爾保、史美斯及加利、杜利克於作海外旅行時，曾於上週經港作短時間之訪問。

又該公司之高級長韋爾保、史勿斯，經於昨午乘機離港飛赴雪梨。據該公司派駐本港計劃主任里斯尼、法寶克昨在機場稱：「我們的專家將在此作一個全面性的調查，凡有關公共交通上的問題，都在研討之列，這些問題包括是否有建空中單軌吊車或是地下電車等的需要，與及許多有關財政上收支問題，如公共交通的車費是否需要調整等，都在被考慮之列。經過詳細之研討後，我們便作一報告，向港府作若干建議，對本港將來交通可能發生的擠擁作出有系統的改進。」

發展者可提上訴 委員會負責審查

建築工程被禁止進行 工務司解釋再修正建築法例

【本報訊】工務司郎勳德昨在立法局會議首讀「一九五五年建築物法例（再修訂二）」時作出下列的解釋：

去年九月通過的一九六四年建築物（修訂）（第二號）法例，授權建築事務主任於他認爲建築物的發展影響鄰近建築物的穩固時，可以禁止這些工程進行。結果建築事務主任感覺在許多情形之下，他不是必需拒絕准許工程進行，就是需要擬訂若干限制有時且需費甚鉅的條件，然後可以准許工程進行。此種情況，至一九六四年底時已引起嚴重的關切，因當時奉命停止或無法進行工程的地盤，爲數有兩百八十三宗，當與數個團體的代表進行磋商，結果乃由工務司署頒佈若干新辦法。現時的情況是本席剛才所提及的兩百八十三個地盤，有一百七十三個地盤的工程已經開工。在這些地盤中，其工程直接被拒絕的只有十二宗。自本年初以來，建築事務主任又收到拆卸申請三百卅宗，及其他建築工程申請一千七百九十七宗。在此中，受該一九六四年法例所影響的適有一百宗，而已無條件拒絕進行工程的只有十三宗。

毫無問題，一九六四年建築物（修訂）（第二號）法例是適當的。直接因該法例而發出的停工令和封閉令的數字，已有顯著減少。新法例實施前，平均每月有廿一宗，在法例實施後的十個月內，平均每月只有八宗。但是過去十個月來的經驗，顯示仍需改善，以便進一步簡化辦法，以協助發展者和他們的專業顧問人士。

建築事務主任要決定拆卸、打樁及建築工程對鄰近樓宇的可能影響，並不是一件較易的事，而且往往是極爲困難的工作，這種事情，是隨各人的專業知識和經驗而各有不同意見的，而且不能作準確的科學的預測。各有關方面一致認爲必須有若干更簡化的辦法。本法案第十條規定委任審定建築師組織（一）個委員會，來審查受了建築事務主任運用該一九六四年法例的新權力所影響的發展者所提出的上訴。對於每一宗上訴，將委派該委員會中的三名委員組成覆審委員會，加以聆訊，並擬訂盡可能簡單而非官式的辦法。該覆審委員會可以推翻建築事務主任所作的否定性決定並指示工程可依委員會所認爲必須的條件而進行。但是不管該委員會的決定怎樣，如果建築事務主任認爲依該委員會指出而進行的建築工程正危及一些鄰近樓宇時，他可以而且實在應該運用主例第十四節所授予的權力，命令停止該項工程。

在一九六四年建築物（修訂）（第二號）法例實施的時候，會認爲該法例的條文已足使發展者進入鄰近樓宇以架搭支撐物，但事情証明並非如此，曾有若干發展者被拒絕入內，或是在付予龐大費用之後才能進入。在目前情況下，發展者唯一可行的途徑，是向法庭取得命令以限制他們的權利。爲避免阻延起見，本法案第三條規定，凡遭受此種阻撓的發展者，可以向裁判司申請發令。

太平紳士吳松熾號潮中先生
於公曆七月廿八日子時壽終伊利沙白
夏曆六月廿六
醫院遺體奉移沙田紫霞下院經於公曆七月
夏曆六月
廿九日下午二時大殮定公曆七月
廿七 夏曆
三十日一時在紫霞下院辭靈準二時
初三
出殯安葬紫霞尙園後山謹此報
聞 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉
吳松熾先生治喪委員會謹啓

通告
兩廣保恩吳老師道號永熾字松熾於公曆
七月廿八日子時示疾羽化於伊利沙白醫院茲涓公曆六月廿九日下午二時
夏曆六月廿六 夏曆七月廿七
時將遺體迎返沙田紫霞下園大殮公曆七月三十日準二時發引還山卜葬
夏曆 初三
紫霞尙園之陽忝屬道誼謹此以
聞 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉
先天道總會萬安堂同人啓

註冊 商標 TRADE MARK
MERCURO-PLASTER
四菱牌
紅汞傷口膠布
消毒清潔 止血退炎
免塗紅汞 防水不脫
工廠家庭 藥箱必備
各藥房士多均有出售
分銷處 民興藥行 香港皇后大道中二七七號 電話：437496
中正藥房 九龍大埔道五十二號 電話：809219

臟腑痛症 血症專科 李天白 精醫
臟腑痛症
專治標或電療無效者保証止痛快奇效速
胸背劇痛痛症 婦科肝病
陰虛久咳 勞傷劇咳 氣喘痰多 胸醫背痛 潮熱偷瘦 常吐痰痰 血痰不止 頸腋腫痛
小腹腸下 痰結硬塊 走動作痛 凝聚刺痛 鼓痛脹痛 腰痛宮痛 長期肚痛 流滲惡水
肝脾腫大 胸腸腫痛 小腸墜痛 肝臟腫脹 右胸腫脹 兩肩墜痛 走痛惡心 肝臟硬化 黃疸眼黃 腹水水腫 小便短赤
李天白中醫師
旺角彌敦道五五二號萬大廈（旺角渣打銀行隔鄰） 診症時間上午十時至一時下午三時至七時星期日休息

中文大學教務長胡熙德在獅子會演講

呼籲社會人士經濟支持 參加建設中文大學工作

【本報訊】「中文大學建築計劃，除向政府請求撥力資助外，並希望社會人士協助，共同參加建設中大的艱巨工作。」

這是香港中文大學教務長胡熙德昨在雜多利獅子會例宴會上，以「參加建設中文大學的工作」為題的演講時作上述的呼籲。

他說：據富爾敦調查團估計，中大全部建築費用，不下四千七百餘萬元，但因為英國財政當局，對於本土的大學建築費的資助，有其一定的原則，並不是一律津貼，同時港府的財力，並非取之不竭，府庫雖或有餘，但不一定撥給經費教育，因為中小教育、社會福利、醫藥、治安，都在在需財。

胡氏繼稱：大學建設是多方面的，最顯而易見的莫過於建築工作，但希望將來中大的各項建築的名稱，能用來紀念某一人士或某一團體捐贈的盛意。捐贈者能捐贈全部建築，固然是十分歡迎，但如捐贈經費之一部份，中大也是十分感謝。

他又稱：中大的科學儀器或參考圖書，在在都需要補充，假如該校的中央圖書館要追上一般大學的水準，每年非要用一筆龐大的款項來購買圖書不可。

在這方面，也希望參加建設中大工作的人士，可以盡力捐助，多至數十萬元，少至三、五千元，都一律歡迎。據說港府經已通過法例，使捐助科學研究的人士，在納稅方面有多少的便利，希望大家對這一鼓勵辦法，有熱烈的響應。

胡氏繼謂：大學如果只有現代化的科學館和圖書館，而沒有優秀的教授和研究人員，便不會成為像樣的大學，因此中大在過去二十一個月以來，特別注意徵聘各地學者，來校授課，和進行研究工作。或有人問：他們的薪金，不是由香港政府慷慨支付嗎？不錯，香港政府在這方面，實在大力支持，但這項支持也有其限度，因為教授與學生人數的數目，有一定的比率，我們如果要中大在某科達到更高的水準，或特別發展某科使能在本區內佔領導的地位，便須增添該科的教授或研究人員，而政府的支持有其預算及範圍，不能滿足我們的急需，因此，在這狹隘的範圍，增設講座教授，便不能不請求校外人士在經濟上支持了。

可是經濟能力，並不是羅致人材的唯一條件，現在世界的一流學者，多留數集中在英、美等國家，原因很多，但最顯著的是該等國家學者雲集，研究風氣濃厚，儀器圖書得來都較方便，因此多有不願東來久居，並非不能，因此中大欲得一流學者，可聘作訪問教授，但這種辦法，須靠充足的旅費，才能成功，因此，參加建設中大的人士，可以有另一捐助的對象了，這對象就是捐贈講座的辦法。

最後他說：以上所講的建設，有建築、設備和人才三方面，還沒有涉及最重要的一方面，就是學生本身，因有許多優秀的高中畢業生，卻因無力付出學費與膳宿雜費，不得不捨棄就學機會，那是中大的嚴重損失。因此各界人士，如欲幫助中大，最方便莫如捐助學金了，現在中大全年學費為理科一千元，其他各科及數學八百元，一個貧苦學生，假如每年得二千五百元至三千元，便可勉強支付一切費用了，至於不在學校住宿的用款更少。

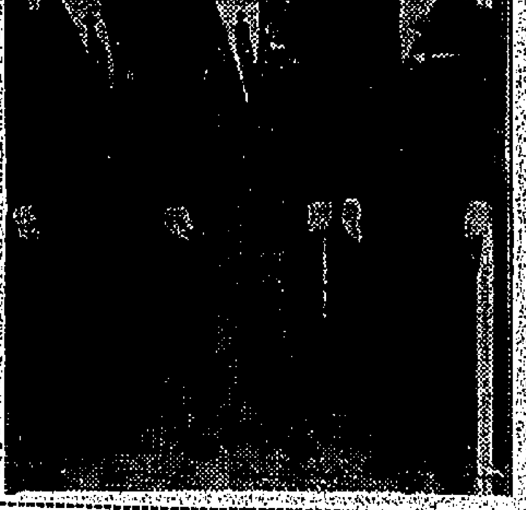
現在我們在報紙的分類廣告欄中，常見有大學生要替中學生補習，原因多是家庭經濟不夠支付大學生費用，這種半工讀的生活，多會影響學生的成績，而學生的成績，也就是大學的成績，所以要建設中大，必須幫助中大的貧苦學生，使中大得到社會各方面的人士，普遍支持，以期建設工作，早日得以順利完成。

永安人壽保險有限公司 慶祝創業四十週年 九龍分行新址開幕

【本報訊】永安人壽式之測心儀器及宏大士、友邦保險公司總保險公司，昨日舉行之X光室，專為各保裁晚士、太古保險經林文傑、施文、黃學該公司服務社會四十戶健康檢驗之用，並理活城、瑞士分保公斌、黃維炯、黃紹隆週年紀念。暨九龍分區千各界保戶發週到可經理納保士、包華、劉瑞騏、李世華、李行新址開幕典，並之服務。、彭國珍、利國偉、陳容雍、林植深……

公司自創辦迄今，服務社會適為四十週年紀念之期，同人等感茲輝煌之成就，端賴各界歷年之寵顧與賜助，敢竭至誠，深致謝忱，我們尤盼各位同胞本拍惜厚愛之熱誠，時加指導，俾達成更週全之服務。本公司自一九五九年增設旺角分行以來，業務益形發展，尤以九龍及新界方面客戶眾多，原有旺角分行地方未敷應用，因特購置現址，以為本公司九龍分行，經數月來裝飾佈置，巳告完成，今天舉行開幕，本行址地方寬敞，佔地壹萬餘尺，全部現代化設備，配以自動調節冷氣，寫字樓面積頗大，足以接應出入頻繁之客戶，而營業部方面更加强組織，全部辦公用之新型鋼櫈凡百餘張，并設有華麗之會議室，及可容納百餘人之辦公室，業員訓練室，藉以發展保險事業人材，以成就有志為社會忠誠服務之人士，均表歡迎，凡此外并增設醫務部之新型設備，配有最新……

……士多所賜導，僅代表本公司感謝各位嘉賓蒞臨與惠賜厚貺云。計到會嘉賓有利銘澤、簡悅強、馮秉芬、李福樹、黃宣平伉儷、郭贊伉儷、胡百全、謝雨川、林思顯、鄧肇堅……註冊官文爵、銀行總監高琳、滙豐銀行副總經理魏得利、經理史諾士、會計主任赫臣、交通總警司保城士、怡和洋行董事夏理士、渣甸保險經理克口供……



永安人壽保險公司九龍分行開幕酒會留影。右起：黃卓泉副經理郭文藻、黃卓泉總經理郭琳褒、九龍分行經理何斯傑

懷愛村販毒機構疑案 首被告昨獲釋 餘解高院審判

【本報訊】警方於上月十八日在黃大仙搜獲愛村破獲一龐大販毒機構，當場拘獲八男子，嫌涉與本案有關，並搜獲六百餘小包疑毒品，該案昨續在觀塘裁判署初級偵訊，被告：㈠周勤洪……㈡李桂吉……㈢歐文……均表面證據成立，將于下月解高等法院定讞，至於首被告則當庭省釋。

深水埗天后廟內

狂漢先削髮繼放火 一疑犯事後被拘

據稱：昨上午十一時許，廟中人員的走廊，先拿起剪刀走入大殿，廟中人……死了很多人，現要……然後才走入側……起來時，看員抵擋……嫌疑犯放火的……

青年協會義演粵劇 港督伉儷蒞臨參觀 張玉麟夫人致詞感謝善長

【本報訊】香港青年協會為籌募經費，昨晚在大會堂發演粵劇，港督戴麟趾伉儷臨場觀劇，社會福利署署長巴輪夫人頒贈錦旗與發演紅伶。發演劇目，為鳳求凰劇團演出的「飛上枝頭變鳳凰」，到場觀眾，包括政府首長、兩局議員、社會名流千餘人。

崇新中學 招生放榜

搬運工人判監四月

與未成年女童性交

靈渡寺附近命案續訊 醫官供述驗出死者頭部曾受嚴重打擊

中環士丹利街 豪雨中舊樓傾塌 四層樓封閉居民均需遷出

珠海書院 增設大學預科

文英學校 即招收新生 升中專修班

禮賢學校 畢業典禮

元朗四獵人報警 見老虎出沒 現場果有獸類足印 警方今再出動搜索

義安打椿工會 定期同人大會

蜜絲佛陀介紹 最新淑女唇膏

北角國都戲院 明舉行開幕禮

聖維德英中 接受入學申請

本港航綫 計劃擴展

捕獲慣竊 判囚廿一月

港加郵遞受阻 加郵務員罷工

元朗區社團 聯誼會成立

旺角拘獲竊賊 繼捕兩名男女 起出賍物一批

佛教文協主辦 第六屆

為適應中文大學入學試

新法中文中學 增辦大學預科

鄭棟材校長主持并兼授課 禮聘當局中學師資解決

王澤森報告

鄭棟材致詞

被控虧空三萬餘元 阿航公司職員獲判無罪省釋

【本報訊】阿聯航空公司職員周默廉，被控虧空及吞沒該公司機票十一張，款項三萬二千餘元案，昨在維多利亞地方法院審訊結果，法官碧克警認爲控方証據不足，判被告無罪釋放。

被告男子周默廉，又名周振平，三十歲，住尖沙咀山林道五十號十一樓K座。被控四項虧空及吞沒該公司機票款項罪：㈠指被告身爲該公司職員，於一九六四年五月虧空款項一千六百八十八元。㈡同樣於同年六月五日虧空款項五千七百一十元。㈢同樣於同年六月七日，吞沒款項二萬零九百八十八元。㈣同樣於同年七月廿二日，吞沒款項四千二百六十六元。被告由米路奧聚士大律師代表辯護，否認控罪，並曾繳保二千元外出候訊，政府檢察官賓達主控。

被告於昨庭登証人台作辯說：他受僱於該公司，其職務是負責與各旅行社及其他航空公司聯絡，接洽生意，交換機票，當時該公司營業主任答允給予回佣與他，故他將收得機票款後，全部交與營業主任，並未有將之吞沒。至六四年六月三日，他被解僱後，該公司仍着他介紹生意，他和証人張陋與那間旅行社交易約有十次而已。

港澳埠際象棋比賽 下月在港舉行

保良局小學及職業訓練班結業及頒獎禮

由陳超常夫人頒發證書

聖孟道英文中學定期舉行入學試

廿一輛平治牌油渣的士連續行駛十年以上 仁孚行頒發紀念章

圖爲陳超常夫人頒發結業同學証書，由該班代表梁蘭接受時攝。

中巴下月學生月票 換票手續畧有變更

【本報訊】中華汽車公司，發售下月份學生巴士月票，照常定本月三十日、卅一日、八月二日、三日辦理，（八月一日星期日休息）學生繼續購月票者，可依時換票。

中巴公司換發學生下月份月票，是期因在暑假期內購票者不多，因此發售手續畧有變更。據公司發售人稱：學生換領八月份月票，希請記得携同本月份月票依期前……

八院聯映 玉面閻羅

【本報訊】玉聯影業公司爲開闢專爲片新市場而斥資用巨大資金拍成的「玉面閻羅」，由陳寶珠、蕭芳芳、李紅、鄭君綿、李香琴、林蛟、柳青及著名武師百數十衆合演，特別注重武林奇門秘技的揭秘，及配……

影片全部伊士曼彩色弧型寬銀幕，由昨天起在香港、新世界、興光、英京、皇宮、龍城、華樂、金星等八家戲院首輪聯映。

葛師聯誼會 遊河讌聚

【本報訊】葛量洪師範學校第六屆聯誼會，定本月卅一日下午二時，舉行船遊。遊河船在尖沙咀公衆碼頭起航，目的地南丫島，船上供應茶點，並備抽獎及遊戲助興，會後即晚八時在九龍瓊華酒家二樓聚餐，並柬請羅校長……

德國寶馬牌汽車 高級工程師抵港

【本報訊】世界著名德國寶馬牌汽車廠，爲加強服務起見，派出高級工程師司馬寧，巡迴各地，替代理商加強機械服務訓練，並爲各界人士解答寶馬牌汽車機械上各種優點。

司馬寧工程師昨已抵港，駐於香港銅鑼灣玻璃街五至十一號（電話七一五二七七）亞洲汽車有限公司修理部，爲寶馬牌車主……

購買錨嘜奶粉 贈送精美水杯

紐西蘭錨嘜奶粉總代理香港新西蘭食品有限公司稱：凡購錨嘜奶粉者，除贈送刀、叉、匙及嬰兒圖冊及膠袋外，並添贈精美錨嘜水杯，隨購奶粉附送。贈送辦法：凡購買一磅庄錨嘜奶粉一罐，可任選贈品一件，一買二磅半庄錨嘜奶粉一罐，可任選贈品兩件，多買多送。

怡和董事 賴德史返港

【本報訊】本港怡和有限公司董事賴德史，在英國度假二月後，前日搭乘泛美航機抵達本港，並擬稍後前往新加坡。

新中環大廈 圖則好 訂價平

據永業有限公司稱：在中環結志街卅九至四十三號及鴨巴甸街八至十二號興建十四層之新中環大廈，圖則係依照建築新例設計，四面單邊，通天特多，故光綫充足，通風凉快，訂價依照目前市值從低訂定，住宅每尺售價約七十餘元，爲中環區難得之理想廉宜樓宇。該公司并訂有準明年七月底交樓之保証，倘有逾期，則照月息分二補回買客，以示依期完成之信心。洽詢處中環士丹利街十六號三樓，電話二二八二〇五或該地盆均可。

圖爲新中環大廈型式

康德英文書院 考取新生放榜

【本報訊】筲箕灣康德英文書院中小學暨幼稚園，經已放榜，茲將取錄新生名單錄後：

（F·三）：梁文德、李其永、梁志立、梁友佳、李英才、張鍾基、潘鴻珍、周志光、陳惠蘭、陳芝英、高文倩、王文英、王志立、方志中、方秉中、黎文、劉國立、崔廣中。備取生：李德許。（F·二）：文紹正、劉健民、劉備生、黃淑貞、張定民……

恩澤幼稚園 首屆畢業禮

【本報訊】觀塘恩澤幼稚園昨在觀塘社區服務中心禮堂舉行第一屆畢業暨一九六四年度結業典禮，由太平紳士李耀波議員致……

鑪頭伙食商會 舉行遊河海浴

【本報訊】港九鑪頭洋酒伙食行商會，定下月八日舉行會員遊河海浴大會，屆時特備豪華遊艇一艘前往清水灣，船上設有音樂及李香港皇后碼頭集會，是日上午八時半在皇后碼頭集會，同業帶同親友踴躍參加。準九時正啓航，歡迎會員及汽水招待。

行車汽風給章獎念紀發頒（右）所蘇經理港駐行車汽治平—二圖

代表紀有年●

中正中學畢業禮 韓文溥校長提出呼籲 應注視中文中學衰退

港九中醫師公會 夏季贈醫贈藥

「讀者文摘」中文版 八月號今日出版

沙田畫學作品展覽今起

澳洲慈善皇后 狄加今日訪港

【本報訊】芳齡二十一歲，三圍卅五、廿四、卅五的本年度慈善皇后戴安娜·狄加小姐，今日下午三時由星飛抵港，作兩日的訪問。

狄加小姐此次訪港，是由慈善皇后選舉大會捐出機票前來遊覽，在訪港期間，將代表安德里兒科醫生和護士訓練中心及兒童醫院，於明日上午十一時參觀九龍廣華醫院，作友好訪問。

狄加小姐生於澳洲安德里，好運動及旅遊，在一九六二年獲得英國戲藝獎學金，前往英國攻讀，後返回安德里學習兒科護士。

慈善皇后選舉目的，是爲安德里兒童醫院籌備經費和擴大兒科醫生訓練中心，該醫院爲慈善性質，其地位有如香港之東華三院，每年除三分之一經費自行籌備，政府當局給予三分之二津貼，經慈善皇后的選舉，曾爲該訓練中心和醫院籌得二萬五千鎊。

圖爲澳洲慈善皇后。

黃啓今午大殮

武術界老教頭

【本報訊】武術界前輩北勝蔡李佛老教頭黃啓，不幸於前日病逝法國醫院，享年七十五歲，移香港殯儀館治喪，定今日下午三時大殮，四時出殯，卜葬於柴灣佛教永遠墳場。

小雲雀之夜爆場 今晚將繼續舉行

【本報訊】九龍漢宮夜總會及香港金寶夜總會昨夜座無虛設，都是參加由精工表、鐘氏影友俱樂部及夜總會本身聯合主辦「小雲雀之夜」的盛會。……

邱吉爾英文書院

CHURCHILL COLLEGE

九龍油蔴地南京街30至36號全座

電話：八八九四五八

招生

自建校舍　設備完善

招收班級：中學部 F1—F4（F4全日制）　小學部 P5—P6　男女新生

報名日期：每日上午九時至下午六時

考試日期：八月一日上午十時正

師資優良　管教嚴謹

董事長：麥炳　副董事長：蔡宏儀

監督：廖謙　校長：劉一風

聯大書院副校長朱夢曇啓事

本人保聯大書院（原名聯合書院）創辦人之一，承蒙該會推選爲副校長，任期至一九六五年……日止，任內對各教授及同寅艱苦支持，深表謝意。校董會原已決定將本校註冊爲不……，惜以遲遲未見實現，嗣以黃文衰先生退出本校後，……今後深盼社會各界人士暨……賜予以協助，實所厚望。

愛德華英文書院

班級：英文部 F1至F4　中文部幼稚園小學　各級男女生

報名：即日開始，試期：校內公佈

校址：九龍亞皆老街108號近火車站

電話：84……

聖慈幼英文中學

天主教人士主辦

本校自置新建校舍位於上環普慶坊設備完善有校車接送照顧周全

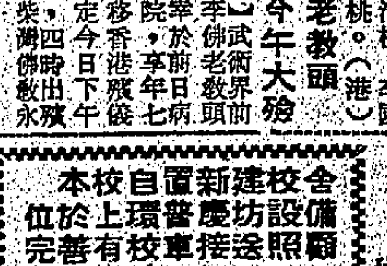
班級：英文中學 F·1—F·4（明年續辦會考班）
英文小學 P·1—P·6（歷屆參加升中試成績優異）
中文小學小一—小六
英文幼稚園高低班
中文幼稚園高低級

校址：上環磅巷街121、123號　電話：438204
上環急庇利街3、5號　電話：438433
堅道63號　電話：236531
堅道樓梯街雲林台7、8號　電話：440971

報名處：上環必列啫士街87號　電話：435314

報名日期：即日開始

監督何桂生



一九二四年創辦·四十週年紀念

深水埗 培新英文書院 擴充新校 招男女生

本校自建現代化新型校舍，課室宏敞，並有理化，生物實驗室，圖書館運動場等設備，自一九五三年起，參加歷屆會考全科。擴充FORM 1，班額（應屆小學畢業生優先取錄。）　考試日期七月三十日星期五　（星期日假期照常辦公）

招收秋季班級：英文中學：F·1——F·6　英文小學：P·1——P·6
中英文小學：由小一至小六　英專夜校：由小四至會考班（每月開新班由字母教起）

報名日期：即日開始

校址：正校：九龍深水埗海壇街一一四九號全座　電話：八六〇二一二、八六〇二一一、八六〇二一五

新校：九龍深水埗界限街……

監督：黎鴻吉

校長：黎威燕（加拿大文科學士 英國教育文憑）

C.W.Y.LAI B.A.(Canada) DIP.ED(ENGLAND)

本校正校全圖

本校新校舍圖號

尖沙咀山林道十八號新建分校校舍模型

利瑪竇神父英文書院

大坑東道正校　尖沙咀新建分校　招收1965—66年度新生

班級：男生部：F.1至F.6　女生部：F.1至F.6　小學：P.1至P.6

（本校獲准參加英文中學會考及港大與倫大入學試）

考試日期：八月一日　考試地點：正校禮堂

報名處：（一）大坑東道正校校務處（例假照常辦公）（二）尖沙咀漆咸道一二五號玫瑰天主堂ROSARY CHURCH本堂神父辦事處（上午九時至下午五時星期六下午星期日休息）

電話：八一二三四七

東方中學 招生

招收學級：（中六級（大學預科）開始接受申請，中五級新增學額，……名額四十五名）中四級以下至中一各級，小學部及幼稚園各級新生

試期：七月三十日上午九時（升中會考生優先取錄）

校址：九龍界限街44至50號中小學均全日上課

電話：八〇七〇四

英專夜校同時招生

校長陸子麟

中國參加默賽問題 已全部解決
日間即可開始集訓
羅健雲達成任務返抵港

【台北廿八日中央社電】香港中華業餘體育會主席羅健雲，回國商討籌備中華民國參加馬來西亞獨立杯足球賽代表隊事宜，已圓滿達成任務，於二十八日下午離台北飛回香港。

羅健雲於前年及去年曾担任中華民國參加馬來西亞獨立杯足球賽領隊。

今年馬來西亞獨立杯足球賽，將於八月十四日起在吉隆坡舉行。

【本報訊】華協會主席羅健雲，因中華民國參加默迪卡杯足球賽事，日前返國與我有關領導機構洽商，任務達成，於昨日下午七時半，乘國泰班機由台北飛返抵港，抵步後隨即趕往吉利酒家，參加華協會同人大會。羅主席接見本報記者稱，我國參加默迪卡杯足球賽，水到渠成，一切已不成問題。

他說，當選中華民國隊之球員，待他和足聯洽商後，即舉行集訓。至於出席默賽之我國隊職員，現尚未選出，仍在洽商中。他在台灣時，曾和廿七日乘機回國的獅勵商談，俟他和我體育當局接洽後，正式職員名單即可確定。

他特別鄭重聲明，國內最高當局，極歡迎各地僑胞的體育團體回國比賽，當局已交下四十一份的香港中青泳團入境証，給他帶回交與中青李子熊。關於香港華冰聯會的入境証，亦說快批出，不日即可寄到香港。

羅主席又說，南華足球隊，聯球裁判會乘安隆輪回國比賽，當局已派出洋樂隊屆時到基隆碼頭歡迎，並有美女數十人到碼頭獻花串，更備花車遊行市區。

放棄入大陸球員 足總今補選 默賽球員繼續集訓

【本報訊】由于入選為香港出席默迪卡足球賽代表球員，有駱德興、李國強、廖錦明三人前往大陸，足總已如何放棄，同時亦表示由此足總遞小組，定今日下午八時，在南華會場召開會議進行補選球員。出席默賽的香港隊代表球員，今天在南華球場繼續操練，由下午七時至九時，以次集訓。

為了入選為港隊默賽代表球員中，有李國強、廖錦明、駱德興已前往大陸，羅桂生、何祥友、梁偉雄又隨南華乒乓球訪問台灣，今天集訓，召來球員有郭有(元朗)、張耀國(東華)、黃志強(東華)、駱德興(東昇)、羅桂生(南華)……等十人參加而已。

有巨大變化，足以作乒乓比賽，但乒總須嚴察此隊台能否適用，才定大計，如不適用，或借用青年會籃球場。

兩日本乒乓隊 下月訪港 場地擬租大會堂

【本報訊】據乒總副主席周撥稱，乒總接獲日本乒乓球聯會來電，一為赴馬來西亞參加遠東乒乓賽過港，一為兩日本乒乓隊，如果兩隊不能分別訪港，乒總只能接納其中一隊。該兩日隊，均定八月十三日抵港，與港隊比賽。

但此兩日隊同時抵港，乒總副主席周撥稱，乒總已去電回覆兩日隊，請其分開先後訪港，以免撞期，而日本隊，可租用大會堂，因為大會堂……

體育

東華會擬推選 廖烈武任會長
主席及足球部未定

【本報訊】東華體育會定今日召開同人大會，推選下屆新職員，據悉，東華下屆新會長，將由廖烈武担任，至於主席及足球部主任人選，雖然……

華協週年大會 華協昨日舉行週年同人大會，會長沈瑞慶報告一年來會務概況，其右為總幹事胡祖堅。

華協會昨日改選 沈瑞慶蟬聯會長 韋基舜當選主席 總幹事鄧泰全司庫李杏林

【本報訊】中華業餘體育協會，昨日改選後通過聘請馬炎璋為下屆義務核數師，同人大會即告結束。

華協會的週年同人大會，昨日下午七時，在吉利酒家舉行，由會長沈瑞慶主持，報告一年來會務後，隨即進行推選會長，僅得沈瑞慶一人提名，沈瑞慶乃順利蟬聯會長職。

連獲三屆冠軍 大同女籃隊 舉行祝捷會 江茂森捐出新銀杯

【本報訊】連捷三屆全港女子籃球聯賽冠軍之大同女子籃球隊，定三十一日正午十二時，在九龍旺角西洋菜街廣州飯店，舉行祝捷大會，並由校長江茂森，副校長李……

據蔡世傑表示，他本人由於業務上關係，能否抽出時間去担任東華重要職位，現仍在考慮中。

東華重臣，昨夜選為華協會副會長的何鴻鑾，側聞下屆將大力支持東華組軍，至於其他職員人選，倘若新閣人選決定，不過，組班方面，亦可能押後推選。

華人聯賽兩組成績

（華字組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
振華	六	六	〇	〇	廿二	三	十二
時信	六	四	一	一	十八	十一	八
傑志	六	三	二	一	十五	十一	八
鮑思高	六	二	二	二	十四	十三	六
牛頭角	六	一	一	四	十一	十五	三
星島	六	一	一	四	十一	十六	三
華雄	六	〇	一	五	七	廿九	一

（人字組）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
電話	五	四	一	〇	十四	五	九
虎報	五	三	一	一	十三	六	七
化壯	五	三	〇	二	廿一	七	六
港九青	五	二	〇	三	十一	十四	四
五一七	五	二	〇	三	八	十二	四
中健	五	〇	〇	五	六	廿九	〇

悅目活潑前速快

賽馬研究

海樂　陶

暑期馬經

雅緻體弱宜突襲

綠林步大欠靈活

新馬性能

老　驥

六街坊會 青年今續決賽 泳

今天的同人大會中，士秀經贈該隊球員紀念獎章。同時江校長並捐贈銀杯一座，名為大同女子籃球賽紀……

東方陳榮光表示 決組巨型班 直斥左記無恥要脅

【本報訊】新任東方會主席陳榮光，足球部主任鄧泰全，昨午在新雅酒樓招待記者，宣佈他們的「施政方針」。

他說，為參加下屆足球賽，東方要組巨型班，由今天開始在新雅茶檔，籌商大計，至八月一日止。至於心目中的人選，事關「軍秘」，暫難發表。

因為有左記要脅他，說如他投東方，所以有左報將向他「發炮」。……他並問某左記：「毛澤東所食的飯，是否和公社人民所食的飯相同？」某左記無言以對，只說「不知」。

記者詢及陳主席，光華會已知閣下就任東方會主席之職，但光華重臣仍盼閣下對光華會有所資助，閣下對此意如何？他答道，一個人怎能兼顧兩會的職務，恕不能替光華幇忙。

鑼鼓、香港仔、西環、鴨脷洲）街坊會，聯合舉辦第四屆全港廿歲以下青年游泳比賽，昨在維多利亞泳池舉行初賽，參加青年男女逾二百三十餘人，初賽七項決賽四項，其中多項俱分五組，故爭出線競爭激烈。

……觀衆千餘，陳……數百……

足總邀請外隊塲塲獲利 惜出外虧了大本 結果賺得一萬多

【本報訊】足球總會定卅日舉行同人大會改選，據年結賬目透露，本年度共邀請了五支外國足球隊訪港，但不包括季尾的兩支英國職業隊……

華人聯賽 四強今抽簽

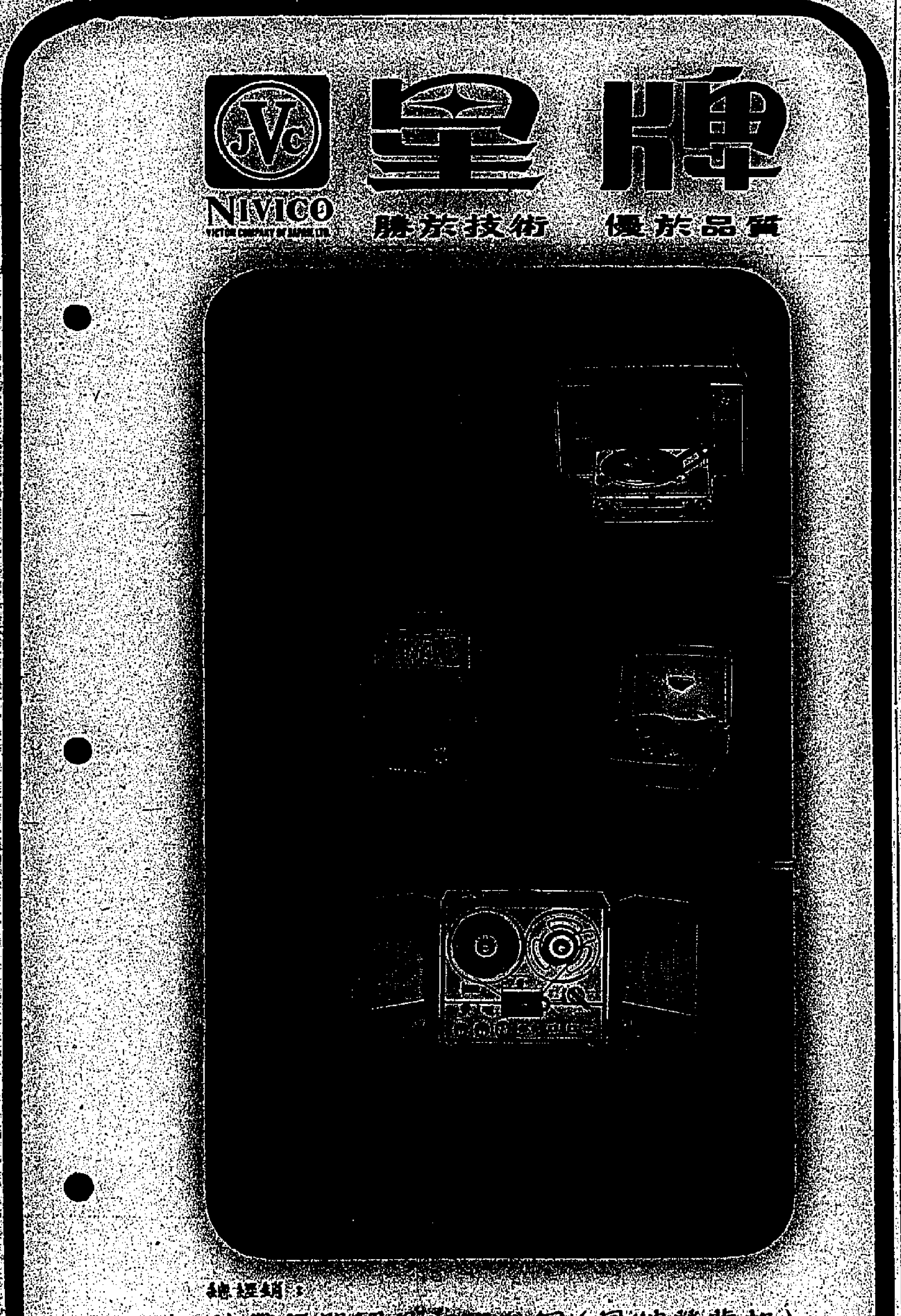
【本報訊】足球聯會的聯賽小組，今日下午六時，在華協會所召開會議，抽簽編排華人足球聯賽四強決賽賽程，並邀請得決賽裁判、旗手、電話、虎報等四強派代表出席。

本屆的華人足球聯賽四強決賽，已編定於下月五、七、八日等三天在南華球場舉行，每天比賽兩場，門券統收一元二角。

原隸愉園足球員 續到上海比賽 竟慘輸二比十

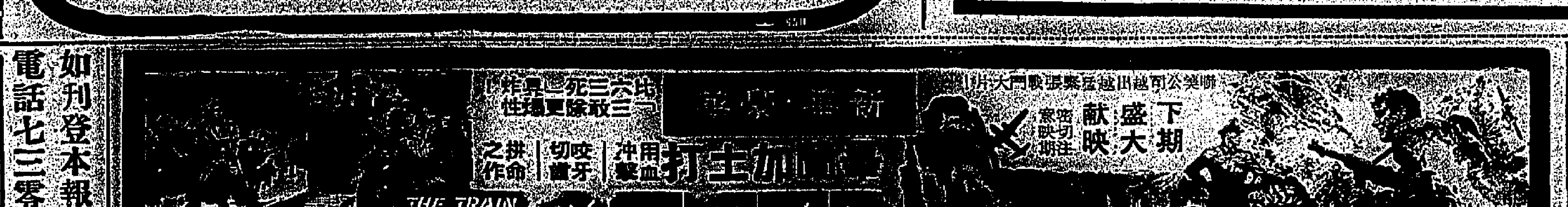
原隸於愉園的足球員，前往大陸比賽，現已到了上海，但慘輸二比十。據電訊消息：香港同鄉足球隊，於廿七日在上海江灣體育場，與上海青年足球隊舉行比賽。結果，上海青年隊以十二比二獲勝，上半場比數是二比一。

觀光團從杭州到上海，是二十五日隨香港足球界……將於二十九日往北平。



中央

四節冷氣開映 放映院
郎奴侯活主演
恐怖人魔
THE CURSE OF THE MUMMY'STOMB
全部七彩 片中文字幕
十一點正粵片早場
寒夜



如刊登本報廣告請撥電話七二零七零八洽

雨季影响泰國商場 向港辦貨訂單轉疏
連防雨工具最近所來訂單亦少 一般認為此綫貿易前途非樂觀

【本報訊】泰國進入雨季後，因交通不便，商場轉淡，所以向本港採辦新貨的訂單，日見減少，祇雨遮、雨衣等防雨工具去銷較多，這些防雨工具，大部份是早在一個月前所定下，分批運出，新近訂購者實在不多。他如：棉織品、五金器材、鋼鐵、文具及塑膠用品等，雖有訂購，其量亦不大。

據貿易商說：港泰綫貿易，須到了九月雨季過後，才能轉旺，但因泰國政府積極扶助其國內工業發展，對於國內已有生產的貨品，多加重入口稅，最近決定解禁的數十種貨品，其稅率更重，所以此綫貿易前途，未許樂觀，惟本港所需的米糧，大部份仍靠泰國供應。

又說：泰國新任經濟部長乃順通氏，除了扶助其國內工業發展外，並謀發展航運業務，藉以促進其出口貿易。據曼谷來電稱：泰國部長乃順通認為：泰國應該有自己的航海公司，不然泰國航運，將永受外國人所操縱，並因此而增加泰國出口貨品成本，影響出口貿易。

此位新任經濟部長並表示：發展泰國航海專業，是他負責下的經濟部的一項重要政策。目前經濟部正與交通部研究此事。

乃順通說：目前所研究之問題是：泰國航海公司應自己經營或加入航運集團，如果要加入航運集團，則其參加條件，必須公平和不損泰國利益。

好友低價揸劏 金市反覆呆企
尾盤二六二．六二五

【本報訊】曼谷金價一四一—三五．一六九五（乙式），告老撾三九．六二（乙式）（跌），倫敦金價報三五．二一（跌），具參特金價報三二五一司令十便士點五．三七（升），瑞士金價報三五．一四（跌）。倫敦轉眼鎊報二．七九一〇（漲）。紐約轉眼鎊報二．七九〇〇（漲），歐洲金價報三五．二五（升）。美電報五．七六五（跌），通天單報五．七五六二五（跌），加單報五．三一三七五（升）。日元現貨按一四七．六二五（跌），現宋報一．四七三五（跌），大鈔成五．七五（跌），細鈔成五．七五一二五（跌）。期宋按一．四八，平息，期鈔按五．七七五，平息，日元期貨按一四八，去息五角，上牌現貨交收四百萬日元。早市K金頭盤二六二．七五（前收市二六三．二五），隨跌二六一．九三七五，早市尾盤二六二．五，去息四角，上牌現貨交收一四〇〇兩，易水乙式。午市頭盤二六二．八五，最高二六二．八七五，尾盤（即收市價）二六二．六二五，全日兩市共有起跌一．八三七五，走勢：開低價後隨挫（見八日來低價），午市在微帶反覆中呆住，好友心理，似受外匯價所影響，惟多在低價時（二六一．九三七五，早市）揸貨過市。

工商界

經緯聯合投資 聯合基金行情

基金	價格
美國投資基金	二一．五七美元
信託投資基金	一一．六二美元
信託發展基金	一九．八三美元
國際成長基金	九．〇三美元
壽險投資基金	八．二六美元
縣省投資基金	一六．七八美元

盂蘭及中秋節用油 新貨續運來
實銷强勁市情暢好

【本報訊】供應盂蘭節及中秋節需用的生油，新貨將陸續到港，明日（三十）到港之海興輪，有一批泰國生油運來，後日（卅一）到港之大南輪，帶來非洲生油數量較多，基於來源之充沛與實需之增加，生油市情一片暢好。

非洲花生油現貨與花貨成出為多，一家大入口商經銷之皇冠牌生油與鑽石牌生油，成出之價錢較為超卓，皇冠牌現貨大盤每担成一百七十元，轉手拆沽每担一百七十一元，八月初花貨每担成一百六十九元，另一家入口商經銷之生油，下月中旬花貨每担成一百六十七元及一百六十五元。

泰國花生油要貨到碼價，但預料上等品質每担可沽一百六十六元，中上品質每担可沽一百五十八元。

越南花生油上等貨及中等貨亦有市場，上等貨每担成一百五十八元，中等貨每担成一百四十元。

台灣花生油新貨亦已到埗，因有濃厚之香味，入口商每担推價一百五十五元，油莊還價未到一百五十元以上不肯售出。

美國豆油因有特殊之存貨，繼續拋出，價格混亂，現銀出貨每担九十八元成出五百桶，有銀期有倉期每担一百元成出一百五十桶。

本港金融行情表
民國五十四年七月廿八日

九四五K金	
開市	262.75
收市	262.625
最高	262.875
最低	261.9375

期鈔	
開市	5.76
收市	5.76
最高	5.76
最低	5.75

現鈔	
大	5.7575
細	5.75125

日本紙	
開市	148.00
收市	148.00
最高	148.00
最低	148.00

宋紙	
開市	1.48
收市	1.48
最高	1.48
最低	1.48

美電	
最高	5.765
最低	5.76375

通天單	
最高	5.7575
最低	5.75625

雜幣	
加拿大（大）	5.3025
加拿大（細）	5.2925
大坡紙	1.86
細坡紙	1.855
新幣（每百計）	66.00
僑幣（每元）	.977
人民幣（大）	1.60
人民幣（細）	1.50
匯幣	16.04
越幣	12.71
印尼幣（千計）	.55
台幣（千）	133.00
台幣	130.50
菲紙	1.00
泰國紙（百）	28.40
[illegible]（百）	43.00
[illegible]	117.125
瑞士紙（百）	134.00

米糧市突暢 成八千多包
大陸米價微順 其他企住

[illegible]……十二元三，齊三元，……米碌卅八元半，齊發，……米碌四十三元三，人魚米碌四十三元，……米碌卅九元，……金邊五福粘五十……，金邊香粘……，大陸三錢……[illegible]

布廠準備應用棉紗 趁低價向紗廠訂購
普通及特別紡紗成交二萬包

[illegible]……實力雄厚的布廠，前向紗廠訂購大量棉紗，準備今後幾個月應用，大規模的布廠有些訂入一千包，有些訂入二千包，棉紗且達三千包以上，根據紗廠方面的可靠估計，布廠訂入八、九、十月提取的棉紗，共有二萬包左右，這一個龐大的數字，是今年來成交最顯著的。

據某大紗廠消息：近三天來，有幾家紗廠因為售出棉紗突告增加，廠與實力雄厚的大規模布廠，趁現在的紗價便宜，提早向紗廠訂入，其中有的是普通棉紗，有的是特紡棉紗，普通棉紗包括十支、十二支A級、十六支A級、廿支A級、廿二支及卅二支A級等，特紡棉紗包括十支A級、十四支、十七支、廿支、廿二支、廿四支、廿六支、卅支雙股等。普通棉紗現在紗廠有存貨，可以按照布廠的需求而陸續交付，但特紡棉紗是沒有存貨，紗廠接入布廠訂單就要準備紡製。

據指陳：現在本港棉紗價格是五年來最便宜的時候，因為普通棉紗價格一般都是低過成本，例如十支A級紗，每包售出價格低過成本約五十元，廿支A級紗及B級紗每包售出價格低過成本六十元至八十元，卅二支至四十支A級紗及精梳棉紗每包售出價格低過成本一百元至一百二十元，故此布廠現在趁低價向紗廠訂入棉紗是很有利的，說不定到了九月份起價，到時就很難撈到平貨了。

最近外傳本港各紗廠存紗很多，某大紗廠發言人認為是並不確實的，實際的情形是一部份紗廠有存貨，一部份紗廠沒有存貨，所謂存貨，首先要分清楚，如果是準備出口而因為信用証或船期未就合，暫時入倉的，就不應該作為存貨看待，如果紡成的棉紗未有實出，要向銀行作打包貸款，才是存貨，但據本人所知道，其中有兩三家大紗廠存貨各有三、四千包或六、七千包，但有些紗廠是不會有較多存貨的，甚至有些紗廠因為環境關係，寧願低價拋售棉紗也不肯存貨，可靠的估計，現在儲在貨倉的棉紗總數約有五萬包左右，但其中有三萬包是準備運往英國、泰國、紐西蘭、印尼、星洲及其他地區的，其餘約有一萬包是布廠已經買入而未提取，實際上未售出而向銀行抵押的棉紗不會超過一萬包，倘若八月份開始，棉紗市情好轉，這些存紗的出路是不成問題的。

美股市走勢 平均指數

【紐約廿七日美聯社電】紐約股市廿七日收市平均指數如下：

類別	最高	最低	收市	前市比較
工業（卅種）	[illegible]	八六〇．七八	八六三．五三	跌三．七三
鐵路（二十種）	[illegible]	一九六．九六	一九八．五四	升一．三八
公用（十五種）	[illegible]	一五三．二四	一五三．七八	跌〇．七九
六十五種	[illegible]	二九九．三三	三〇〇．六九	跌〇．二三

股市交投靜 行情普牛皮

【本報訊】昨日股市行情牛皮淡淡，一般上落尚微，成交總值七十四萬元。茲將各股交投情形列如下：

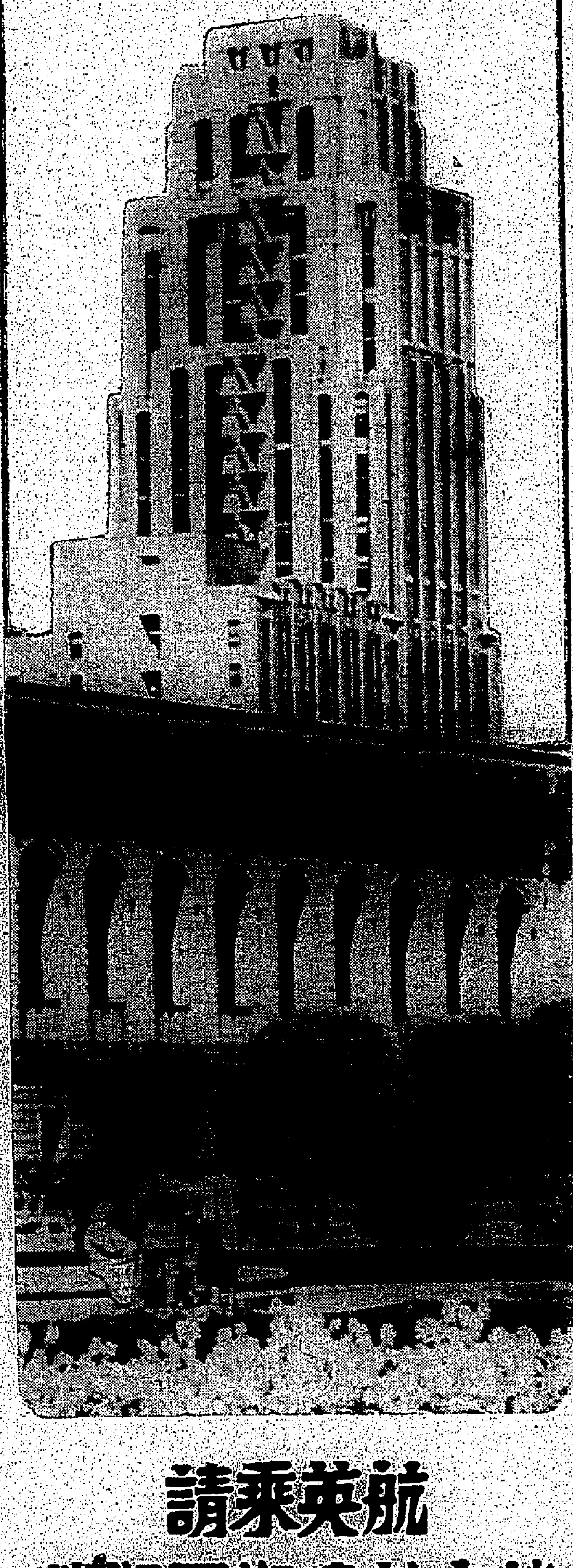
股名	收市價	最高價	最低價	成交數
滙豐銀行	一五四．〇〇	一五四．〇〇	一五四．〇〇	[illegible]
（英倫登記）（除息）	一三六．〇〇	一三六．〇〇	一三六．〇〇	[illegible]
香港電燈	二一．九〇	二二．〇〇	二一．九〇	[illegible]
九龍電燈	一七．七〇	一七．七〇	一七．七〇	[illegible]
電話	二四．〇〇	二四．〇〇	二四．〇〇	[illegible]
油蔴地小輪	四六．〇〇	四六．〇〇	四六．〇〇	[illegible]
會德豐	一二．一〇	一二．一〇	一二．一〇	[illegible]
九龍倉	四七．〇〇	四七．〇〇	四七．〇〇	[illegible]
怡和	一一．六〇	一一．七〇	一一．六〇	[illegible]
大酒店	一九．三〇	一九．三〇	一九．三〇	[illegible]
置地公司	六一．五〇	六一．五〇	六一．五〇	[illegible]
九巴	四〇．二五	四〇．二五	四〇．〇五	[illegible]
城市酒店	四．一五	四．一五	四．一五	三〇〇
亞洲航業	二．六五	二．六五	二．六五	一〇、〇〇〇
聯合企業（除息）	六．〇〇	六．〇〇	六．〇〇	六、〇〇〇
萬國企業	一一．九〇	一一．九〇	一一．九〇	二、〇〇〇
香港啤酒	六七．〇〇	六七．〇〇	六七．〇〇	一、四〇〇
南洋紗廠	五．〇五	五．〇五	五．〇五	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

膠市牛皮 價呈呆定

【本報訊】星洲膠市昨（廿七）日牛皮，無甚[illegible]……新加坡米寬稱：買氣雖見轉淡，但因賣方持盤仍堅，……煙膠每磅為……九仙半，……六角九仙，……六角八仙半，前市價位（以上俱站……），八月份花貨包落水……[illegible]

今年飛往美國*



請乘英航羅斯勞斯噴射客機

*每星期一、三、五下午五時起飛

或向各大旅行社訂座請接洽 怡和有限公司航空部

電話：二二一九〇一（日） 二二一九〇二（夜）

世界各地

BOAC

英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION WITH AIR-INDIA AND QANTAS

乘英航太平洋航線班機前往美國*

可順道在

沿途停留

隨意觀光

絕無額外費用！

請乘英航羅斯勞斯噴射客機

*每星期一、三、五下午五時起飛

或向各大旅行社訂座請接洽 怡和有限公司航空部

電話：二二一九〇一（日） 二二一九〇二（夜）

世界各地

BOAC

英國海外航空公司服務最週到

BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION WITH AIR-INDIA AND QANTAS

交通版

多利順代理貨輪 大家泰自美來

明日可抵港卸貨月底同航美國

海興卅一日到埠落載卅一赴日本

【本報訊】多利順行代理貨輪大家泰號（TAGAYTAY）由美國運貨物來港，預定明（卅）日抵港，[illegible]

阿根廷猶太會員 環遊世界飛抵港

觀遊港九三日離飛曼谷

南美洲阿根廷猶太會員一行[illegible]

圖為環遊世界之阿根廷猶太會員

加大學女生飛抵港遊覽

續赴澳洲出席會議

[illegible]

圖為來港遊覽之美國猶太人士

美國猶太會員遊覽香港澳門

美國猶太會員旅行團，一行二十六人，於本月二十二日乘[illegible]抵港，遊覽本港名勝，及順道觀光澳門。[illegible]

九廣車時刻

九龍開 羅湖到	九龍開 羅湖到	羅湖開 九龍到	羅湖開 九龍到
06:10—07:10	13:55—15:55	06:20—07:22	14:29—15:33
06:40—07:43	15:45—16:46	06:50—07:54	15:34—16:38
07:38—08:46	16:50—17:53	07:22—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:56—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:03—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:05
11:40—12:40	20:20—21:22	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:58
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

大陸澳門郵件截止時間

中國大陸：信件上午十時，下午四時
澳門：信件下午一時，下午五時

今日來往班機

到港班機（星期四）

[illegible]

離港班機

[illegible]

明日來往班機

到港班機（星期五）

[illegible]

離港班機

[illegible]

今日航空郵件截信時間

[illegible]

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何處來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
金熊（貨）	GOLDENBEAR	馬尼剌	美輪	A八	上午
愛斯馬士基（貨）	ELSE MSK	日本	捷成	B廿九	上午
萬利斯達士（貨）	MENESTHEUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	上午七時
娜娜（貨）	NARA	日本	太平	A卅三	上午七時
烈打隆（貨）	NEDER RHONE	歐洲	渣華	九龍倉碼頭	下午五時
菲律賓（貨）	PHILIPPINES	馬尼剌	美邦	A五	傍晚

出口船

（船名）	（西名）	（往何處）	（公司）	（停泊處）	（啓碇時間）
東星（貨）	EASTERN STAR	澳洲	怡和	A九	上午
明鋒（貨）	PIONEER MING	美國	美輪	北角碼頭	晚間
菲律賓熊（貨）	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	美輪	A五	上午
卡蘭達（貨）	KARANJA	非洲	鐵行	A四	中午

港澳客輪

澳門號、德星、佛山、大來、路環、飛翠、飛鷺、飛鳳、飛燕、飛騰、飛達、東望洋、西望洋

[illegible]

M.M. 萬噸新型快船「華亞」（M/V VAR）（時速十八海哩）
直往小呂宋、西貢、北非、倫敦及歐洲各埠
八月三、四日落貨，五日下午開行
法國郵船公司
於仁大廈三樓一一三室 電話：237346 225141—5

告領船輪口入

（船名）	（船類）	（西名）	（由何處來）	（日期）	（公司）
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	三十	多利順
東海丸	貨船	TOKAI MARU	日本	三十	大阪
芝班那士	貨船	TJIPANAS	非洲	三十	渣華
羅基威	貨船	ROGGEVEEN	上海	三十	渣華
士打査咸	貨船	STR.CHATHAM	日本	三十	渣華
得拉蒙	貨船	TELAMON	馬尼剌	三十	太古
漢堡	貨船	HAMBURG	歐洲	三十	捷成
海興	貨船	HAIHING	曼谷	三十	多利順
馬龍	貨船	MARON	日本	三十	太古
柯利近	貨船	OREGON	曼谷	三十	怡和
天星	貨船	STAR ALCYONE	新加坡	三十	福來
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	新加坡	三十	大阪
邊墨儂	貨船	BENMACDHUI	歐洲	三十	邊行
愛斯奎連奴	貨船	ESQUILINO	歐洲	卅一	天祥
南海丸	貨船	NANKAI MARU	日本	卅一	大阪
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	卅一	捷成
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	日本	卅一	捷成
大南國丸	貨船	DAINANOH MARU	新加坡	卅一	大阪
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美歐非星	八月一日	多利順
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	一日	美邦
大立寶	貨船	TALABOT	歐洲	一日	多利順
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	一日	捷成
安慶	客船	ANKING	基隆	一日	太古
南昌	貨船	NANCHANG	基隆馬尼剌	二日	太古
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	二日	總統
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	二日	日郵
邊華蘭	貨船	BENZALLA	日本	二日	邊行
華亞	貨船	VAR	日本	二日	法郵
鳥原丸	貨船	PRES.TAFT	日本	二日	日郵
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	新加坡	二日	大阪
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	新加坡	三日	日郵
海德	貨船	HALLDIS	日本	三日	多利順
柯士曼那總統	貨船	P.PRES.OSMENA	美國	三日	美邦
亞利桑那	貨船	ARIZONA	澳洲	三日	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	三日	福來
岩斯第樂	貨船	AMSTELHOEK	南美南非星洲	三日	渣華
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	四日	福來
海順	貨船	HELIOS	上海	四日	多利順
萬華城	貨船	VAN WAERWYCK	東非星洲	四日	渣華
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	四日	太古
吉斯特城	貨船	C.CHESTER	日本	四日	銀行
長良丸	貨船	NAGARA MARU	日本	四日	日郵
佐渡丸	貨船	SADO MARU	新加坡	四日	日郵
元榮丸	貨船	GENEI MARU	新加坡	四日	日郵
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	四日	怡和
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	非洲星洲	五日	福來
海華	貨船	SHIMABARA MARU	日本	五日	多利順
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	馬尼剌	五日	美輪
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	美國	五日	美輪
東雄	貨船	EASTERN ROVER	日本	五日	怡和
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	日本	五日	日郵
若戶丸	貨船	WAKATO MARU	日本	五日	日郵
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	波斯灣	五日	捷成
亞彼吉	貨船	ABBEKERK	歐洲	五日	渣華
漢堡	貨船	HAMBURG MARU	日本	六日	大阪
海利	貨船	HAILEE	曼谷	六日	多利順
利來	貨船	NELLORE	澳洲基隆	六日	鐵行
瀬田丸	貨船	SETA MARU	日本	六日	日郵
山口丸	貨船	YAMAGUCHI MARU	日本	六日	日郵
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	六日	總統
吉備丸	貨船	KIBI MARU	日本	六日	大阪
柏鋒諾士	貨船	PATROCLUS	日本	六日	太古
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	六日	大阪
春泰丸	貨船	SHUNKAI MARU	日本	六日	大阪
嘉拉斯高城	貨船	C.GLASGOW	歐洲	六日	銀行
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	六日	邊行
多利士	貨船	DOCIUS	歐洲	七日	太古
國泰	客船	CATHAY	歐洲	七日	鐵行
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	七日	捷成
秋葉山丸	貨船	AKIBASAN MARU	日本	七日	大阪
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKERK	日本	七日	渣華
大之家	貨船	TIJUCA	歐洲	七日	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	歐洲	八日	太平
馬來丸	貨船	MALAY MARU	日本	八日	日郵
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	日本	八日	大阪
間治士丸	貨船	GANGES MARU	日本	八日	大阪
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	八日	大阪
摩利亞	貨船	MORELIA	日本	八日	寶隆
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	八日	太古
者士馬士基	貨船	JESSIE MSK	日本	八日	捷成
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	新加坡	九日	日郵
飛魚	貨船	FLYING FISH	美歐非星	九日	和捷
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	日本	九日	日郵
斯露馬士基	貨船	SVEND MSK	日本	九日	捷成
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	新加坡	九日	鐵行
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVUR	美歐非星	九日	和捷
華莎士泰	貨船	WESERSTEIN	日本	九日	捷成
海明	貨船	ABBEKERK	山打根	九日	多利順
多蘭達	貨船	TURANDOT	美歐非星	九日	多利順
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	九日	怡和
東傑	貨船	EASTERN RANGER	新加坡	十日	怡和
雅思碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	澳洲	十日	鐵行
士打富他美	貨船	STR.FUTAMI	日本	十日	渣華
福州	貨船	FOOCHOW	曼谷	十日	太古
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	十日	怡和
威輔總統	貨船	HAIMENG	美國	十日	總統
剛果丸	貨船	CONGO MARU	日本	十日	大阪
大寶	貨船	TIBER	日本	十日	多利順
馬天奎	貨船	MARTINIQUAIS	歐洲	十日	法郵
邊那文	貨船	BENARMIN	日本	十日	邊行
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	日本	十日	渣華
波斯亞士	貨船	PERSEUS	歐洲	十一	太古
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	日本	十一	大阪
芬灣	貨船	FERNBAY	美歐非星	十一	多利順
萊茵河	貨船	RHEINLAND	歐洲	十一	捷成
加西亞總統	貨船	P.PRES.GARCIA	馬尼剌	十一	美邦
日周丸	貨船	NISSHU MARU	日本	十一	太平
蘇瑪利	貨船	SOMALI	日本	十一	鐵行
曙星	貨船	STAR ALDEBARAN	非洲星洲	十二	福來
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	日本	十二	日郵
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲菲島高雄	十二	太古
古巴丸	貨船	CUBAMARU	日本	十二	太平
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	十二	多利順
芬陸	貨船	FERNLAND	美歐非星	十三	多利順
和星	貨船	STAR ARCTURUS	日本	十三	福來
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	非洲星洲	十三	福來
新達	貨船	SUNDA	歐洲	十三	鐵行
萬利斯達士	貨船	MENESTHEUS	日本	十三	太古
富利時	貨船	FELIX	馬尼剌	十三	太古
恒生	貨船	HANG SANG	沙巴	十四	怡和
祐賓	貨船	YEWBANK	非洲	十四	銀行
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	十四	福來
緬甸	貨船	BURMA	日本	十四	太平

告領船輪口出

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
芝萬祿	貨船	TJIMANUK	紐西蘭菲島	三十	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	沖繩日本美國	三十	美輪
東海丸	貨船	TOKAI MARU	星洲非洲	三十	大阪
大久丸	貨船	TAIKYU MARU	美國	三十	太平
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	非洲	三十	捷成
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美洲	三十	銀行
羅西威利	貨船	ROSEVILLE	美洲	三十	多利順
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	日本	三十	渣華
福建	貨船	FUKIEN	日本	三十	太古
邊利第	貨船	BENLEDI	日本	三十	邊行
海牙丸	貨船	HAGUE MARU	日本	三十	大阪
漢堡	貨船	HAMBURG	日本	卅一	捷成
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	卅一	多利順
海興	貨船	HAIHING	日本	卅一	多利順
馬龍	貨船	MARON	歐洲	卅一	太古
嘉連那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	卅一	怡和
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	日本美國	卅一	美邦
柯利近	貨船	OREGON	美洲	卅一	怡和
特拉蒙	貨船	TELAMON	美國	卅一	太古
高棉	客船	CAMBODGE	歐洲	卅一	法郵
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	卅一	福來
大南國丸	貨船	DAINANOH MARU	日本	卅一	大阪
邊墨儂	貨船	BENMACDHUI	歐洲	卅一	邊行
南海丸	貨船	NANKAI MARU	紐西蘭	八月一日	大阪
金馬蓮	客船	COMORIN	歐洲	一日	鐵行
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	一日	捷成
娜娜	貨船	NARA	歐洲	一日	太平
羅拔馬士基	貨船	ROBERT MSK	印尼	一日	捷成
士打査咸	貨船	STR.CHATHAM	非洲	一日	渣華
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	一日	渣華
羅基威	貨船	ROGGEVEEN	非洲	一日	渣華
愛斯奎連奴	貨船	ESQUILINO	韓日星歐	二日	天祥
東方銀河	貨船	EASTERN GALAXY	美國	二日	美邦
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	馬尼剌	二日	總統
大立寶	貨船	TALABOT	日本	二日	多利順
莎利馬士基	貨船	SALLY MSK	美國	二日	捷成
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	二日	多利順
京士威利	貨船	KINGSVILLE	美國	二日	多利順
安慶	客船	ANKING	基隆	二日	太古
明俊丸	貨船	MEISHUN MARU	日本	二日	大阪
南昌	貨船	NANCHANG	基隆沖繩日本	三日	太古
天津	貨船	TIENTSIN	澳洲	三日	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	三日	美輪
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	三日	日郵
三河丸	貨船	MIKAWA MARU	日本	四日	日郵
柯士曼那總統	貨船	P.PRES.OSMENA	馬尼剌	四日	美邦
邊華麗	貨船	BENVALLA	歐洲	四日	邊行
亞利桑那	貨船	ARIZONA	西貢曼谷	四日	怡和
華盛頓郵	貨船	WASHINGTON MAIL	美洲	四日	福來
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	非洲	五日	福來
海德	貨船	HALLDIS	日本	五日	日郵
岩斯第樂	貨船	AMSTELHOEK	日本	五日	渣華
海順	貨船	HELIOS	山打根	五日	多利順
華亞	貨船	VAR	西貢非洲	五日	法郵
長良丸	貨船	NAGARA MARU	星洲黑海岸	五日	日郵
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	五日	日郵
元榮丸	貨船	GENEI MARU	日本	五日	日郵
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	沖繩釜山日本	六日	福來
海華	貨船	HALLVAARD	曼谷	六日	多利順
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	沖繩日本美國	六日	美輪
萬華城	貨船	VAN WAERWYCK	上海	六日	渣華
澤鋒	貨船	PIONEER MOOR	日本美國	六日	美輪
相模丸	貨船	SAGAMI MARU	美國	六日	日郵
若戶丸	貨船	WAKATO MARU	星洲非洲	六日	日郵
拉斯馬士基	貨船	LARS MSK	日本	六日	捷成
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	日本美國	六日	總統
亞彼吉	貨船	ABBEKERK	中國大陸	六日	渣華
漢堡	貨船	HAMBURG	美洲	七日	大阪
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	七日	太古
吉備丸	貨船	KIBI MARU	南美洲	七日	大阪
柏鋒諾士	貨船	PATROCLUS	歐洲	七日	太古
東雄	貨船	EASTERN ROVER	星洲非洲	七日	怡和
瀬田丸	貨船	SETA MARU	星洲近東	七日	日郵
山口丸	貨船	YAMAGUCHI MARU	歐洲	七日	日郵
海利	貨船	HAILEE	日本	七日	多利順
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲非洲	七日	大阪
春泰丸	貨船	SHUNKAI MARU	中南美洲	七日	大阪
嘉拉斯高城	貨船	C.LASGOW	日本	七日	銀行
吉斯特城	貨船	C.CHESTER	歐洲	八日	銀行
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	八日	捷成
秋葉山丸	貨船	AKIBASAN MARU	非洲	八日	大阪
仙諾士吉	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	八日	渣華
大之家	貨船	TIJUCA	日本	八日	多利順
三笠丸	貨船	MIKASA MARU	泰星	八日	日郵
邊來約	貨船	BENLOYAL	日本	八日	邊行
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	九日	太平
者士馬士基	貨船	JESSIE MSK	印尼	九日	捷成
國泰	客船	CATHAY	日本	九日	鐵行
馬來丸	貨船	MALAY MARU	星洲南非	九日	日郵
大科馬丸	貨船	TACOMA MARU	歐洲	九日	大阪
間治士丸	貨船	GANGES MAAU	星洲印度	九日	大阪
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	星洲非洲	九日	大阪
摩利亞	貨船	MORELIA	歐洲	九日	寶隆
安慶	客船	ANKING	基隆	九日	太古
三崎丸	貨船	MISAKI MARU	日本	十日	日郵
飛魚	貨船	FLYINF FISH	台韓日美	十日	和捷
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	台韓日美	十日	和捷
華莎士泰	貨船	WESERSTEIN	歐洲	十日	捷成
海明	貨船	HAIMENG	日本	十日	多利順
多蘭達	貨船	TURANDOT	美國	十日	多利順
斯露馬士基	貨船	SVEND MSK	非洲	十一	捷成
剛果丸	貨船	CONGO MARU	星洲非洲	十一	大阪
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	澳洲	十一	鐵行
馬天	貨船	MARTINIQUAIS	日本	十一	法郵
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	十一	怡和
伊利諾	貨船	ILLINOIS	加拿大	十一	怡和
威輔總統	貨船	PRES.TAFT	日本美國	十一	總統
日周丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	十一	太平
浩生	貨船	HOSANG	山打根	十二	怡和
萊茵河	貨船	RHEINLAND	日本	十二	捷成
東傑	貨船	EASTERN RANGER	日本	十二	怡和
雅思碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	星洲西澳洲	十二	鐵行
士打富他美	貨船	STR.FUTAMI	星洲南非南	十二	渣華
孟買丸	貨船	BOMBAY MARU	星洲非洲	十二	大阪
芬灣	貨船	FERNBAY	[illegible]	十二	多利順
大寶	貨船	TIBER	歐洲	十二	多利順
芝錦碧	貨船	TJIKAMPEK	東非洲	十二	渣華
曙星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	十三	福來
福州	貨船	FOOCHON	日本	十三	太古
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	星洲東非	十三	日郵
邊那文	貨船	BENARMIN	歐洲	十三	邊行
大維達	貨船	TRAVIATA	美國	十三	多利順
加西亞總統	貨船	P.PRES. GARCIA	日本美國	十三	美邦
利來	貨船	NELLORE	澳洲	十四	鐵行

麗都・大華

明天獻映

小飛俠

一代宗匠，卡通大師 和路廸士尼 嘔心傑作

特藝七彩 片上中文

趣味無窮的七彩卡通長片！

YOU CAN FLY!

人物生動 故事奇趣 繪製精妙 橋段新鮮 音樂怡人 景色瑰麗

和路廸士尼佳作，自然不同凡响！

小孩子拍爛手掌！成年人連聲讚妙！

小飛俠是神話中的無敵英雄 小飛俠是卡通片的無敵傑作

小飛俠神勇無雙！ 惡船長險惡毒辣！ 大鱷魚專食惡人！ 好姑娘蘭心蕙質！ 小丁東醋海興波！ 海盜團無惡不作！

洋洋大觀 趣味十足 老幼咸宜 闔府統請

敬請提前定座

All-Cartoon Feature

Here we go... TO THE WORLD BEYOND IMAGINATION WHERE ADVENTURE NEVER ENDS!

Walt Disney's PETER PAN TECHNICOLOR

It's that wonderful, memorable All-Cartoon Entertainment!

EVEN THE SONGS ARE OUT OF THIS WORLD!

國寶、國華、仙樂、樂聲 聯合舉辦「三朵玫瑰花」有獎填字遊戲 精工錶 聯合公司

1	3	朵	4		三	
2						
	玫			5		
	瑰			精	工	表
	花					

姓名：＿＿＿＿ 暗號：＿＿＿＿
住址：＿＿＿＿＿＿＿＿

提示：直：1、3、九龍一電影院名。2、早期著名倫理話劇。[illegible]……

辦法：1、將填字表格填妥，附一「三朵玫瑰花」戲票，票根寫明姓名、住址、暗號，寄九龍牛池灣斧山道精工錶公司。2、[illegible]……3、獎額共一〇三名……頭獎一名：精工錶……二獎……三獎……4、[illegible]……5、抽籤及領獎日期，另行登報公佈。

國寶 METROPOLE（新蒲崗） 國華 MANDARIN（紅磡） 仙樂 ZENITH（青山道） 樂聲 ROXY（銅鑼灣）

轟動 勢必

今天四院隆重獻映

預售三天座券

仙樂四場時間更改：兩點半、五點半、七點九、九點九

看本片使你青春，看本片使你返老還童

導演 唐煌

三朵玫瑰花

張慧嫻（大鵬一初次主演）、李芝安（三鵬一電）、劉小慧（小鵬一攜手） 領銜主演

田青、王萊、梁醒波、劉恩甲、麗瑜 聯合主演

伊士曼七彩銀幕潤麗

看三小的嬌姿！看三小的美麗！看三小的演技！看三小的淘氣！

林翠、雷震、趙雷、光容、丁寧、宏 特約客串演出

國際 公司出品 巨片 中文字幕

留學美國的香港同學們

你很想知道家中消息？

你常常感到孤獨無聊？

這是最容易解決問題。

本報現有數種各位服務，每日將香港社會動態，體育消息，人事活動，文教現況，商場股市變化詳情與及內地動亂，國際新聞與聯刊等地方域版，大量採用噴射機送到你手中。日手一張，可以治除你懷鄉病，亦可解去閱讀寂寞。至於費用，不過月付十一美元（計報費港幣三元，空運郵費港幣六十元）。

欲知家鄉消息，請即訂閱工商日報外埠版。

倫敦・國賓

昨天一早滿瀉 今天請早

當今全球最紅興奮歌星全部登場

知音人士來更興奮！ 國際水準與別不同

TEENAGE MUSICAL INTERNATIONAL SHOW

國際青年音樂會

THE BEACH BOYS ★ CHUCK BERRY ★ JAMES BROWN & THE FLAMES ★ THE BARBARIANS ★ MARVIN GAYE GERRY AND THE PACEMAKERS ★ LESLEY GORE JAN AND DEAN ★ BILLY J. KRAMER & THE DAKOTAS SMOKEY ROBINSON AND THE MIRACLES ★ THE SUPREMES THE ROLLING STONES

THE FIRST ANNUAL T·A·M·I SHOW ELECTRONOVISION

滾石樂隊 沙灘男兒樂隊 奇人樂隊 超卑樂隊

倫敦國賓戲院：十一點，本戲院門口發售，五座

娛樂・荷李活

今天盛大獻映

每日三場：兩點半、六點正、九點正 請即訂座

七點二角正、四元三角 是期贈券停用

派拉蒙公司超級激烈海戰片王！

IN HARM'S WAY AN OTTO PREMINGER FILM

海上長城

約翰韋恩、寇克道格拉斯、柏德烈尼爾、湯姆德利、亨利方達、芝寶蓮、白蘭地華路、寶拉柏連、史丹利荷路威 主演

水雷陣 魚雷網 炸彈雨

偷襲珍珠港！太平洋大海戰！反攻本土！

中文字幕 70 PANAVISION

紐約・大世界

今天盛大獻映 預售三天座券

大映彩色武俠巨片 勝新太郎・市川雷藏

獨眼龍神劍鬥金刀

ZUBEI ANSATSUKEN

琵琶湖決死之孤島

東映・綜合巨片

李小龍・不準・百看不厭

刊本廣告者請電三七八〇〇七洽登報告

一部別開生面的電影！

飛渡關山奪寶戰

聯美公司世界瘋狂巨製！

緊張驚險 香艷奇情

伊士曼七彩

歐洲影帝 尚保羅比都 法國玉女 法蘭絲多麗歌 領銜主演

本片在各地打破最高賣座紀錄

THAT MAN FROM RIO

東城・新聲 不日獻映

荔園 遊樂場

凡購票入場均以十八三十人以上 遊場優待半價

第二劇場：專片：碼頭碎屍案

粵曲歌壇

第四劇場：專片：歡樂今宵

歌舞場：快樂歌舞團

粵劇場：滿堂紅劇團

什技魔術：印度魔術博士盧德先生表演魔術什技

刺激最新遊戲機 智益最新遊戲攤位

火箭車 飛行塔 摩天輪 飛行椅 大木馬 過山車 小汽船 快樂椅 咖啡杯 自動車 碰碰車 太空飛船 單軌火車

老夫子

仙鶴港聯又一貢獻 人物生猛！ 笑料豐富！

敬請留意映期

勢必轟動 街知巷聞

尚有戲院廣告刊登第十二頁

永華 大光 金星 英京

俠義英雄傳

玉面閻羅

象宮龍虎鬥

鳳流將軍

懶做宵

寶劍留青

東南亞第一流歌星參加演出

小雲雀 THE LARK

陳厚 顧媚 主演 領銜

潘秀瓊 方逸華 華怡保 麥韻 李芷玲 鍾玲玲 鳴茜 陳碧茜 江樺 高小艷 百靈 主演 客串

又唱又做明星 又做又唱歌星

今天獻映

京華・樂都・皇后・金遊

邵氏 SHAW SCOPE

名曲十四闋 繞樑三日 歌星大會唱！ 響遏行雲

監製 邵仁枚 導演 薛群 主演 馮毅 李昆 雷鳴 李英 蔣光超 高寶樹 藍娣

AN EVENING WITH THE LARKS

小雲雀之夜

精工 邵氏港九影友俱樂部總會 一流夜總會

夏蕙・帝國・月宮

SEIKO 精工表

攜手主演大喜劇

三朵玫瑰花 盛大獻映

張慧嫻 李芝安 劉小慧

最近，我看了一齣精彩試片，那天電懋公司喜劇「三朵玫瑰花」，記得那天試片的時候，座上客無不捧腹大笑，有幾位四眼小姐，笑得連眼鏡也笑跌了。

「三朵玫瑰花」之所以惹笑，一，因劇本悄簡夠晒風趣，即使閣下是個一直氣袋，看了此片，也忍受不住的。二，因卡士都是喜劇著名演員，梁醒波、劉恩甲這對喜劇老搭檔，他倆位喜劇的天才，膾炙人口。

在「三朵玫瑰花」中，梁醒波飾演一個大商賈，表面上是個正人君子，骨子裡却是個風流人物，在外面金屋藏嬌，過着糜爛的生活，梁醒波演這個角色十分出色。

「電懋三小」演三個年輕美麗少女，三人從報上看到梁醒波找尋女兒消息，便登門認梁醒波爲父親。

但是，梁醒波祇失了一個女兒，怎以忽然來了三個少女？于是三個少女互相做就，各出奇謀，爭寵悄風趣之極，談說百出。

「三朵玫瑰花」除了由「電懋三小」主演外，尚有田青、唐琦、梁醒波、劉恩甲、王萊聯合演出，電懋紅星林翠、夷光、趙雷、雷震、喬宏客串演出，陣容浩大、一時無變。

波叔是怕老婆的冠軍！

她們穿的是無上裝嗎？

表面一團和氣，心裡各懷鬼胎！

裙子剪破了，糟糕！

麗聲·皇后·皇都

一一七勇破特務黨

麗聲皇后今仍五場 加開早場十二點半 皇都今天四場獻映

破港埠何片一期入高錄收二九餘
本開任西星第收最紀！入十萬元

巨聯公司法片牌

"O.S.S. 117 IN BANGKOK"

各報批評，一致讚好嘢！

成報：「空手道」拳術，果然利害……幾場搏鬥，男主角依然八面玲瓏！

紅綠日報：保持「特務一一七」的打鬥刺激！

明報：打法兇險，比康辛納利爲有睇頭！

晶報：打來十分認真落力，清脆玲瓏，有非其他特務打鬥片所能比擬！

明燈日報：男主角基榮馬遼的勞擊殺手，兇狠可觀。

電台影評：片中幾場打鬥，犀利刺激，男主角允文允武，比鐵金剛占士邦有過之而無不及。

"O.S.S. 117 IN BANGKOK"

預售三天座票

全部七彩

利舞台 樂宮

明天隆重獻映！

哥倫比亞公司到處打破賣座紀錄本年度最受歡迎之作

翡翠七彩卡通長片

別創一格·風觀感新

頑熊嬉春

娛樂性十足！

片上中文

飛動人十真流動肺
潛植性足情露人腑

熊王仇天地！魔復，翻覆

熊園明星優驕奢生處園尊寵與軍怒激充侍開離天堂

暑期小孩子的恩物

六枝新曲 旋律美妙 輕鬆節拍！

頑熊嬉春填彩遊戲

獎品：巨型帆船，前空白富括型模服戲院請填房式，向票房索取彩票！

荔園

門票七毫 小童三毫

塑膠走廊 蜿蜒萬尺 連貫全園 不虞烈日 絕無雨淋

炎夏最好去處：是荔園

新齊天大聖（米高夫哥） 金榜題名時

鳳小鳳山上霸王 南陽關 烏盆計 艷皇城 泗洲城

天魔妙舞 光明雜技團

臥虎藏龍 女子歌壇

本園舞廳 樂隊伴奏 燈光悠和

冷氣開放 歌星駐長 環境幽美

東方 麗斯 快樂 百樂門

最後今天四場：美高梅榮譽出品 阿倫狄龍主演 金銷械刧（片上中文）

連日狂滿請早：哥倫比亞戰爭巨片 紅粉忠魂未了情（片上中文）

下期獻映：鐵翼三雄

今天盛大獻映：荷史改歷戰爭巨片 却格拉斯 安東尼昆 七彩 霸王艷后（片上中文）

今天仍映：近年最猛烈一戰 喋血街頭（片上中文）

香港新世界 英京 皇宮 龍城 華樂 金星 滿

只爆夜場

玉面閻羅

新華 新都 新樂場 今天獻映

國寶

電懋公司出品

三朵玫瑰花

張慧嫻·李芝安·劉小慧 主演

田青·王萊·梁醒波 主演

林翠·夷光·容蓉·雷震·趙雷·喬宏·雷客串演出

太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 華樂 金星

昨天狂滿 今天請早

難為了家嫂

有人情味有教育性

麗聲·皇后·皇都 * 倫敦·寶石 * 娛樂·荷李活 * 樂聲·國華 * 東城·新聲·仙樂 * 新華·豪華 * 大華·麗都 * 利舞台·樂宮

今天最後！

謀海三壯士

七彩 片上中文

明天 頑熊嬉春

最後今天

和迪尼新作

華爾滋大王

明天盛大獻映 小飛俠

金露華

引狼入室

滋味過吃軟雪糕！

下期獻映：鐵路敢死隊

又瘋又滿

今天獻映 三朵玫瑰花

瘋狂世界

滑稽大軍所向無敵 萬千觀眾睇過再睇 嘻哈大笑

今天獻映

電懋七彩輕鬆喜劇

三朵玫瑰花

暑期中最好的開心果！請速訂座！

張慧嫻 李芝安 劉小慧

今天獻映

每日三場

海上長城

絕早滿瀉

滾石樂隊 沙灘浪兒 奇蹟樂隊 超人樂隊 蠻荒樂隊

國際青年音樂會

當今全球紅星最全部登場獻藝

破埠何一高錄收！以本港來西片星期入最收第紀任開 入二十九萬餘元

麗聲·皇后今天仍映五場 早場十二點半 皇都今天四場

一一七勇破特務黨

基榮馬遼

全部七彩

各報批評，空手道果然利害！入木三分！

港九首輪影院聯合廣告

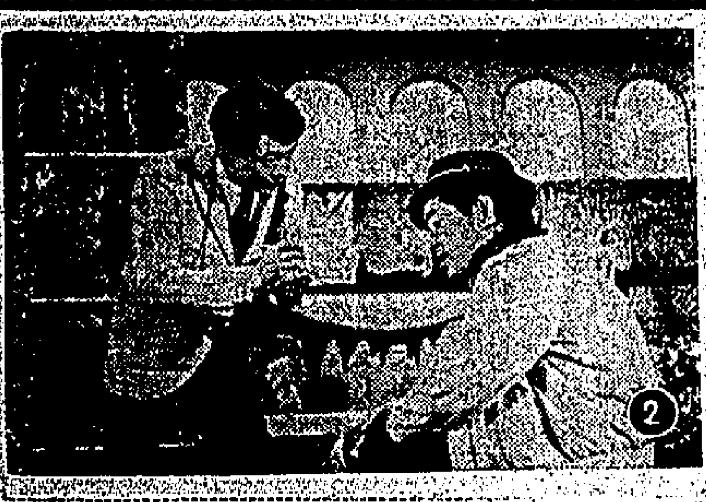
電懋新進影星 秦櫻一怒下決棄影從婚

說來這位新人，我們「電懋」以來，沒有正式在本報露面過……

間諜戰爭片極吃香 我軍事當局力助港片拍戰爭場面

王豪籌拍演緬英勇突擊隊

小雲雀 選擇故事



影圈動態

衆星拱月歌聲妙曼 顧媚演小雲雀感人極深

本港著名歌星參加助唱演出

引狼入室

甸馬田是色狼歌星 登堂入室大肆輕薄

劇壇隨筆

李敏九月環遊世界

嶺東中學

招考中一至中六、小一至小六、幼稚園高初級暨中文夜校中小學各級生。試期：報名時通知。接受教育司署分發中一資助學額學生，參加升中試者優先取錄。

校址：九龍南昌街一〇六號大埔道一〇三號 校長陳劍科

惠刊廣告 請撥電話 七三〇七〇八接洽

青年會中學招中六年級男女新生

政府津貼

一、班級：中六年級文理組各一班
二、資格：中文中學會考合格（持會考證即可報名）
三、報名：即日開始
四、校址：香港中環必列者士街（電話四四〇四九五）
五、費用：學費宮費每月共五十元以下另有大量減免費學額清寒子弟均可申請

校長何世明牧師

中正中學招生

班級：新制中一至中六，小學一至六年級暨幼稚園高初級。
報名：即日起
考試：報名時通知
校址：（一）灣仔高士打道一五四至一五九號（九龍城紅磡佐頓道碼頭對面即準備中學舊址）電話：七二四五四九・七三一九四〇
（二）西環希路道五十五號至五十七號 電話：四三〇九〇七

校長 韓文溥

文理英文書院

香港大學教育系文理學士主辦

招P.6至F.3新生

班別：P.6至F.5會考班
報名：P.6—F.1：七月十七日至八月壹日
F.2—F.3：七月十七日至八月三日
上午九時至下午五時，星期六上午九時至壹時
考試：P.6—F.1：八月二日
F.2—F.3八月四日
校址：銅鑼灣電氣道36號
電話：七〇壹七二七

通告：凡獲教育司署補助就讀本校之升中畢業生，請於星期一、三、五上午九時至十二時，携同教育司署函件及相片兩張，到本校辦理申請入學手續。

校監：張永賢
校長：張振國

港九文理預科夜校招生

九龍新校址：界限街118—120號全座 電話：823431 聖德勒撒堂及瑪利諾女校附近

港大及倫大高級程度科目：
中文、中史、英國文學、歷史、地理、純數、應數、物理、化學、生物。

倫大普通程度科目：
英文、英國文學、歷史、地理、純數、物理、化學、生物、經濟。

報名：
高級程度：七月十九日開始
普通程度：七月十九日開始
時間：每日下午六時至九時（星期日休息）

開課日期：
高級程度八月三日
普通程度九月壹日

香港校址：
銅鑼灣電氣道36號，電話701727

聖若望英文男書院

一九六五年九月起遷往九龍塘秀竹園道自置新校舍上課，報名仍在現址辦理：
太子道四五四號近奧林匹克公園
電話：八二三一八二
班級：P5. F6
報名日期：由即日起
考試日期：八月六日

聖若望英文女書院

九龍塘界限街一二六號——一二八號
電話：八二七八七九
班級：P5. F6
報名日期：由即日起
考試日期：八月六日

聖若望英文小學

九龍金巴倫道十二號
電話：八二九〇九八
班級：P1. P6
報名日期：由即日起
考試日期：八月六日

本書院天主教白英奇主教管轄之教會學校F5及F6大學預科班均由前任聖瑪利及喇沙等書院F6先生教授

九龍華商會計專科日夜校招生

（甲）一年制：高級會計科，商業簿記，商業數學，珠算，會計學，銀行會計，銀行實習，成本會計，税務指導，核算學，特惠税，國際貿易及實務，統計學，審計學，商業文件。
（乙）選修制：以上列各科依次選修。（丙）英文部：英文初、中級簿記（參加LCC証書考試），商業信札，打字研評，章備案：上午九時至晚十時例假下午照常辦公。八月二日上課
校址：旺角通菜街……電話：八四四九……

監督 廖烈文

創興書院招上下午男女新生

地點適中 設備完善 師資優良 管教認真
班級：英文部 上午班 P.1—F.5 下午班 P.3—F.5
中文部 上下午班 小一至小六 幼稚園 上下午班 初高級
夜學部 字母班至F.5
報名：即日開始 開課日期
考試：一九六五年七月卅一日上午九時
校址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八
（英文部高年級有政府補助學額接受申請）

監督 譚永成
校長 張海清

西南

招生

中文中學
班級：中一至中六、小學一至六年級

英文書院
班級：FORM 1—5（中一至中五）PRIMARY 5—6（小五、六）

試期：八月七日（星期六）上午九時
校址：灣仔道交加里七號（國泰戲院後）
電話：七二七二〇二一 七式一六八二
假期星期日照常辦公

校舍廉售

紙樓高六層上蓋每層約六千呎可作課室四十餘間禮堂操場等俱全可分期有意者請電230171林洽

官塘住宅區樓宇全座有人入伙康售

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招上下午FORM 1男女生

及上下午F.2 F.3插班生
下午小學小三至小六各級插班生

入學試日期：七月卅一日（星期六）上午九時
即日開始派發入學申請表報名時間每日上午九時半至下午六時
校址：香港灣仔峽道七號 電話：七二五八九二
董事長：李超華 監督：楊國基 校長梅國彥

柏雨中小學招生

級別：中六中一至中四，小一至小六
報名：即日起至考試前一日止
報名地點：（一）本校（二）九龍吳松街口遠東銀行。
考試日期：八月八日（星期日）上午九時。
考試地點：本校（乘十六號巴士到洪水橋，直達校門）。
開課日期：九月四日。
又本校承蒙恩別墅主人撥出部份房舍爲利便遠道學生解決膳宿并專設舍監嚴格管理，並有住校護士照顧。

聖培爾英文書院招生

自置校舍 師資優良
班級：P1—F.5（參加會考班）中文部小一至小六（參加升中試）
報名即日開始 電話：八五一五八一
考試：七月卅一日上午九時
本校由1965年秋季開辦大學預科（FORM6）以便學生投考G.C.E及香港各大學或留美
校址：九龍窩打老道勝利道

校長 梁省德

聖伯多祿英文書院

招英文P.1 P.2 F.3 F.4 P.5會考班及P.5 P.6中文中一至中四小學暨幼稚園各級新生
暑期英數補習班同時招生 八月一日開課
新生免費參加暑期英數補習提高水準凡持有升中試証者優先入學。
校址：九龍彌敦道五二四號（海外信託銀行右側）電話：八四九三八八

港立中學招生

日校：中一—中三，小一—小六 幼稚園高、初級
夜校：英文部：P.5—F.3中文部：小一—中三（課程與日校同）
報名：即日開始（例假照常辦公）
校址：九龍深水埗汝洲街216—224號

監督兼校長陳旗輸
副校長李博仁

遠東中學日夜校招生

香港教育司署註冊
級別：英文部：F.1至F.4中文部中一至中三，小一至小六，幼稚園暨下午特別班。（巴士校車接送）
報名：由即日起。考試：報名時通知。（膳宿備索）
校址：㈠工廠街一〇至一六號
㈡東大街一三四至一三六號（近電車總站）
㈢筲箕灣道八至十二號筲箕灣大廈全座

校監黎嘉潮

德信會計夜校招生

校址：灣仔大佛口星街十七至十七號A地下
開課：八月三日 電話：七二七五三三
八月份新班：中英文會計全科
（特招工廈生五名：詳章備索）

青年會英文夜校招生

班別：初級班至會考班（F.5）
特點：採用最新教學法
地址：上環必列者士街七十號
電話：四四〇四九五

天主教聖美德英文書院招生

△優待升中學生，准免入試學▽
班級：（A）英文中學F.1至F.5（準備參加六年會考）
（B）英文小學P.1至P.6（保送參加升中學試）
校址：（1）總辦事處：（女校）香港灣仔大道東一〇三號
電話：七二九八八〇 七三〇〇六二
（2）男校：灣仔大道東聖佛蘭士街四至六號
電話：七三四二六
試期：報名時通知（學位有限報名從速，例假照常）
凡註冊新生，免費參加暑期英數補習班
監督：梁德參校長：廖安華董事長：黃煥發

諾貝爾英文書院招生

▲優待升中試學生，准予免試入學▼
班級：（A）英文中學P.1至F.5（會考班）
（B）英文小學新制中一至中五（保送升中試）
（C）中文中學新制中一至中五（直升台灣各大學）
校址：（1）九龍太子道二九一號
電話：八二三五
（2）九龍太子道一〇三號
電話：八三三四
（3）旺角彌敦道……
註冊免費補習英數新生八月三日開課
試期：報名時通知
學位無多，報名從速，例假照常辦公
監督：梁德參

秉善學校升中班招生

一九六三年共七百三十四人考獲學位一十三人免費
一九六四年共九百一十二人考獲學位一十一人免費
今年成績更輝煌，週內核算後公佈
七月卅一日開課，本校升中班小六學生，參加政府升中考試
校址：九龍：（1）旺角……
（2）太子道230、302號
（3）油蔴地廣東道……
香港：（4）灣仔大道東……
（5）北角英皇道……
八月份限開十班報名從速，例假照常辦公
校長：梁德參

又一村學校小學暨幼稚園招生

本校學生周麗齡榮獲本年度升中考試全港第一名
校址：九龍又一村喜菊路
全日上課 管教嚴謹
董事長：余達之
副董事長：鄧祥
監督：李作權
校長：鄔萬鑲

女王主持大賽揭幕
英賽馬是大行業
觀衆四天大耍，場內賭注、飲食、服裝、鮮花等消費，即達四千萬英鎊……

阿斯科特週是英國本年最大的事件之一。它是最高級的社交事件——女王主持開幕典禮，在那裡招待賓客，任何人都喜歡在那場合出現。

它是大生意——有人估計，與阿斯科特週有關的錢類交易，約共四千萬鎊。

阿斯科特是最重要的社交節目，因爲它眞正屬於皇家的。皇室中人不祇出現——而且經營整個節目。

一九一一年，女王安妮發出佈告，說阿斯科特希斯將是一個良好的賽馬地方——並下令在那裡舉行一次賽馬。

喬治四世把這賽馬場收歸皇室。愛德華七世很有興趣的改良各種設備，而皇后及皇太后時常到阿斯科特去，並養了競賽的馬匹。

今天，賽馬事務由諾爾福公爵替女王主持。他是她的駐阿斯科特的代表，除了其他的事務外，并負責配售價值十鎊的皇家看台的襟章。他與他的屬員，挑選那些幸運者。六名書記，整年忙個不了。約七千人獲准看台，但你要在社交上有些地位才能夠進去，如果你是第一次申請的，你與有一個已有入場証章的人替你擔保，或許有所幫助。離婚的人再不是沒有資格的了，但你仍須是一個受人敬重的人。

在皇家看台等於在皇家園遊會，有機會一瞻女王丰采。因爲這是一個皇家節目，阿斯科特自然是一個高級的時裝展覽會。男人的服裝，是晨禮服和灰色高帽。不過，這些可以租的，晨禮服、高帽子、鞋，兩件恤衫，兩條領帶，租金是九鎊十二先令。許多人都租呢。男人服裝租賃店，每年這個星期，生意最旺。

以女人來說，這是一年中最大的戶外時裝展覽。她們好幾個月訂製了服裝——大衣，衣服，大帽子，以及相襯的鞋子和飾物——可能使丈夫花好幾百鎊。一頂阿斯科特帽子（配花的草帽或絲質的帽），售價高至八十鎊以上，如果它能夠吸引人而使你的照片在報紙出現。

在阿斯科特，最傷心的卻是服裝與別人的相同。去年，一個女孩子發覺她的服裝與女王的相似，哭泣着跑了。

在許多人來說，許多與賽馬無關的人，阿斯科特是大生意。外圍賭商戚廉希爾，去年在阿斯科特週做了一百鎊的生意，是一個外圍賭商在任何一次賽馬所做的最大的一宗。

四天賽馬的賭注，約一千二百萬鎊。賽馬的經營，也要用許多錢。阿斯科特當局近年來花了二百二十五百萬來建築大看台。每天，去看賽馬的人達五萬人，付出二先令至二鎊的入場代價。大看台的廂房，每次租金二百五十至四百五十堅尼。

阿斯科特週也是飲食商、鮮花商、賽馬貼士，以及小偷的最活動的日子。供應阿斯科特賽馬場飲食的兩個公司之一，利特比及克利斯托化公司，在這週內供應了四萬客餐，另有無數的三文治及零食。私人廂房及露台餐廳的觀眾，飲了六千瓶香檳，以及無數的威士忌及啤酒。他們吃了七千五百磅草果，八千隻龍蝦，並抽了一千枝雪茄。

利特比說，「這是本年最大的高級飲食供應工作。在客用房，約有二百八十個私人派對，每個派對有十二人。我們有一千多職員擔任工作。」

有十間餐室及酒吧，是公開營業的，倫敦西區的幾間俱樂部有私家食堂，供應會員及他們的賓客。

汽車租賃公司盡量調派大型汽車及司機，以供這個星期需要。一間汽車租賃公司說，有些去看賽馬的人，租賃三輛至四輛汽車，每天每輛租金十二鎊，另加相當可觀的司機貼士——以載運賓客到阿斯科特去。

阿斯科特附近的鮮花店及托兒所都非常好生意。去年，皇家廂座用一千六百朵八仙花來作裝飾，每朵價值一鎊。

但是，阿斯科特的生意不限於那些奢侈的行業。在利物浦，一羣從未看過賽馬的人也蒙其惠。他們是利物浦盲人工場的一百一十二名僱員，他們製造椰衣蓆，以供阿斯科特賽馬場之用。

阿斯科特賽馬之日，如果下雨（去年就有兩天下雨），男女的服裝給糟蹋了，香檳午餐會取消了，數以千計的散工得不到工資和賞錢，數以百萬鎊計的賭注沒有下注……一個重大的經濟危機，勞合保險公司要賠償數以十萬鎊計的下雨保險。

但是，阿斯科特賽……馬週多數是陽光普照的，約五萬人歡天喜地的在那裏拚……命的花錢。

青年軍人較易闖禍
美交通意外死人五萬
據研究，舊車失事比新車多，夜駛與熟路同等危險……

夜間駕着低馬力的舊車，在熱路上疾駛或慢駛的年青軍人，對自身及他人而言，也許是美國公路上的最危險人物。

據聯邦公路局最近發表，年青的軍人，是最易發生交通失事（撞車或撞物）的駕駛人。紐約州警察總監及交通安全閒題專家哥尼里雅斯，認爲防止駕駛人自殺以及減少日見增多的交通失事，最快方法，是在公路上增駐州軍及巡邏車。

紐約州的警察，在失事最多的地區巡行了一年實驗後，已把失事數字，由一九六三年的一千一百七十七宗，減爲一九六四年的九百七十九宗。哥尼里雅斯說：「有了州軍列處巡邏，可收心理嚇止之效，因而駕駛人在行車時，格外小心及慎重」。

紐約州長洛克斐勒，也認識到加强交通安全措施的需要。他貫大主張達行兩項新政策，對所有新車定期檢驗，以及新領牌的駕駛人，其有效期暫准爲六個月。紐約州去年死于車禍的有二千七百九十人，比一九六三年的數字增加了百分之十七。

紐約州的情況，比諸交通專家稱爲「交通黑色年頭」的一九六四年全國情況還稍。一九六四年，全美交通死亡數字，增至四萬七千八百人，即比一九六三年增加百分之十，亦爲第二次世界大戰後死亡數字增加最多的一年。

聯邦公路局獲得所有交通失事成因的資料後，作出下列的分析：⊖未滿廿五歲及超過六十五歲的駕駛，失事比率最高。⊜軍人失事的可能性，比同年歲的平民多一倍。⊝當地駕駛人在熟路上行駛，尤其是在黑夜，失事比其他駕駛人爲多。㊃舊車駕駛人比新車駕駛人的失事率較多。㊄低馬力的車輛，比高馬力的車輛失事多。㊅當事車輛慢駛或疾馳時，一且失事，對建築物所造成的損害的百分比最大。

報告幷認定：⊖行車速度增加，尤其時速超過六十哩的，嚴重失事案件亦隨之增加，而死亡比率也最大。⊜坐在前排右邊及左邊座位的人，失事時受傷最重，至于坐在前排中央及後排左右邊座位的搭客，受傷較輕。坐在後面座位中央的人，受傷最少。⊝同方向撞車的失事案，幾達所有失事案的二分一。當行車速度愈快，此類失事數字便告減少。至于兩車對頭相撞的百分比，失事往往因開快車所致。但此類車禍，不論在日間或夜間，從未超過總數字的百分之二十。㊃兩車頭尾互撞的案件，爲數最多，其中以六十五歲以上及年輕司機爲甚。

這項報告，否定了女人駕車失事比男人少的理論。據稱，廿五歲以上的女人，出事的比例經常比男性司機爲高。

保險界人士及交通專家，主張立法當局，可利用這項報告，爲嚴格管制簽發駕駛執照的張本。使不宜駕車的人不能駕車。

報告與述軍人駕車出事的數字比平民多一倍，但未說明理由。它暗示，由于軍人多屬青年，故造成失事比率較高。不過這報告指出，軍人不論年歲多少，失事的傾向總比平民大。

這報告推翻許多交通安全專家的看法，那便是認爲駕駛人不習熟道路，以致出事。但這研究發現，在本地行車的人，失事數字比外來駕駛人多。因爲當地司機，「太熟識道路」，所以敢于冒險及大意。

車輪與失事，亦有關係。報告指出，舊車失事的可能性比新車較大。它否決了舊車慢駛所以較爲安全的理論。反之，舊車因馬力不足，開得過慢而致失事。

若干交通安全專家認爲，減少車禍的答案，並不是在汽車機械設計方面，而在改善公路設計方面。這包括改善公路的彎角、加强燈光設備、與指示標誌等。

報告指出，夜間行車比日間較易出事，故主張限制夜間行車的速度。爲使駕駛人易於行車，詹森總統已撥款各州，修改不合規格的公路。這些改善工作，包括削平彎曲死角，加濶路面，以及使用其他減少撞車的方法。這些安全計劃，現在各州進行中，已撥定的經費，共達五千七百萬美元。

由於大多數計劃仍待完成，故結果最快要在一九六五年年底才可見到。但在若干地區，這些改善工作，已收到極佳的效果。以佛吉尼亞州及加利福尼亞州爲例，車輛雖日見增加，但公路經改良後，失事已比前較少。

國際剪影

五位不知名美軍事要員

海軍參謀長麥唐納，五十八歲，也是很遲才參加第二次世界大戰的戰鬥的。他是一名飛行員，一九四四年四月才被派往航空母艦愛塞斯號在太平洋服務。同年十月，因富伊泰灣一役主持戰鬥情報有功，獲頒銅星勳章。一個月後愛塞斯號在呂宋附近被一架日本神風飛機擊中。那時任中校的麥唐納，在這重要關頭，正在一架內綫電話，與戰鬥機指揮官，一名年青的上尉叫做康納利的通話。這人就是現任的德薩斯州州長。

十七年後，在康納利被任命爲海軍部長後不久，麥唐納也被任命爲第六艦隊司令。一九六三年四月，康納利退出海軍之後，麥唐納出任駐歐美國海軍司令。同年八月他被召回國防部任海軍參謀長，以繼出使葡萄牙的安德遜海軍上將的遺缺。

在麥唐納的服務紀錄裏，使麥南馬拉注意的，當然是由一九五五至一九五七年在國防部任海軍空戰署署長，及一九五七至一九六零年在北大西洋公約組織總部任助理參謀長的職務。他在海軍署署長參謀長任內，已建立了極佳的聲譽，所以人們都預料他今夏將獲得爲期兩年的連任。

國防部那批不出名的人中，陸軍部長約翰生是最少人知的一個，雖然他是一九四六年巴丹死亡進軍的生存者，也是一九五零年指揮騎兵在韓國保衛釜山外圍的將領。他現年五十三歲，出任現職，是自麥克阿瑟以來的最年青的陸軍參謀長。他被俘的歲月，使他的外形老了，但也使他做事更爲堅決。

當惠勒去年升任參謀會議首長聯席主席時，麥南馬拉從四十三名有資格出任陸軍參謀長的將領中，選擇了約翰生。他當時的職務，是主管作戰的副參謀長，是惠勒的得力助手。約翰生升任的消息很出人們的意表，但你如果翻閱一下他的服務紀錄，你便會知道他昇遷的理由，非常充足。韓戰之後，他曾任國防部陸軍作戰計劃處長，駐德國第七軍總部參謀長，駐歐洲美軍總部作戰處參謀長，和設於堪薩斯州李文維華斯堡的陸軍指揮及參謀大學校長。

約翰生在李文華斯的時候，他奉命作一項關於使用戰術核子武器的軍事、政治和心理影響的特別研究。麥南馬拉數個月內便須用這項研究的結果。約翰生和他的幕僚六週內便提供了必需的資料。有些人說那次的表現，奠定了他的前途。

在參謀首長聯席會議，約翰生是被認爲討論的發動人。他最反對爲了獲得意見一致，而胡亂八道一番，便達成協議。他喜歡參謀長們各提出自己的意見，然後把大家對一個重大問題經過研討後所得的一致結論，提供給國防部長和總統。

空軍參謀長麥康尼爾，任飛行員差不多達三十二年。他在三十年代便當陸軍的航空隊空運郵件，第二次大戰時，在中印緬戰場曾多次獲得勳章，但像其他各參謀長一樣，他是戰後以運籌帷幄而爲人所知的。

戰後他在國防部及歐洲擔任了六年參謀職務，一九五三年被調往戰略空軍總部。他於一九六一年擢升至戰略空軍副總司令。十三個月後，麥南馬拉派他往歐洲任美軍副司令。在以後的兩年中，兩人常在巴黎會商。去年八月，麥康尼爾同任空軍副參謀長，協助李梅。人們便知道，未來空軍參謀長的職位，他的呼聲最高了。

在目前參謀首長聯席會議的各參謀長中，他可能是最直言無隱的，因爲像李梅一樣，仍然是一個自駕飛機，而且對由人駕駛的飛機的前途，抱有極大興趣的人。但跟李梅不同的是，他表現了麥南馬拉對其他各參謀長所要求的同一天才，即把自己的觀點修改，以適合全體的意見的能力。

聯合參謀會議的第五位參謀長陸戰隊的格林，僅對直接有關他的部門的事情投票表決。但他每次會議都參加。五十七歲的格林，當了三十四年陸戰隊軍官，在作戰處服務已二十多年。但他早年的參謀工作，都是在戰場上進行的。第二次大戰時他協助計劃進攻瓜島和塞班島，每次均獲勳章。一九六零年，他任陸戰隊總部參謀長。他因此常陪陸戰隊司令蕭普將軍出席國防部機要會議。蕭普退休後，麥南馬拉馬上委他繼任。格林的預言，在一九七零年左右，美國可以在四十五分鐘內，把一千二百名陸戰隊運送至國外，可使他成爲一個夢想者或空想者。

參謀首長聯席會議這一批新人物，正如國防部的軍火庫一樣。軍火庫是現代化的飛彈與轟炸機，有核子與常規武器的混合，所以監督這軍火庫的人，也是實戰軍人和思想頭腦的混合。（下）

家庭防火

西門

假如不幸發生火警，如何率領孩子至安全地點呢？

很少家庭負責人曾經研究這問題。以美國爲例，過去十年內，有七萬人死於失火。消防局建議，每一家庭應像學校般舉行防火演習。華頓盛消防局長古登夫指出，因爲沒有演習，以致時時造成可悲的錯誤。

古登夫負責十五萬個家庭的安全，在他指導下，目前已有許多實行他的建議。防火演習分幾個步驟，而且每年應有兩三次。

它對你的身心都有影響，能令人窒息與混亂。

⊖「家裡有滅火筒」固然是好，但遇火警時很多人却手忙脚亂，未能及時滅火。

⊜「撥電話給消防局」，對的，但火警時，忙亂心慌，會撥錯號碼或忘記號碼。

⊝「不要以爲家庭小火是不危險」。

㊃「把幾樣東西拿走」。不對，應先行逃出危險區，再作打算。

㊄「不怕小量濃煙」。這想法不對。須知火警發生時，死於窒息的多於燒死。因爲濃煙可以塞閉你的肺管，連手足也見不到。

所以，平時須注意，帶領子女在家巡視，注意其一點，在遇火警時可以逃生。另有幾點火燒常識須注意：

⊖廚房油料着火，倘若不立刻撲滅，能使油漆的牆亦起火，造成濃烟。

⊜地窖起火，十秒鐘內，便充滿濃烟，運合熱力的烟，衝向樓梯生火。遇到新鮮空氣，便向二樓突燒。

⊝沙發着火，這是室內火警的最危險的一種，因爲這種「燜火」會使人窒息，是否應通知消防局？抑用水滅火？

有一點很重要，任何火警，火燄散開很快。遇到火警，須先避開爲佳。

家庭防火演習，該有兩種計劃，一在日間，一在夜間。（未完）

藉裸體美女成名
英人當選戲劇先生
酒店小廝出身的阿殊頓，現年三十五歲，被譽爲拉斯維加斯皇帝。

巴利阿殊頓，被稱爲「拉斯維加斯皇帝」的三十五歲的英國人，微笑的說：「許多人認爲，因爲我們的女孩子腰部以上裸着，我們節省了衣服費用。」

十五年前，是祇一間小酒吧老板，在新城堡出生的阿殊頓繼續說：「我們實際上用多了三倍的錢，因爲需要首飾、乳罩及珠寶來作陪襯。」

阿殊頓編導六齣裸體戲，在美國各地上演，並獲得美國戲劇協會的一九六四年度「戲劇先生」榮銜。刻在美國賭城，他的二十個女孩子，衣服裝飾約共一萬鎊。

他說：「裸體女郎是我們的戲中的「魔術」，但沒有狂野淫褻的動作，一切都是好口味的。」

道特別調和的裸體以及好口味，使阿殊頓有機會在西雅圖的「世界博覽會」及好萊塢保齡球場上，以及擔任謝利路易斯、美姿姬娜、伊娃嘉寶，及比提嘉寶的電影中的夜總會表演。

阿殊頓出身拉新城堡的「鹿頭」酒店，最初做小斯。他時常參加在他父親的「雀巢」酒吧表演的「噴火」團。他時常送咖啡到後台去，因此，阿殊頓有機會請求他們僱他做管理衣箱的小斯，隨他們到倫敦去。

阿殊頓憶述：「到了倫敦，我進入義大利康蒂學校，學習戲院的各部門，從演戲以至開戲。我曾經在倫敦西區演了幾年戲，在「虹霓末端」擔任角式。」

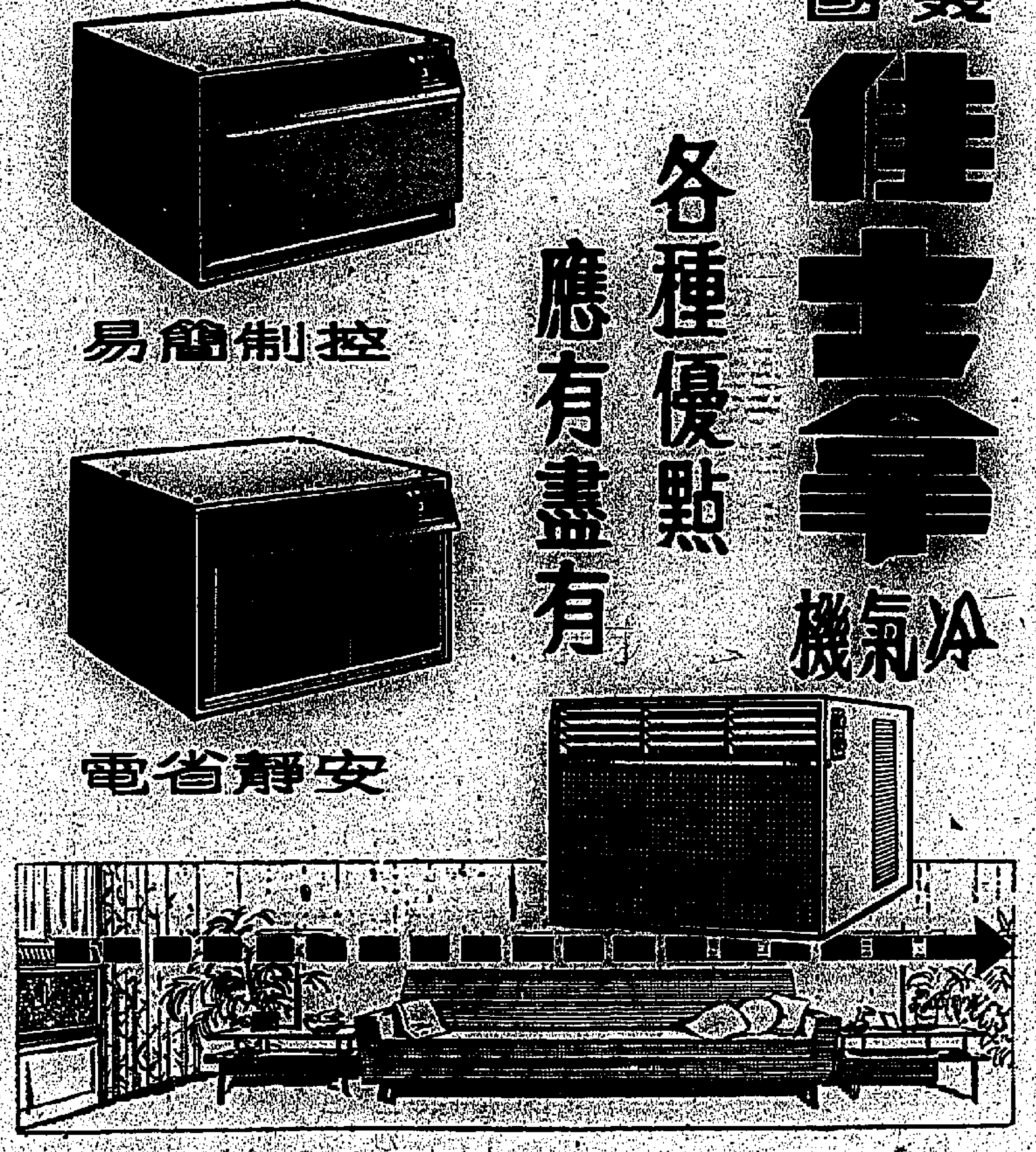
但是，阿維頓一如其他懷抱大志的青年，急不暇待的去闖出路。他說：「我儲蓄了一些錢，到好萊塢來。經過了初年的掙扎，我獲得機會，在華納兄弟公司的音樂片中擔任跳舞角式。」

在拍「從大學出來」一片時，阿殊頓遇見了一個舞蹈女郎貝貝阿倫，她改變了他的生活。他兩人後來組織了舞蹈團。阿殊頓說：「當貝貝與我在拉斯維加斯的蘭高酒店表演時，我被請在一間夜總會上演小戲。他們顯然喜歡它，因爲蘭高後來與我簽訂合同。後來貝貝結婚了，我獨力撐起來。」

阿殊頓的聲譽從此日盛，一九五九年，他成立他自己的公司。

阿殊頓的成功秘訣，沒有人知道清楚，但是，他認識女人和她們的情緒，而且照顧週到，這或許是他的成功的條件。在每齣戲上演之前，後台上最冷靜的人是阿殊頓。他到處跑跑，替女孩子弄正她們的飾物，女孩子從前台間到後台，他總是趣劑招呼，如果有些表演得不大好，他會和顏悅色的對她說：「露西，你又害羞了，別要害怕挺出你的胸部。」那是他對付女孩子的技術。（星）

圖爲阿殊頓編導的艷劇的一幕，右下角爲女角裝扮



惠刊本報告白者：請電七三〇七〇八接洽

日日班期 獨此一家 噴射客機
直航 馬來西亞
本日下午三時三刻飛星加坡
馬來西亞航空公司
電話：六六二二二一

遠東航空日夜校招生
本校蒙倫敦城市工聯學院批准爲合格訓練機構各科畢業生每年參加該學院考試已有多人合格
各科新生定八月三日開課
科別：航空工程及無綫電工程各科中英文日夜班。
報名：由即日起。考試：報名時通知，簡章備索。
校址：九龍城啓德機場內，由宋皇台道北帝街口進入。

談庸人。

東西集 南宮

中國儒家，以「庸」為德，庸是無害的，對於某些人，正恐其不庸。

所謂「克保令名」的人，不一定是功業彪炳，德高望重的人，有時在人們的觀念中，沒有「惡名」，就是「令名」。平庸者不會作惡，那就有他的「令名」了。……

虎異拔奇

古來談虎，見諸書籍者甚多，爰搜其奇，撮錄之以供讀者消永日。

顧壽

通常，城門水塘有虎，喧動一時。新界之發現虎蹤，或真或假，屢有所聞，此次固非創見。近代火藥武器日精，射殺不難，非卞莊子、武松時之可比。古來談虎，見諸書籍者甚多，爰搜其奇，撮錄之以供讀者消永日。

「齊諧記」嘗云晉義熙四年，東陽郡吳道宗，少孤，與母同居，未娶婦。一日，道宗他適，鄰人聞其屋中有異聲，窺之，不見其母，但有斑虎。鄰人恐噬其母，鳴鼓會里人共救之，圍宅突進，不見有虎，其母語如平常。道宗返，母曰：「宿罪見譴，當有變化之事。」後一月，母忽變斑虎，出為人害，卒被人刺中其腹，虎道其家，不能復人形，伏床而死。道宗號泣，葬之如母。……

古堡雙屍

奇情偵探小說 姬莉絲汀原著 南汀譯

臺灣風情繪 賣花的人兒

十號風球

傑克著

五 消夜

武惠妃

歷史小說 南宮搏著

戲弄（上）

滿漢春秋

鐵嶺遺民著

第十七回：六貴定中原 三宮殉社稷

歃血盟

半壽寂地帶

丹尼

手脚筋骨 周達文 主治 風濕 筋骨痛 診症時間

分類廣告

神經衰弱

名針灸醫 教針灸

陳玉梅婦科

唐仁 手脚軟

百年老牌大佛 腸胃丸

喉 耳鼻

胃病 吳冠民

雷一鳴

耳鼻

皮膚 風毒 癬

王碧華 婦科

彭利 癬

暗痔 瘺丹

外皮 尿病

整容 分院 櫻井

潘綺雲 婦科

戴美德 婦科

一秘製妙藥 服即通

洪冠洲

王秀珍 婦科

山氣痛 龍偉

腦暈 虛弱

林氏

潘柏

余玉芬 婦科

通經丹

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字，連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。謝謝

工商日報啟

茲函附港幣 拾 元 請將下列日報分類小廣告由 月 日起刊登 天 此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九 年 月 日

請注意

今日播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表。倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，本週農產品市價，時代曲。五十六分，天氣及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，特別報告，天氣報告。十五分，粵曲。五十分，蔬菜價格報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告，音樂。二十五分，民歌。四十五分，粵劇精選。十時，故事「廣東英烈傳」。三十分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，粵曲。十二時，今晨牛豬批發價格報導，故事「萬劫門」。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「紅梅閣」。一時，潮曲。十五分，粵語新聞，特別報告，天氣報告。三十分，粵曲。二時，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，電影故事「玉面閻羅」。三時，大堂中座，粵劇。五十八分，天氣報告。四時三十分，重播名著，藝術歌曲。四十五分，根底。五時，民歌。三十分，時代曲。五十五分，鮮魚批發市情報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞，特別報告，小曲。三十分，香港名勝。七時，時代曲。三十分，真實錄。五十分，一週農家提要，音樂。八時，短篇廣播劇「富翁與貧民」。三十分，談文說藝。五十八分，天氣報告。九時，名作品「愛的悲歌」，音樂。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，歐美樂壇見聞錄。十時，五羊曲苑。十五分，電播文獻故事。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，天氣及漁民天氣預告。十一時，時代曲。五十七分，廣播完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，今日節目報告。十五分，時代曲。八時，天氣預測。三十分，英語教授，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日談，金石良言。三十分，專劇。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情，時代曲。十時，兒童衛生常識。十五分，粵曲。三十分，時代曲。四十五分，廣東音樂。十一時，專曲。十一時，歌曲，俗故事「廣東偵緝胆」。三十分，通十二時，新聞報導。十五分，長篇小說。下午節目報告。三十分，祝壽祝婚。一時，大寨「敵戒」。二時，歌劇精華。三十分，諧劇「人間世」。三時，粵曲。三十分，時代曲。點唱。四十五分，社會服務。四十分，專語流行曲。四時，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。三十分，倫理小說電影故事「玉面閻羅」。五時，兒童長篇小說「香車風雲」。三十分，兒童歌曲，金價報告。十五分，俠義故事「雪山飛狐」。六時，活用英語。三十分，偵探小說「都市虎狼」。七時，時代曲。十五分，粵曲。三十分，奇俠武俠小說「三箭綠翠劍」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，……

商業第一台

第一台波段：八六〇千週，波長三百四十八公尺。

七時，清晨音樂，節目預告，口琴音樂。三十分，大氣及潮汐漲退報告，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐漲退報告。十五分，粵曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，婦女生活節目。十時，代曲。三十分，報導各地天氣，社團簡報，時代曲。十二時，祝壽祝婚點唱。十五分，倫理小說「傲霜凌霜」。一時，股市行情報導，奇情小說「俠盜情潮」。二時，天氣及潮汐退報告，電影故事「玉面閻羅」。三時，倫理小說「姊妹情」。三十分，時代曲。四時，天氣報告，流行曲。三十分，市行情報導，跳舞專曲。五時，兒童信箱。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣及各地天氣報導，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，街知巷聞。八時，藍燈小說「移花接木」。九時，……

麗的金台

七時，麗的呼聲，進行曲，早晨音樂，今日節目報告。十五分，藝術歌曲。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，京劇。十五分，天氣預測。三十分，名人故事。十一時，股市行情報告。三十分，街市行情。十二時五分，英語教授。三十分，電影歌曲選。音樂，福建歌曲。……中文電視節目報告。……

中文電視

節目：下午六時，預告。二分，快樂生辰。三十分，柔道示範。七時，世界新聞。十五分，美的研究。四十五分，萬里五分。八時十五分，偵探。……

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，清晨音樂，重播座右銘。三十分，天氣及潮汐漲退報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導，天氣及潮汐漲退報告。十五分，西樂。二十分，天氣預測。四十五分，西樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵劇精選。十一時，天氣報告，粵曲。十二時，現代小說「老夫子」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞簡報，天氣及潮汐退報告。三十分，粵曲點唱節目。二時，報導各地天氣。三時，西樂。三十分，時代曲。四時，西曲。五時，轉播港台新聞簡報，天氣報告。三十分，專曲。六時，股市行情報導。三十分，報導各地天氣，成語故事。三十分，時代曲。七時，……

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂，晨鐘暮鼓，輕音樂，天氣報告，節目預告。三十分，小曲。十五分，英語教授，西樂。八時，天氣及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，專曲。十時，兒童故事。十時，南音。三十分，專曲。十一時，時代曲。三十分，專曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。一時，股市行情及天氣報告，……

香港家庭計劃指導會

THE FAMILY PLANNING ASSOCIATION OF HONG KONG

灣仔軒尼詩道一五二號　電話：七二一壹三一

一、指導節制生育問題。
二、指導解決難孕問題。
三、指導婚姻有關問題。

全部指導所及時間如下：

女性節育指導所：

（香港區）

香港總會所：（有子宮環）灣仔軒尼詩道一五二號，星期一、二、三、四、五上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期四下午五時至七時。（無子宮環）星期六上午九時至十二時。

中區：九如坊中區健康院內，星期二下午二時至四時。

西營盤：（有子宮環）醫院道新賢育醫院門診部內，星期一下午四時至六時，星期三下午二時至五時。

西環：堅尼地城政府賽馬會健康院二樓，星期四下午三時至五時。

香港仔：（有子宮環）賽馬會診療所內，星期五下午二時半至四時半。

赤柱：黃麻角道公立醫局內，每月第一個星期五上午十時至十二時。

太古：（有子宮環）筲箕灣太祥街太古華員福利會診所內，星期四下午二時至四時。

筲箕灣：（有子宮環）香島道賽馬會診所內，星期一下午二時至五時。星期六上午九時至十二時。

北角：（有子宮環）七姊妹道健康村柏立基夫人健康院二樓，星期四上午九時至十二時。

（九龍區）

九龍會所……

工商日報分類廣告

每段 大字四行 小字四…… 每天……

刊登處：
㊀中區辦事處…… 電話：二二五四……
㊁灣仔分域街十八號…… 電話：七二九三……
㊂旺角彌敦道七七五號…… 電話：八〇……
㊃油麻地上海街……
㊄九龍城周生生金行…… 電話：八二〇〇……
㊅深水埗周生生金行…… 電話：八六七五……
㊆油麻地周生生金行…… 電話：六六七七……
㊇荃灣周生生金行…… 電話：八八……
㊈元朗康莊市場……

租售

土瓜灣 高塘鋪位廈樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號 電話：230589

南風京樓

亨記

最好投資

建福大廈 洽購處

工廠 廉租

商業

出讓

遺失

尋訪

招生

實用英專

各國留學

太子音樂學校

聘請

徵求

啟事

醫務

避孕 梁碧君

風濕痛症

胃

婦科

頭

喉

邪風

朱智卿 婦科

方佐中醫師

狐臭

面容

梁篤人 婦科

瘡科 皮膚